



TP4-20

CENTRALE 4 - 20 ZONES



CE EN 60950
EN 50130-4
EN 50081-1

MANUEL POUR L'UTILISATEUR

Version document:	0.2 -->
Version FW	0.6 -->
Version HW	TP4-20
Version SW programmation:	3.X --> (x Windows)
Date mise à jour:	Janvier 2007
Langue:	Français

Déclaration de Conformité

La **Tecnoalarm snc** de
Trucchi Luciano et Negro Giovanni
10156 Torino, Italie

déclare sous son entière responsabilité que le produit

TP4-20

est en conformité avec les exigences essentielles applicables de la directive 1999/5/CE et en particulier celles concernant la protection de la santé et de la sécurité de l'utilisateur de la directive 73/23/CEE et la compatibilité électromagnétique de la directive 89/336/CEE.

Le produit susmentionné est en conformité avec la TBR21 qui garantit les caractéristiques de raccordement au réseau PSTN en Europe.

Turin, le 25 Juillet 2006



Negro Giovanni



Centrale TP4-20

MANUEL POUR L'UTILISATEUR - SOMMAIRE

NOTES IMPORTANTES

NOTES POUR L'UTILISATEUR

1. CARACTERISTIQUES GENERALES DE LA CENTRALE	1-1
1.1 LA CENTRALE TP4-20	1-1
1.2 LES CODES DISPONIBLES	1-1
1.3 OPERATIONS POSSIBLES PAR CONSOLE	1-2
1.3.1 Opérations possibles avec le code maître	1-3
1.3.2 Opérations possibles avec les codes utilisateurs	1-3
1.4 OPERATIONS A DISTANCE	1-3
1.4.1 Saut répondeur téléphonique	1-3
1.5 FONCTIONNEMENT DE LA CENTRALE	1-4
1.6 COMPOSITION DE LA CENTRALE	1-4
2. INDICATIONS DE LA CENTRALE	2-1
2.1 RECONNAISSANCE DES ALARMES ET SIGNALISATIONS	2-1
2.1.1 Les consoles LCD020	2-1
2.1.1.1 Les LEDs d'état programmes	2-2
2.1.1.2 Les LEDs d'alarme programme - rouge	2-2
2.1.1.3 La LED zones ouvertes - jaune	2-2
2.1.1.4 La LED d'alarme auto-surveillance - rouge	2-2
2.1.1.5 La LED d'alarme batterie basse - rouge	2-3
2.1.1.6 la LED défaut secteur 230V - rouge	2-4
2.1.1.7 La LED alarmes générales - rouge	2-4
2.1.1.8 LED contrôle état des consoles - jaune	2-5
2.1.1.9 LED contrôle raccordement de la console à la centrale - jaune	2-5
2.1.1.10 Alarme agression	2-5
2.1.2 Console LCD012	2-6
2.1.2.1 LED d'état des programmes (1..4) - jaune	2-7
2.1.2.2 LED d'alarme zone (de 1 à 12)	2-7
2.1.2.3 LED d'alarme auto-surveillance/AS de zone	2-7
2.1.2.4 LED d'alarme batterie basse - rouge	2-8
2.1.2.5 LED anomalies générales - rouge	2-9
2.1.2.6 LED alarme faux code/fausse clé	2-9
2.1.2.7 LED de présence secteur 230V - verte	2-9
2.1.3 Console LED06	2-10
2.1.3.1 LED d'état des programmes (1..4) - jaune	2-11
2.1.3.2 LED d'alarme zone	2-11
2.1.3.3 LED d'alarme auto-surveillance/auto-surveillance de zone	2-11
2.1.3.4 LED alarme batterie - jaune	2-12
2.1.3.5 LED alarme faux code/fausse clé	2-12
2.1.3.6 LED de présence secteur 230V - verte	2-12
2.2 RECONNAISSANCE DES ALARMES - CLAVIER ELECTRONIQUE TP-SDN	2-13
2.2.1 LED d'alarme générale/programmes - LED 7	2-13
2.2.2 La LED d'anomalie générale - LED 6	2-13
2.2.3 La LED de contrôle d'état - LED 5	2-14
2.2.4 Les LEDs de programmes - LED 1..4	2-15
2.3 RECONNAISSANCE ALARMES - ACTIVATEUR	2-15
2.3.1 Led d'alarme/anomalie générale	2-15
2.3.2 Led programmes 1, 2, 3	2-15
2.4 EFFACEMENT DES SIGNALISATIONS D'ALARME	2-16

3.	LA PROGRAMMATION - SEULEMENT AVEC CODE MAITRE	3-1
3.1	OPERATIONS POSSIBLES PAR CONSOLE - CODE MAITRE	3-1
3.2	MENU PROGRAMMATION MAITRE	3-1
3.2.1	Activation/désactivation des télécommandes	3-3
3.2.2	Programmation horloge	3-3
3.2.3	Activation carillon	3-3
3.2.4	Création/modification des programmes	3-4
3.2.5	Programmateurs horaires et plages horaires d'accès	3-4
3.2.5.1	Programmateurs horaires	3-4
3.2.5.1.1	Programmation de l'action	3-5
3.2.5.1.2	Programmation de l'attribut de la période	3-5
3.2.5.1.3	Association programmeurs horaires - programmes	3-5
3.2.5.1.4	Réglage de l'heure de départ	3-5
3.2.5.1.5	Blocage temporaire du programmeur	3-6
3.2.5.2	Plages horaires d'accès	3-6
3.2.5.2.1	Programmation attributs pour début-fin plage horaire	3-6
3.2.5.2.2	Programmation de l'heure de début et fin de la plage horaire	3-6
3.2.6	Programmation des paramètres téléphoniques	3-7
3.2.6.1	Programmation des paramètres téléphoniques	3-7
3.2.6.1.1	Habilitation à la réponse	3-8
3.2.6.1.2	Nombre de sonneries à la réponse	3-8
3.2.6.2	Programmation du numéro de sortie PABX	3-8
3.2.6.3	Programmation des canaux téléphoniques (A...H)	3-8
3.2.6.3.1	Numéro de téléphone	3-8
3.2.6.4	Appel de call-back	3-8
3.2.6.5	Programmation du téléphone portatif	3-9
3.2.6.5.1	Habilitation à la réponse	3-9
3.2.6.5.2	Numéro d'urgence	3-9
3.2.7	PROGRAMMATION DES CODES	3-10
3.2.7.1	Programmation du code maître	3-10
3.2.7.1.1	Programmation de la valeur du code maître	3-10
3.2.7.1.2	Association du code maître aux programmes	3-10
3.2.7.1.3	Programmation des attributs du code maître	3-10
3.2.7.2	Programmation des codes utilisateurs	3-11
3.2.7.2.1	Programmation de la valeur du code utilisateur sélectionné	3-12
3.2.7.2.2	Programmation des plages horaires d'habilitation du code	3-12
3.2.7.2.3	Association du code aux programmes	3-12
3.2.7.2.4	Programmation des attributs du code utilisateur	3-12
3.2.8	PROGRAMMATION DES CLES	3-13
3.2.8.1	Programmation des plages horaires	3-14
3.2.8.2	Association de la clé aux programmes	3-14
3.2.8.3	Programmation des attributs de la clé	3-14
3.2.8.4	Reconnaissance de la clé	3-14
3.2.8.4.1	Procédure pour la reconnaissance	3-15
3.2.9	PROGRAMMATION DES RADIOCOMMANDES	3-15
3.2.9.1	Programmation des plages horaires d'habilitation de la radiocommande	3-15
3.2.9.2	Programmation de la fonction des touches de la radiocommande	3-16
3.2.9.2.1	Association de la touche de la radiocommande aux programmes	3-16
3.2.9.2.2	Association de la touche de la radiocommande aux télécommandes	3-17
3.2.9.3	Programmation attributs de la radiocommande	3-17
3.2.9.4	Reconnaissance de la radiocommande	3-17
3.2.10	EXCLUSION MODULES	3-18
3.2.10.1	Exclusion d'un dispositif ou d'une zone	3-18
3.2.11	TEST DE FONCTIONNEMENT DE LA CENTRALE	3-19
3.2.11.1	Test zone	3-19

3.2.11.2	Test sirènes intérieures	3-19
3.2.11.3	Test sirènes extérieures	3-19
3.2.11.4	Visualisation version firmware	3-20
3.2.11.5	Visualisation état des LEDs de la console	3-20
3.2.12	OPTIONS DE LA CENTRALE	3-20
3.2.12.1	Habilitation à l'accès à distance	3-20
3.2.12.2	Protocole	3-20
3.3	OPERATIONS PAR CONSOLE - CODE UTILISATEUR (1..20)	3-21
3.4	MENU DE PROGRAMMATION UTILISATEUR STANDARD	3-22
3.4.1	Activation/désactivation des télécommandes	3-22
3.4.2	Programmation horloge	3-23
3.4.3	Programmation des paramètres téléphoniques	3-23
3.4.3.1	Programmation des paramètres téléphoniques	3-23
4.	OPERATIONS PAR CONSOLE	4-1
4.1	CODES DISPONIBLES	4-1
4.2	MISE EN SERVICE DE LA CENTRALE	4-4
4.2.1	Mise en service avec code maître	4-6
4.2.1.1	Mise en service avec exclusion de zones ouvertes	4-7
4.2.1.2	Mise en service avec exclusion volontaire de zones	4-7
4.2.1.3	Mise en service multiple globale - tous les programmes	4-8
4.2.2	Mise en service avec le code utilisateur	4-8
4.2.3	Mise en service rapide des programmes (seulement si option habilitée)	4-8
4.2.4	Mise en service par zone clé	4-9
4.2.5	Mise en service automatique de la centrale	4-9
4.2.6	Mise en service durant les plages horaires préprogrammées	4-10
4.2.7	Mise en service en cas d'alarme	4-10
4.3	MISE HORS SERVICE DE LA CENTRALE	4-11
4.3.1	Mise hors service avec code maître	4-11
4.3.1.1	Mise hors service multiple globale - tous les programmes	4-11
4.3.2	Mise hors service avec code utilisateur	4-11
4.3.2.1	Mise hors service multiple globale - tous les programmes	4-11
4.3.3	Mise hors service en cas d'agression	4-12
4.3.4	Mise hors service rapide des programmes	4-12
4.3.5	Mise hors service par zone clé	4-12
4.3.6	Mise hors service automatique de la centrale	4-12
4.3.7	Mise hors service durant les plages horaires préprogrammées	4-12
4.4	PARTIALISATION DE LA CENTRALE	4-13
4.4.1	Partialisation avec code	4-13
4.4.2	Partialisation automatique de la centrale	4-13
4.4.3	Partialisation durant les plages horaires prédéfinies	4-13
4.4.4	Fin de partialisation	4-14
4.4.5	Fin de partialisation automatique de la centrale	4-14
4.4.6	Fin de partialisation à la fin du temps maximum	4-14
4.5	DECLenchement de l'ALARME PANIQUE	4-14
4.6	VERIFICATION DES ZONES OUVERTES OU EN ALARME	4-14
4.7	ACQUIT DES APPELS TELEPHONIQUES EN COURS	4-15
4.7.1	Acquit manuel des appels	4-15
4.8	EFFACEMENT DES SIGNALISATIONS DE MEMOIRE D'ALARME	4-15
4.9	VISUALISATION MEMOIRES D'ALARME PROGRAMME	4-16
4.10	VISUALISATION DE LA MEMOIRE EVENEMENTS	4-16

5.	OPERATIONS PAR CLE, CLAVIER ELECTRONIQUE OU RADIOCOMMANDE	5-1
5.1	UTILISATION DES ACTIVATEURS ATPK	5-1
5.1.1	Mise en service de la centrale par clé - Mise en service unitaire	5-2
5.1.2	Mise en service de la centrale par clé - mise en service multiple	5-3
5.1.3	Mise en service avec exclusion de zones ouvertes	5-3
5.1.4	Mise hors service de la centrale par clé	5-3
5.1.5	Partialisation de la centrale	5-4
5.1.5.1	Partialisation durant les plages horaires prédéfinies	5-4
5.1.5.2	Fin de partialisation	5-4
5.2	SIGNALISATIONS DIVERSES	5-5
5.2.1	Alarme fausse clé	5-5
5.2.2	Mise en service simultanée sur plusieurs dispositifs de gestion-clés	5-5
5.2.3	Mise en service simultanée sur console/activateur	5-5
5.2.4	Désactivation automatique pour centrale en alarme	5-5
5.2.5	Acquit automatique des canaux	5-5
5.2.6	Alarme générale (C.G)	5-5
5.3	PROCEDURE POUR LA RECONNAISSANCE DES CLES	5-6
5.4	UTILISATION DES CLAVIERS ELECTRONIQUES TP SDN	5-7
5.4.1	Mise en service de la centrale	5-7
5.4.1.1	Mise en service avec code maître/utilisateur	5-8
5.4.1.2	Mise en service avec exclusion de zones ouvertes	5-8
5.4.1.3	Mise en service rapide des programmes	5-9
5.4.1.4	Mise en service durant les plages horaires prédéfinies	5-9
5.4.2	Mise hors service de la centrale	5-9
5.4.2.1	Mise hors service en cas d'agression	5-9
5.4.3	Partialisation de la centrale	5-10
5.4.3.1	Partialisation durant des plages horaires prédéfinies	5-10
5.4.3.2	Fin de partialisation	5-10
5.5	SIGNALISATIONS DIVERSES - CLAVIERS TP SDN	5-11
5.5.1	Alarme faux code	5-11
5.5.2	Interaction entre console et clavier électronique	5-11
5.5.3	Acquit automatique des canaux	5-11
5.5.4	Bypass alarme générale	5-11
5.6	UTILISATION DES RADIOCOMMANDES TX240-3	5-12
5.6.1	Mise en service par radiocommande	5-12
5.6.2	Mise hors service par radiocommande	5-12
5.6.3	Partialisation par radiocommande	5-13
5.6.4	Reconnaissance des radiocommandes	5-13
6.	CONTROLE DE LA CENTRALE PAR TELEPHONE	6-1
6.1	Appel téléphonique pour la vérification digitale de la centrale	6-1
6.1.1	Vérification de l'état de la centrale	6-2
6.1.2	Activation/désactivation des programmes	6-2
6.1.2.1	Vérification de l'état des programmes	6-2
6.1.2.2	Activation/désactivation des programmes	6-2
6.1.2.3	Activation programmes avec exclusion de zones ouvertes	6-3
6.1.3	Activation/désactivation des télécommandes	6-3
6.1.3.1	Vérification de l'état des télécommandes	6-3
6.1.3.2	Activation/désactivation des télécommandes	6-3
6.1.4	Vérification digitale à distance	6-3
6.1.5	Enregistrement du message d'ouverture	6-4
6.1.5.1	Enregistrement du message vocal d'ouverture	6-4
6.1.5.2	Ecoute du message d'ouverture	6-4
6.2	RECEPTION D'UN APPEL D'ALARME DE LA CENTRALE	6-5
6.3	APPEL SUR UNE LIGNE AVEC FAX OU REPONDEUR TELEPHONIQUE	6-5

NOTES IMPORTANTES

- Le système d'alarme TP4-20 est très simple d'utilisation.
Nous vous conseillons par conséquent de l'activer chaque fois que vous laissez les locaux sans surveillance même pour une brève période.
- Pour votre sécurité, ne communiquez jamais tous les codes d'accès programmés.
- En cas de vol ou de perte d'une des clés ou des télécommandes, adresser vous immédiatement à l'installateur pour son remplacement.

NOTES POUR LES UTILISATEURS

LORSQUE VOUS ETES CHEZ VOUS

Ne laissez jamais les entrées protégées par le système d'alarme (portes, fenêtre, etc.) ouvertes sans raison.

Si possible, mettez en service partiellement le système afin de protéger les locaux non occupés et l'éventuelle protection périmétrale.

LORSQUE VOUS SORTEZ

Vérifiez soigneusement que toutes les portes et fenêtres protégées par le système d'alarme sont fermées.

Vérifiez sur la console le fonctionnement correct du système et assurez vous qu'il n'y ait aucune signalisation d'alarme ou d'erreur.

Rappelez vous de toujours mettre en service le système d'alarme dans son intégrité (tous les programmes nécessaires).

LORSQUE VOUS PARTEZ EN VACANCES

Vérifiez que toutes les batteries du système ont été contrôlées et éventuellement remplacées selon une périodicité prescrite par l'installateur.

Vérifiez soigneusement que toutes les portes et fenêtres protégées par le système d'alarme sont fermées.

Effectuez un essai de mise en service du système en vérifiant que tout fonctionne.

Mettez en service le système totalement.

1 CARACTERISTIQUES GENERALES DE LA CENTRALE

1.1 LA CENTRALE TP4-20

La centrale d'alarme TP4-20 est une centrale d'alarme à microprocesseur de nouvelle génération, simple d'utilisation.

Elle gère de 4 jusqu'à un maximum de 20 entrées sélectionnables entre les entrées de la CPU ou sur sur les modules d'entrées supplémentaires sur ligne série ou sur module radio (optionnel).

La centrale peut être programmée par l'installateur par PC ou bien par console (LCD020 ou bien LCD012).

L'utilisateur final pourra au contraire effectuer de simples programmations par console ou bien utiliser d'autres fonctions toujours par la console ou bien par dispositifs de gestion-clés ou claviers. La console LED06 pourra au contraire être utilisée uniquement pour commander la centrale mais ne permet aucune programmation.

1.2 LES CODES DISPONIBLES

Deux différents niveaux d'accès à la centrale sont disponibles:

- **NIVEAU MAÎTRE**

Le niveau maître permet la programmation des fonctions utilisateurs de la centrale, l'exécution des activations/désactivations et la mise en/hors service de celle-ci.

Pour accéder au niveau maître, composer le code maître (habituellement fourni par l'installateur au propriétaire du système).

S'il n'a pas été modifié par l'installateur, le code maître est programmé d'usine avec la valeur: **12345**.

- **NIVEAU UTILISATEUR**

Le niveau utilisateur permet l'exécution de simples fonctions et la MES/MHS de la centrale.

Pour accéder au niveau utilisateur, composer l'un des codes utilisateurs (jusqu'à 20). Ces codes sont définis et contrôlés uniquement par le possesseur du code maître.



Fig.1
La console LCD020



Fig.2
La console LCD012



Fig.3
La console LED06

1.3 OPERATIONS POSSIBLES PAR CONSOLE

1.3.1 OPERATIONS POSSIBLES AVEC LE CODE MAITRE

PROGRAMMATIONS PAR CONSOLE

- Modification de la date et de l'heure
- Définition des zones associées à la fonction carillon (signalisation lorsque l'ouverture d'une zone aussi lorsque centrale hors service)
- Création et modification des programmes
- Définition des 4 programmeurs horaires pour les actions automatiques de la centrale
- Définition des 2 plages horaires d'habilitation des codes/clés et télécommandes
- Définition des fonctions téléphoniques
 - Habilitation à la réponse à un appel téléphonique entrant
 - Programmation du nombre de sonneries
 - Programmation du numéro de sortie PABX
 - Programmation des numéros de téléphone des canaux (2 numéros par canal)
 - Exécution d'un appel volontaire de call-back
 - Habilitation à la réponse du TECNOCELL-PRO
- Programmation du numéro d'urgence pour le dispositif GSM (ce numéro est appelé lorsque la centrale ne communique plus avec le transmetteur portatif GSM).
- Habilitation du SMS d'urgence (ce SMS est envoyé lorsque la centrale ne communique plus avec le transmetteur portatif).
- Programmation du SMS d'urgence
- Programmation ou modification de la valeur et des fonctions possibles avec les codes maître et utilisateurs (de 1 à 20)
- Programmation ou modification des caractéristiques des radiocommandes (de 1 à 16)
- Programmation des caractéristiques des clés utilisateurs (de 1 à 16)
- Habilitation des claviers raccordés au système (de 1 à 16)
- Exclusion volontaire des modules du système (par exemple en cas de mauvais fonctionnement)
- Accès aux tests pour le contrôle du bon fonctionnement de la centrale
- Habilitation de l'accès à distance
Cette opération permet à l'installateur d'accéder à la centrale à distance par la ligne téléphonique en utilisant un centre de télégestion pour effectuer les opérations de contrôle ou de programmation à distance.

OPERATIONS PAR CONSOLE

- Activation et désactivation des télécommandes (1 et 2)
- Mise en service de la centrale à travers les programmes de 1 à 4
- Mise hors service générale (exclusion de tous les programmes)
- MHS partielle de la centrale (exclusion de certains programmes)
- MES/MHS globale de tous les programmes (touches  et )
- Visualisation de la mémoire événements
- Remise à zéro des événements de la centrale
- Acquit (blocage des appels téléphoniques en cours) des canaux téléphoniques



NB

Chaque code pourra mettre en/hors service seulement les programmes pour lesquels il a été habilité.

1.3.2 OPERATIONS POSSIBLES AVEC LES CODES UTILISATEURS (20 CODES)

Les codes utilisateurs permettent d'effectuer les opérations suivantes:

PROGRAMMATIONS

- Modification de la date et heure
- Programmation des numéros de téléphone des canaux (2 numéros par canal).

OPERATIONS

- Activation et désactivation des télécommandes (de 1 à 2)
- MES de la centrale à travers les programmes de 1 à 4
- MHS générale (exclusion de tous les programmes) ou bien MHS partielle de la centrale (exclusion seulement de certains programmes en service).
- Mise en/hors service globale de tous les programmes (touches  et )
- Visualisation de la mémoire événements
- Effacement mémoire événements de la centrale
- Acquit (blocage des appels téléphoniques en cours) des canaux téléphoniques
- Exécution des opérations de test sur la centrale.

1.4 OPERATIONS A DISTANCE

Il est possible d'effectuer les opérations sur la centrale à distance, par la ligne téléphonique. Pour ceci, il faut appeler la centrale; lorsque celle-ci répond, elle émet un beep de confirmation. Pour accéder aux fonctions, taper le code utilisateur (maître ou l'un des codes utilisateurs). Les fonctions disponibles sont les suivantes:

- **Contrôle de l'état de la centrale**
La centrale reproduit la liste des alarmes détectées.
- **Contrôle de l'état des programmes - Activation/désactivation des programmes:**
 - La centrale reproduit l'état du programme (repos/alarme) et les éventuelles mémoires d'alarme programme
 - La MES/MHS des programmes est possible. Après l'opération, l'état des programmes (repos/en alarme) et les éventuelles mémoires d'alarme programme sont reproduits de nouveau.
- **Activation-désactivation des télécommandes**
 - La centrale reproduit l'état de la télécommande (allumée/éteinte)
 - L'activation/désactivation des télécommandes est possible. Après l'opération, l'état des télécommandes est reproduit de nouveau (allumée/éteinte)
- **Vérification digitale à distance au moyen des détecteurs RDV**
Les détecteurs RDV sont de type DOPPLER. Ils fournissent une signalisation sonore proportionnelle au mouvement détecté. Il est possible de sélectionner la vérification de tous les détecteurs actifs pendant environ 30 secondes.
- **Enregistrement du message d'ouverture** (seulement avec code maître)
Enregistrement du message reproduit par la centrale lors d'un appel téléphonique pour alarme. L'enregistrement du message d'ouverture est possible pendant une durée de 10 secondes environ.

1.4.1 SAUT REPONDEUR TELEPHONIQUE

Lorsque la centrale est programmée pour répondre au bout de 17 sonneries, il est possible d'accéder à celle-ci directement en évitant la réponse du répondeur ou autre dispositif raccordé. Afin d'obtenir le "saut répondeur", procéder de la façon suivante:

- Appeler la centrale et raccrocher après la première sonnerie
- Rappeler de nouveau la centrale

Si la centrale reçoit le second appel dans un intervalle de temps compris entre 6 et 60 secondes, elle répond immédiatement, sans attendre les sonneries programmées.

1.5 FONCTIONNEMENT DE LA CENTRALE

La centrale peut être mise en service en utilisant les programmes de 1 à 4 qui peuvent être définis aussi bien par l'installateur que par l'utilisateur en possession du code maître.

Les programmes définissent les zones qui sont habilitées à la reconnaissance des alarmes lorsque le programme même est en service.

Les programmes peuvent être mis en service en mode **unitaire** (un programme à la fois) ou **multiple** (plusieurs programmes à la fois) pour le contrôle de plusieurs zones en même temps.

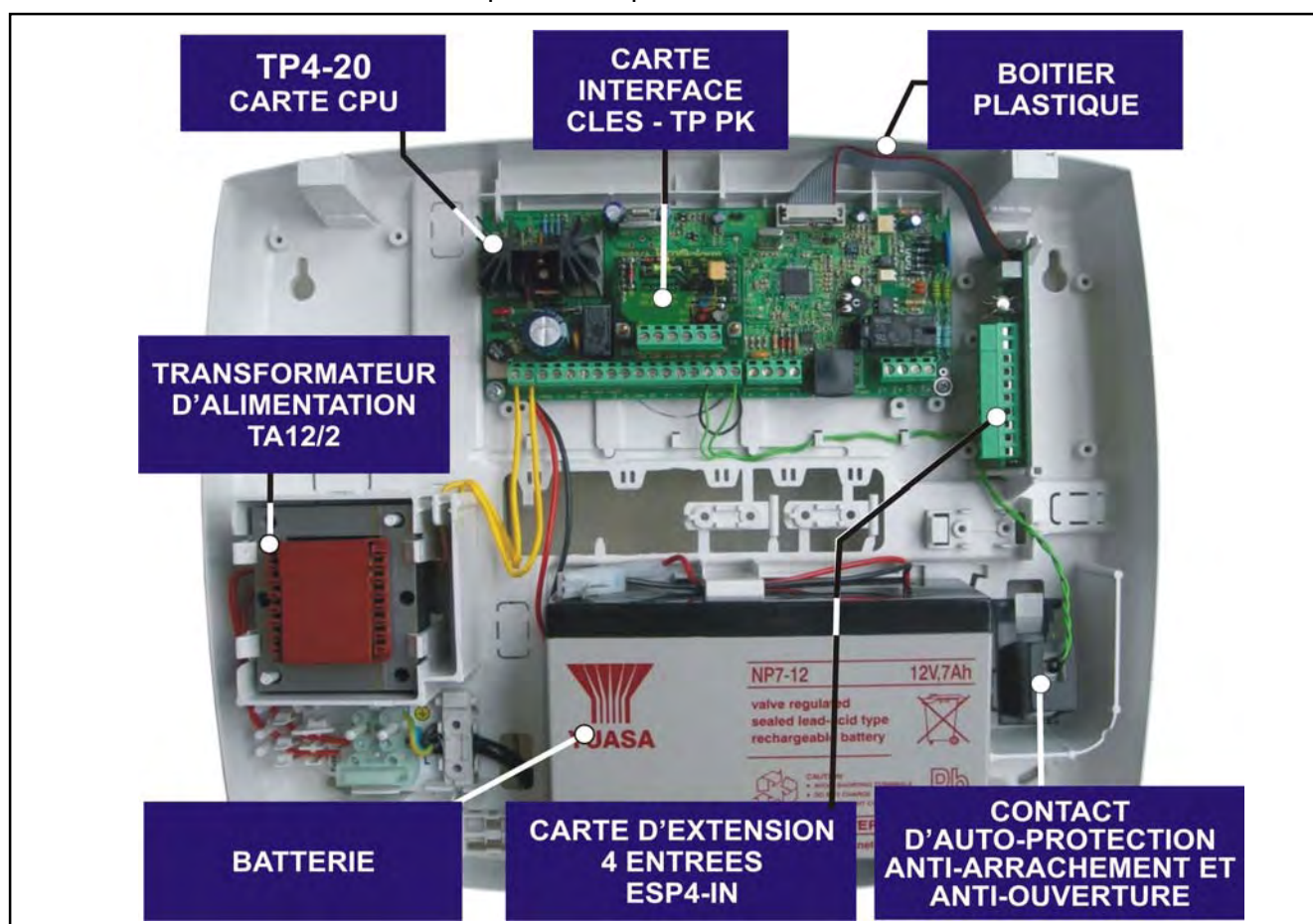
ZONES COMMUNES (SEULEMENT POUR LA MISE EN SERVICE MULTIPLE)

Lorsque la même zone est partagée par plusieurs programmes et est définie zone commune, l'habilitation à la reconnaissance d'alarme a lieu seulement lorsque les deux programmes qui la contiennent sont en service.

Par exemple, dans le cas d'un système d'alarme en commun entre deux appartements qui partagent une même entrée. Au moyen de 2 codes, les propriétaires peuvent mettre en/hors service leur propre partie du système d'alarme de façon indépendante mais la zone commune (l'entrée) sera habilitée à la reconnaissance d'alarme seulement lorsque les 2 programmes qui la contiennent seront mis en service simultanément.

1.6 COMPOSITION DE LA CENTRALE

La centrale d'alarme TP4-20 est composée des parties suivantes:



ATTENTION

Ne jamais ouvrir le boîtier de la centrale.

Son ouverture déclenche en effet l'alarme auto-surveillance (activation des sirènes) mais surtout permet l'accès à des parties du circuit en présence de tensions de travail dangereuses.

Toujours consulter l'installateur.

2 INDICATIONS DE LA CENTRALE

2.1 RECONNAISSANCE DES ALARMES ET SIGNALISATIONS

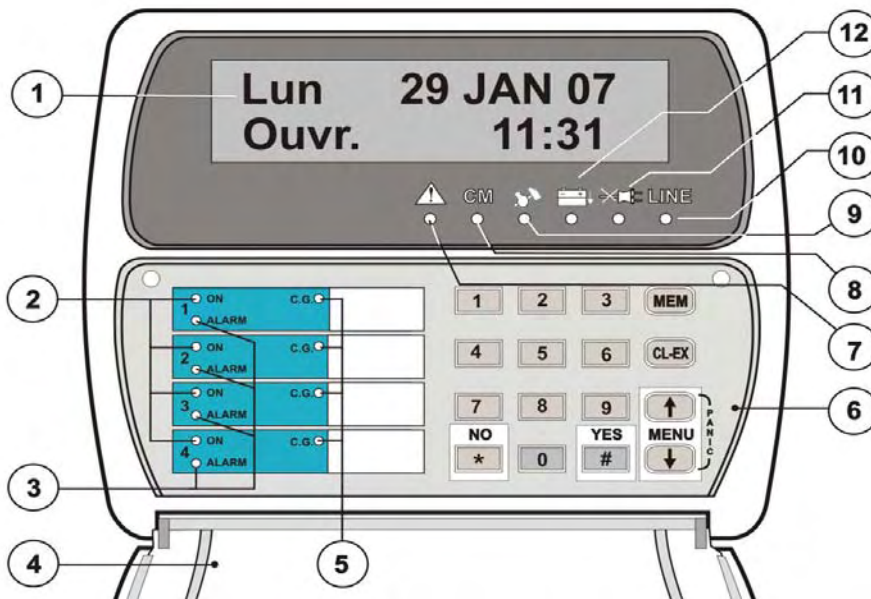
Sur les consoles sont présentes une série de LEDs pour la signalisation des états de la centrale.

2.1.1. CONSOLES LCD 020



ATTENTION

Ce type de console permet la visualisation de l'état des programmes et non la visualisation de l'état des zones.



1	AFFICHEUR - 2 lignes de 16 caractères	7	LED ROUGE - ANOMALIE GENERALE
	Indique date/heure ou paramètre en programmation		LED ETEINTE: Aucune alarme LED CLIGNOTANTE: Alarme en cours LED ALLUMEE: Mémoire d'alarme
2	LED JAUNE - ETAT PROGRAMMES	8	LED JAUNE - COMMANDES
	LED ETEINTE: Programme au repos LED CLIGN. RAPIDE: Programme en phase de mise en service LED CLIGN. LENTE: Programme partialisé LED ALLUMEE: Programme en service		LED ETEINTE: Consoles au repos - Aucune touche appuyée LED ALLUMEE: Touches sur la console
3	LED ROUGE - ALARME PROGRAMMES	9	LED ROUGE - ALARME AUTO-SURVEILLANCEE
	LED ETEINTE: Aucune alarme LED CLIGNOTANTE: Programme en alarme LED ALLUMEE: Mémoire d'alarme		LED ETEINTE: Aucune alarme LED CLIGNOTANTE: Alarme en cours LED ALLUMEE: Mémoire d'alarme
4	COUVERCLE	10	LED JAUNE - RACCORDEMENT SUR LIGNE SERIELLE
	Couvercle refermable pour la protection du clavier		LED ETEINTE: Mauvais fonctionnement ligne sériele LED ALLUMEE: Console raccordée et fonctionnant correctement
5	LED JAUNE - ZONE OUVERTE	11	LED ROUGE - ALARME SECTEUR 230V
	LED CLIGNOTANTE: Zone ouverte		LED ETEINTE: Aucune alarme LED CLIGNOTANTE: Tension de secteur (230V AC) absente LED ALLUMEE: Mémoire d'alarme
6	CLAVIER	12	LED ROUGE - ALARME BATTERIE
	Clavier de commande		LED ETEINTE: Aucune alarme LED CLIGNOTANTE: Tension batterie insuffisante LED ALLUMEE: Mémoire d'alarme

2.1.1.1 LED D'ETAT PROGRAMMES (1..4) - JAUNE

● LED CLIGNOTANTE RAPIDEMENT

La LED clignote rapidement durant le temps de pré-mise en service.
Le temps de pré-mise en service est le temps qui découle entre la composition du code de mise en service à l'activation effective de la centrale. Cette période dépend du temps de sortie programmé (si des zones retardées sont ouvertes).

● LED CLIGNOTANTE LENTEMENT

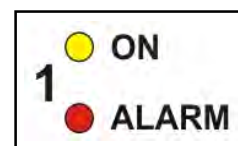
Le programme a été partialisé (le code de partialisation a été composé)

● LED ALLUMÉE FIXE = PROGRAMME EN SERVICE

Le LED rouge allumée indique que le programme correspondant (de 1 à 4) est en service.
La LED reste allumée jusqu'à la mise hors service du programme.

● LED ÉTEINTE = PROGRAMME HORS SERVICE - CENTRALE AU REPOS

L'événement est enregistré dans la mémoire de la centrale.



2.1.1.2 LES LEDS D'ALARME PROGRAMMES - ROUGE

L'alarme programme est activée uniquement lorsque la centrale est en service. La LED rouge s'allume dans les conditions suivantes:

● LED CLIGNOTANTE - ALARME EN COURS

La LED s'allume à la détection de l'alarme sur une des zones faisant partie du programme en service. Elle reste clignotante pendant tout le temps d'alarme. A la fin du temps d'alarme, elle s'éteint.

Lorsque la centrale est en service, en cas d'alarme programme, selon la programmation installateur, il est possible d'activer les sirènes intérieures, extérieures ainsi que les sorties logiques OUT1 et OUT2.

● LED ALLUMÉE FIXE - MÉMOIRE D'ALARME

La LED rouge allumée représente un programme qui a été en alarme. La LED reste allumée jusqu'à la prochaine MES de la centrale.

● LED ÉTEINTE - AUCUNE ALARME.

L'événement est enregistré dans la mémoire événements de la centrale.



SIGNALISATION SUR L'AFFICHEUR

En cas d'alarme programme, en plus de la signalisation à travers la LED rouge, sur l'afficheur apparaît l'indication de la zone qui est allée en alarme.

2.1.1.3 LED ZONE OUVERTE - JAUNE

La LED jaune C.G. signale qu'une des zones de la centrale est ouverte.

CENTRALE AU REPOS

Lorsque la centrale est au repos, la signalisation n'active aucun dispositif.

CENTRALE EN SERVICE

Lorsque la centrale est mise en service et que la zone est ouverte et contient à l'intérieur d'un des programmes actifs, les dispositifs de signalisation programmés sont activés.

Pour vérifier quelle zone est en alarme, contrôler dans la mémoire événements de la centrale.



2.1.1.4 LA LED D'ALARME AUTO-SURVEILLANCE - ROUGE

L'alarme auto-surveillance est une alarme instantanée activée en cas d'auto-surveillance de zone. La LED rouge d'auto-surveillance est activée en cas de:

La LED rouge d'auto-surveillance signale qu'une alarme d'auto-surveillance de zone a été détectée sur une des entrées de zone de la centrale ou bien qu'une alarme auto-surveillance a été détectée.

L'alarme auto-surveillance est une alarme instantanée toujours active qui est activée en cas de:

● Ouverture de l'entrée auto-surveillance (ZT)

● Ouverture du contact d'auto-protection sur une console ou un module raccordé à la centrale par ligne sérielle.

● Auto-surveillance de zone/court-circuit sur le câble du détecteur

L'alarme auto-surveillance de zone est une alarme toujours active commandée par les entrées programmées comme "entrées à double équilibrage".

● Court-circuit sur le câble du détecteur

● Ouverture du contact d'auto-protection du détecteur.



La LED se comporte de la façon suivante:

CENTRALE EN SERVICE:

- **LED clignotante: alarme en cours**

La LED commence à clignoter dès la reconnaissance de l'alarme et reste clignotante pendant tout le temps d'alarme. A la fin du temps d'alarme, la LED reste allumée. Les sirènes intérieures et extérieures sont activées.

- **LED allumée: mémoire d'alarme**

CENTRALE AUREPOS:

- **LED clignotante: alarme en cours**

La LED commence à clignoter dès la reconnaissance de l'alarme et reste clignotante pendant tout le temps d'alarme. A la fin du temps d'alarme, la LED reste allumée. Les sirènes intérieures sont activées.

- **LED allumée = mémoire d'alarme**

Pour reconnaître sur quelle zone l'alarme s'est vérifiée, consulter la mémoire événements.

L'événement est enregistré dans la mémoire de la centrale.

SIGNALISATIONS SUR L'AFFICHEUR

En cas d'alarme auto-surveillance, en plus de la signalisation fournie par la LED rouge, l'indication du type d'auto-surveillance détectée apparaît sur l'afficheur.

**Auto-surveillance
Activateur 1**



ATTENTION

En cas d'auto-surveillance, la centrale pourra être mise en service seulement si le code utilisé (utilisateur ou maître) a été associé à la fonction de BYPASS ALARMES GENERALES (voir section programmation maître).

Dans tous les autres cas, à chaque tentative de mise en service, l'accès sera refusé et le message suivant sera visualisé sur l'afficheur:

**! MES REFUSE !
Auto-surveillance**



ATTENTION

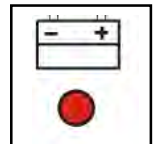
La LED de signalisation alarme auto-surveillance ne peut pas être éteinte par l'utilisateur. **S'adresser à l'installateur.**

2.1.1.5 LA LED D'ALARME BATTERIE BASSE - ROUGE

La LED d'alarme batterie basse représente l'état de charge de la batterie de la centrale ou le niveau de charge de la batterie des dispositifs radio raccordés

L'alarme est activée dans les cas suivants:

- La tension de la batterie de la centrale ou d'un module avec alimentation a une valeur insuffisante pour assurer le fonctionnement correct de la centrale (inférieure à 11V)
- Le niveau de la batterie d'un dispositif radio a une valeur insuffisante pour le bon fonctionnement d'un dispositif radio (inférieure à 2,7V)
La LED batterie basse se comporte de la façon suivante:
- LED clignotante: tension de la batterie de la centrale inférieure à 11V ou tension de la batterie des dispositifs radio inférieur à 2,7V.
- LED allumée fixe. Mémoire d'alarme.
La valeur de la batterie est retournée à une valeur correcte.



Les événements de début et fin alarme batterie sont enregistrés dans la mémoire de la centrale.



Pour vérifier quel dispositif radio est en condition de batterie basse, il faut vérifier la mémoire de la centrale.

SIGNALISATION SUR L'AFFICHEUR

En cas de batterie basse, en plus de la signalisation à travers la LED, l'indication de l'alarme accompagnée de l'indication du module sur lequel elle a été détectée sont visualisés sur l'afficheur:

BATTERIE BASSE
Centrale



Si pendant le défaut secteur, la tension de la batterie descend à une valeur trop basse pour alimenter la centrale (inférieure à 9V), la batterie est alors automatiquement déconnectée afin d'en sauvegarder l'intégrité. La programmation de l'horloge interne est perdue alors que les mémoires d'alarme et l'état de la centrale sont maintenues. A la remise en marche de la batterie, l'horloge se présente comme sur le schéma ci-dessous: avec le champ pour le mois non valide. Il est obligatoire de reprogrammer la date et l'heure, sans quoi toutes les fonctions temporisées sont désactivées (MES automatique, test cyclique...).

Sam 01 - - - 00
Pref. 00 : 01

2.1.1.6 LED DEFECT SECTEUR 230V - ROUGE

La LED indique le défaut de secteur (230V ~). L'alarme secteur est instantanée et est toujours active. La LED de défaut secteur s'allume dans les conditions suivantes:

- **Immédiatement dès le défaut secteur (230V AC)**

Nous rappelons que l'intervention de l'alarme peut être retardée d'un minimum de 10 minutes à un maximum de 9 heures et 50 minutes.

La LED d'alarme se comporte de la façon suivante:

- **LED CLIGNOTANTE: ALARME EN COURS**
- **LED ALLUMÉE FIXE: MÉMOIRE D'ALARME**

La tension de secteur est retournée à une valeur correcte

Les événements défaut et retour secteur sont enregistrés dans la mémoire de la centrale.



2.1.1.7 LA LED ALARMES GÉNÉRALES - ROUGE

La LED indique la présence d'une alarme générale de la centrale. Cette alarme est instantanée et toujours active. Cette alarme est activée en cas de:

- **ALARME BROUILLAGE RÉCEPTEUR RADIO**

Le récepteur radio de la centrale a été dérangé

- **ALARME SUPERVISION D'UN DES DISPOSITIFS RADIO**

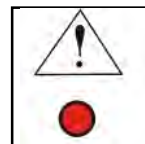
Absence de communication avec les dispositifs radio pendant un temps supérieur à celui programmé par l'installateur

- **FAUSSE CLÉ**

Insertion d'une clé non reconnue par la centrale dans un des activateurs

- **FAUX CODE**

Composition d'un code non valide (32 touches sans la composition d'un code correct) sur une console ou un clavier.



Lorsqu'une alarme pour faux code/fausse clé est détectée, la centrale se comporte de la façon suivante:

- LED clignotante pendant 2 minutes
- LED allumée: mémoire d'alarme
- Les buzzers sur les claviers sont activés pendant 2 minutes (bip bip intermittent)
- La console sur laquelle l'alarme a été déclenchée est désactivée pendant 2 minutes.
- Tous les activateurs sont désactivés pendant 2 minutes

Le blocage du dispositif peut être interrompu en tapant un code utilisateur correct sur un(e) autre console/clavier ou en insérant une clé correcte sur un activateur.

Les événements sont enregistrés dans la mémoire de la centrale

- **DEFECT GSM**

Le TECNOCELL contrôle constamment le fonctionnement du module GSM. Si le module ne répond pas aux interrogations pendant une période d'environ 10 secondes (ne fonctionne plus), la condition d'anomalie est détectée. Après environ 10 secondes à partir de la détection de l'anomalie, l'alarme pour panne GSM est déclenchée.

● **DEFAULT LIGNE TELEPHONIQUE**

Le contrôle de la présence de la ligne téléphonique est toujours actif. L'alarme est activée lorsque le défaut de ligne téléphonique dure pendant plus d'une minute environ.

Les signalisations sont mémorisées dans la mémoire événements de la centrale avec l'indication de l'heure-minute de début et fin alarme.

SIGNALISATION SUR L'AFFICHEUR

En cas d'alarme Module GSM, panne ou défaut ligne téléphonique, en plus de la signalisation par LED d'anomalie, sur l'afficheur, apparaissent les indications ci-contre.

**! ANOMALIE !
DEFAULT LIG. TEL.**

**! ANOMALIE !
Portatif**

2.1.1.8 **LED CONTROLE ETAT CONSOLE - JAUNE**

La LED CM indique qu'une touche a été appuyée sur la console

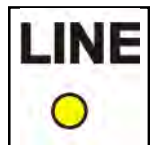
- **LED CM allumée** = Touche appuyée
- **LED CM éteinte** = Aucune touche appuyée



2.1.1.9 **LED CONTROLE RACCORDEMENT DE LA CONSOLE A LA CENTRALE - JAUNE**

La LED indique l'état de raccordement de la console. Elle est commandée de la façon suivante:

- **LED LINE allumée**
Console fonctionnante correctement
- **LED LINE éteinte.**
La ligne série de raccordement est dérangée ou mal raccordée. L'alarme Agression ne déclenche aucune signalisation sur la LED de la console. Il s'agit d'une alarme silencieuse. Son activation est enregistrée dans la mémoire événements de la centrale.



2.1.1.10 **ALARME AGRESSION**



ATTENTION

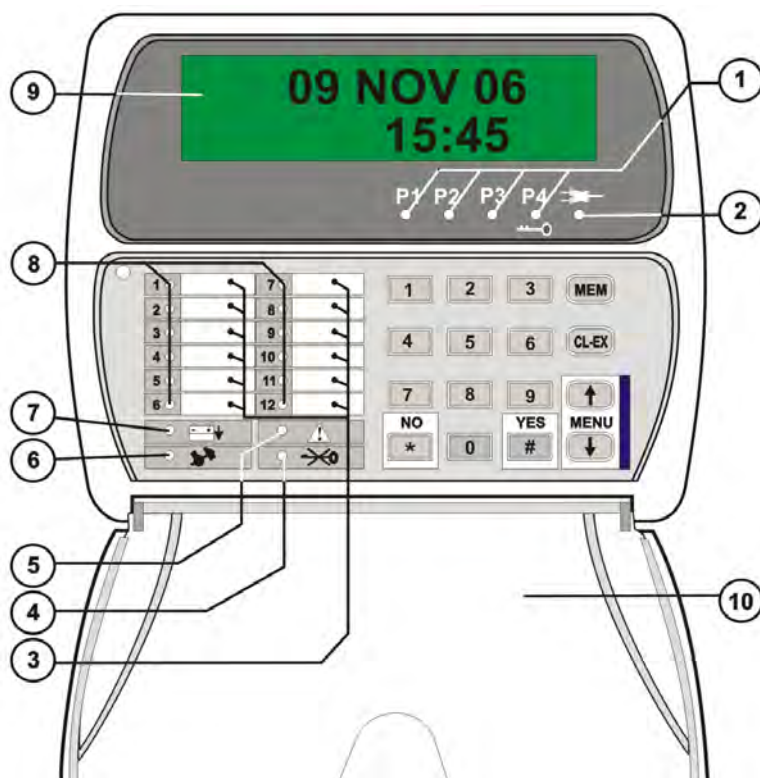
L'alarme agression ne déclenche aucune signalisation sur les LEDs de la console. Il s'agit d'une alarme silencieuse. Son activation est enregistrée dans la mémoire événements de la centrale.

2.1.2 CONSOLE LCD012



ATTENTION

Ce type de console permet la visualisation de l'état des 12 premières zones de la centrale et de l'état de mise en service des 4 programmes.

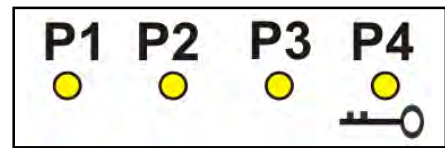


1	LED JAUNE - ETAT DES PROGRAMMES (1, 2, 3, 4)	6	LED ROUGE - ALARME AUTO-SURVEILLANCE
	LED ETEINTE: Programme au repos LED CLIGN. RAPIDE: Programma en pré-mise en service LED CLIGN. LENT: Programme partialisé LED ALLUMEE: Programme en service		LED ETEINTE: Aucune alarme LED CLIGNOTANTE: Alarme en cours LED ALLUMEE: Mémoire d'alarme
2	LED VERDE - PRESENCE SECTEUR 230V	7	LED ROUGE - ALARME BATTERIE
	LED ETEINTE: Tension de secteur (230V AC) absente LED ALLUMEE: Tension de secteur (230V AC) présente		LED ETEINTE: Aucune alarme LED CLIGNOTANTE: Tension batterie insuffisante LED ALLUMEE: Mémoire d'alarme
3	INDICATEURS DE ZONE	8	LED ROUGE - ALARME ZONE (1.. 12)
	Indicateurs de la signification des zones (exemple: Zone 1: Cuisine, Zone 2: Salon, etc)		LED ETEINTE: Aucune alarme LED CLIGNOTANTE: Alarme zone en cours LED ALLUMEE: Mémoire d'alarme
4	LED ROUGE - ALARME CLE/FAUX CODE	9	DISPLAY (2 LIGNES X 16 CARACTERES)
	LED ETEINTE: Aucune alarme LED CLIGNOTANTE: Alarme fausse clé ou faux code LED ALLUMEE: Mémoire d'alarme		Indique la date et l'heure ou le paramètre en programmation
5	LED ROUGE - ANOMALIE GENERALE	10	COUVERCLE
	LED ETEINTE: Aucune alarme LED CLIGNOTANTE: Alarme en cours LED ALLUMEE: Mémoire d'alarme		Couvercle refermable pour la protection du clavier

2.1.2.1 LED D'ETAT DES PROGRAMMES (1 .. 4) - JAUNE

Les LEDs jaunes allumées indiquent que la centrale est en service et que le programmes dont la LED correspondante est allumée est actif.

Les LEDs des programmes se comportent de la façon suivante:



- **LED CLIGNOTANTE RAPIDE**

La LED commence à clignoter rapidement durant le temps de pré-mise en service (temps qui s'écoule entre la composition du code et l'activation de la centrale). Cette période dépend du temps de sortie programmé (si des zones retardées sont présentes).

- **LED CLIGNOTANTE LENTE**

Le programme a été partialisé (le code de partialisation a été composé)

- **LED ALLUMÉE FIXE**

Le programme correspondant (de 1 à 4) est en service. La LED reste allumée jusqu'à la mise hors service du programme.

- **LED ÉTEINTE**

Le programme est hors service - Centrale au repos

L'événement est enregistré dans la mémoire événement de la centrale.

2.1.2.2 LED D'ALARME ZONE (DE 1 A 12) - ROUGE

L'alarme de zone est reconnue seulement lorsque la centrale est en service seulement pour les zones habilitées. La LED de la zone se comporte de la façon suivante:



CENTRALE EN SERVICE:

- **LED ALLUMÉE = ALARME EN COURS**

La LED s'allume lors de la reconnaissance de l'alarme, et reste clignotante pendant le temps d'alarme. A la fin du temps d'alarme, elle s'éteint.

Selon la programmation installateur, il est possible d'activer les sirènes intérieures/extérieures

CENTRALE AU REPOS:

- **LED ALLUMÉE FIXE = MÉMOIRE D'ALARME**

La LED allumée fixe représente une zone qui a été en alarme au cours de la dernière mise en service de la centrale. La LED reste allumée jusqu'à la mise en service suivante de la centrale.

- **LED ÉTEINTE = AUCUNE ALARME DÉTECTÉE**

2.1.2.3 LED ALARME AUTO-SURVEILLANCE / AUTO-SURVEILLANCE DE ZONE - ROUGE

La LED rouge d'auto-surveillance signale qu'une alarme d'auto-surveillance de zone a été détectée sur une des entrées zone de la centrale ou bien qu'une alarme d'auto-surveillance a été détectée.

L'alarme d'auto-surveillance est une alarme instantanée toujours active qui est déclenchée en cas de:

- **Ouverture de l'entrée auto-surveillance (ZT)**

- **Ouverture du contact d'auto-protection** sur une console ou un module raccordé à la centrale à travers la ligne série

- **Coupure du câble** du détecteur

L'alarme pour auto-surveillance de zone est une alarme toujours active commandée par les entrées programmées comme "entrées en double équilibrage".

- **Court-circuit** sur le câble du détecteur

La LED commence à clignoter dès que l'alarme est reconnue, et reste clignotante pendant le temps de sonnerie de l'alarme auto-protection.

A la fin du temps d'alarme, la LED reste allumée.

- **Ouverture du contact d'auto-protection** du détecteur.

La LED d'auto-surveillance se comporte de la façon suivante:

CENTRALE EN SERVICE:

- **LED CLIGNOTANTE = ALARME EN COURS**

La LED commence à clignoter dès que l'alarme est reconnue et reste clignotante pendant le temps d'alarme. A la fin du temps d'alarme, la LED reste allumée.

Les sirènes intérieures et extérieures sont activées

- **LED ALLUMÉE = MÉMOIRE D'ALARME**

CENTRALE AU REPOS:

● LED CLIGNOTANTE = ALARME EN COURS

La LED commence à clignoter dès la reconnaissance de l'alarme, et reste clignotante pendant tout le temps d'alarme. A la fin, du temps d'alarme, la LED d'auto-surveillance reste allumée. Les sirènes intérieures sont activées.

● LED ALLUMÉE = MÉMOIRE D'ALARME.



ATTENTION

En cas d'auto-surveillance, la centrale pourra être mise en service seulement si le code utilisé pour la mise en service (code maître ou utilisateur) est associé la fonction de BYPASS ALARMES GÉNÉRALES (Programmation Maître).

Dans tous les autres cas, à chaque tentative de mise en service, l'accès est refusé et sur l'afficheur, le message montré ci-contre est visualisé:

Pour rétablir le fonctionnement correct, il faut éliminer la cause de l'alarme.

**! MES REFUSE!
AUTO-SURV.**



ATTENTION

La LED de signalisation alarme auto-surveillance ne peut pas être éteinte par l'utilisateur.

● Consulter l'installateur.

Pour reconnaître sur quelle zone l'alarme s'est vérifiée, il faut consulter la mémoire événements. L'événement est enregistré dans la mémoire de la centrale.

SIGNALISATION SUR L'AFFICHEUR

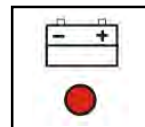
En cas d'alarme auto-surveillance, en plus de la LED rouge, l'indication du type d'auto-surveillance détectée est visualisée sur l'afficheur.

**AUTO-SURV.
ACTIVATEUR 1**

2.1.2.4 LED ALARME BATTERIE - ROUGE

La LED d'alarme batterie représente l'état de charge de la batterie de la centrale ou des dispositifs radio raccordés. L'alarme est activée dans les cas suivants:

- La tension de batterie descend à une valeur insuffisante pour le fonctionnement correct de la centrale (moins de 11V).
- La tension de batterie descend à une valeur insuffisante pour le fonctionnement correct d'un dispositif radio (moins de 2,7V)



L'allumage de la LED de batterie basse a lieu dans les conditions suivantes:

● LED clignotante.

Tension de la batterie de la centrale inférieure à 11V ou tension de batterie des dispositifs radio inférieure à 2,7V.

● LED allumée fixe. Mémoire d'alarme.

La valeur de tension de batterie est retournée à une valeur correcte. La LED d'alarme batterie représente l'état de charge de batterie de la centrale ou des dispositifs radio raccordés.

Les événements de début et de fin de batterie basse sont enregistrés dans la mémoire de la centrale.



ATTENTION

Pour vérifier quel dispositif radio est en conditions de batterie basse, vérifier la mémoire de la centrale

SIGNALISATIONS SUR L'AFFICHEUR

En cas de batterie basse, en plus de la signalisation sur LED, sur l'afficheur est visualisé l'indication de l'alarme accompagnée de l'indication du module sur lequel elle a été détectée.

**BATTERIE BASSE
Centrale**



ATTENTION

Lorsque la tension de la batterie descend à une valeur trop basse pour alimenter la centrale (inférieure à 9 Volt), la batterie est automatiquement déconnectée pour en sauvegarder l'intégrité. Dans ce cas, l'horloge est perdue, alors que l'état de la centrale et des mémoires d'alarme est maintenu. Lorsque la batterie est rétablie, l'horloge se présente comme sur la figure ci-contre - avec le champ du mois non valide.

Il est obligatoire de reprogrammer la date et l'heure pour que les fonctions à temps soient activées.

**Sam 01 - - - 00
Pref. 00 : 01**

2.1.2.5 LED ANOMALIES GENERALES - ROUGE

La LED indique la présence d'une anomalie générale de la centrale. L'alarme est instantanée et toujours active. Cette alarme est activée en cas de:

- **ALARME BROUILLAGE DU RECEPTEUR RADIO**
Le récepteur radio de la centrale a été dérangé
- **ALARME SUPERVISION D'UN DES DISPOSITIFS RADIO**
Un des dispositifs radio ne communique pas avec la centrale pendant un temps supérieur à celui prévu par l'installateur.
- **MODULE PORTATIF EN PANNE**
Le TECNOCELL contrôle constamment le fonctionnement du module portatif. Si le module ne répond pas aux interrogations pendant environ 10 secondes (il ne fonctionne pas), la condition d'anomalie est détectée. Après environ 10 secondes à partir de la détection de l'anomalie, l'alarme pour panne portatif est déclenchée.
- **LIGNE TELEPHONIQUE EN PANNE**
Le contrôle de la présence de ligne téléphonique est toujours actif.
L'alarme est activée lorsque la ligne téléphonique est trouvée absente pendant environ 1 minute.

Toutes les signalisations sont mémorisées dans la mémoire événement de la centrale avec l'indication de l'heure-minute de début et de fin de l'alarme.

SIGNALISATIONS SUR L'AFFICHEUR

En cas d'alarme panne module GSM ou défaut de ligne téléphonique, en plus de la signalisation à travers la LED d'anomalie, sur l'afficheur, les indications ci-contre apparaissent.

**! ANOMALIE !
DEF. LIG. TEL.**

**! ANOMALIE !
Portatif**

2.1.2.6 LED ALARME FAUX CODE/FAUSSE CLE - ROUGE

La LED indique la présence d'une alarme pour faux code/fausse clé. Cette alarme est activée en cas de:

- **FAUSSE CLE**
Une clé non reconnue par la centrale a été insérée dans un des activateurs
- **FAUX CODE**
Un faux code a été composé (32 touches sans la composition d'un code correct) sur une console ou un clavier.

Lorsque l'alarme est détectée, la centrale se comporte de la façon suivante:

- LED clignotante pendant 2 minutes.
- LED allumée = Mémoire d'alarme
- Les buzzer sur les claviers sont activés pendant 2 minutes (Bip bip intermittent)
- Le clavier sur lequel l'alarme a été déclenchée est désactivée pendant 2 minutes.
- Tous les activateurs sont désactivés pendant 2 minutes.

Le blocage du clavier peut être interrompu en tapant un code utilisateur correct sur un autre clavier raccordé à la centrale (si présent).

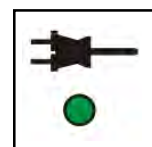
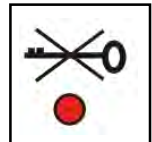
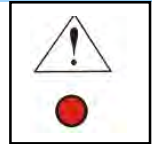
L'événement est enregistré dans la mémoire de la centrale.

2.1.2.7 LED DE PRESENCE SECTEUR 230V - VERTE

La LED indique la présence de la tension de secteur (230V ~). Elle s'active dans les conditions suivantes:

- **LED allumée fixe. Présence tension de secteur**
La tension de secteur 230V AC est correcte
- **LED éteinte**
La tension de secteur est absente.

Les événements défaut de la tension de secteur et retour tension de secteur sont enregistrés dans la mémoire de la centrale.

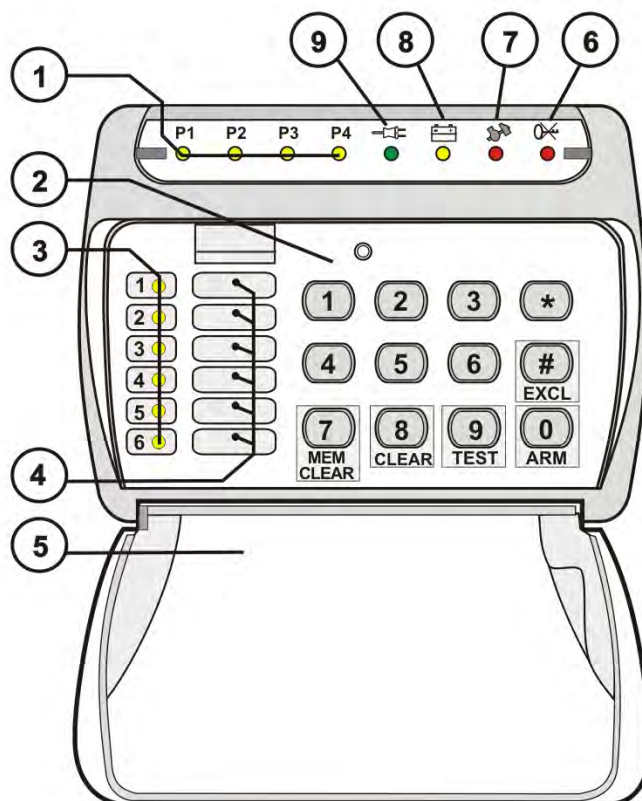


2.1.3 CONSOLE LED06



ATTENTION

Ce type de console permet la visualisation de l'état des 6 premières zones de la centrale et de l'état des 4 programmes disponibles.

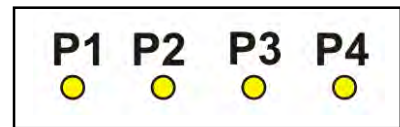


1	LED JAUNE - ETAT PROGRAMMES (1, 2, 3, 4)	6	LED ROUGE - ALARME CODE FAUX
	LED ETEINTE: Programme au repos		LED ETEINTE: Aucune alarme
	LED CLIGNOTANTE: Programme en phase de pré-mise en service		LED CLIGNOTANTE: Alarme faux code
2	CLAVIER	7	LED ROUGE - ALARME AUTO-SURVEILLANCE
	Clavier de commande		LED ETEINTE: Aucune alarme
3	LED ROUGE - ALARME ZONE (1.. 6)	8	LED JAUNE - ALARME BATTERIE
	LED ETEINTE: Aucune alarme		LED ETEINTE: Aucune alarme
	LED CLIGNOTANTE: Alarme zone en cours		LED CLIGNOTANTE: Tension batterie insuffisante
4	INDICATEURS DE ZONE	9	LED VERTE - PRESENCE SECTEUR 230V
	Indicateurs de la signification des zones (exemple: Zone 1: Cuisine, Zone 2: Salon, etc)		LED ETEINTE: Tension secteur (230V AC) absente
5	COUVERCLE		LED ALLUMEE: Tension de secteur (230V AC) présente
	Refermable pour la protection du clavier		

2.1.3.1 LED D'ETAT DES PROGRAMMES (1 .. 4) - JAUNE

Les LEDs jaunes allumées indiquent que la centrale est en service et que le programme avec la LED allumée est active.

Les LEDs des programmes s'allument selon les modalités suivantes:



- **LED clignotante**

La LED clignote rapidement durant le temps de pré-mise en service (temps qui s'écoule entre la composition du code de mise en service et l'activation effective de la centrale). Cette période dépend du temps de sortie programmé (si des zones retardées sont présentes).

- **LED allumée fixe = Programme en service**

La LED rouge allumée fixe indique que le programme correspondant (de 1 à 4) est en service. La LED reste allumée jusqu'à la mise hors service du programme.

- **LED éteinte = Programme hors service - Centrale au repos**

L'événement est enregistré dans la mémoire de la centrale.

2.1.3.2 LED D'ALARME ZONE (DE 1 A 6) - ROUGE

L'alarme zone est reconnue seulement lorsque la centrale est en service seulement pour les zones habilitées. La LED de la zone s'allume selon les modalités suivantes:



CENTRALE EN SERVICE

- **LED allumée = Alarme en cours**

La LED s'allume lors de la reconnaissance de l'alarme, et reste clignotante pendant le temps de sonnerie de la sirène. A la fin du temps de sonnerie, elle s'éteint.

En fonction de la programmation installateur, il est possible d'activer les sirènes intérieures/extérieures.

CENTRALE AU REPOS

- **LED allumée fixe = Mémoire d'alarme**

La LED allumée fixe représente une zone qui a été en alarme au cours de la dernière mise en service de la centrale. La LED reste allumée jusqu'à la prochaine mise en service de la centrale.

- **LED éteinte = Aucune alarme détectée**

2.1.3.3 LED ALARME AUTO-SURVEILLANCE/AUTO-SURVEILLANCE DE ZONE

La LED rouge d'auto-surveillance signale qu'une alarme d'auto-surveillance de zone a été détectée sur une des entrées de zone de la centrale ou bien une alarme auto.-surveillance.

L'alarme auto-surveillance est une alarme instantanée toujours active, activée en cas de:

- **Ouverture de l'entrée auto-surveillance (ZT)**

- **Ouverture du contact d'auto-protection** sur une console ou un module raccordé à la centrale à travers la ligne série

- **Coupure du câble** du détecteur

L'alarme pour auto-surveillance de zone est une alarme toujours active commandée par les entrées programmées comme "entrées en double équilibrage".

- **Court-circuit** sur le câble du détecteur

La LED commence à clignoter dès que l'alarme est reconnue et reste clignotante pendant le temps d'alarme auto-protection.

A la fin du temps d'alarme, la LED reste allumée.

- **Ouverture du contact d'auto-protection** du détecteur.

L'allumage de la LED d'auto-surveillance a lieu dans les conditions suivantes:



CENTRALE EN SERVICE

- **LED CLIGNOTANTE = ALARME EN COURS**

La LED commence à clignoter dès que l'alarme est reconnue et reste clignotante pendant le temps d'alarme. A la fin du temps d'alarme, la LED reste allumée.

Les sirènes intérieures et extérieures sont activées.

- **LED ALLUMÉE = MÉMOIRE D'ALARME**

CENTRALE AU REPOS

- **LED CLIGNOTANTE = ALARME EN COURS**

La LED commence à clignoter dès que l'alarme est reconnue et reste clignotante pendant le temps d'alarme auto-protection. A la fin du temps d'alarme, la LED d'auto-surveillance reste allumée. Les sirènes intérieures sont activées

- **LED ALLUMEE = MEMOIRE D'ALARME**

Pour reconnaître sur quelle zone l'alarme s'est vérifiée, consulter la mémoire événements.

L'événement est enregistré dans la mémoire de la centrale.

2.1.3.4 LED ALARME BATTERIE - JAUNE

La LED d'alarme batterie représente l'état de charge de la batterie de la centrale ou des dispositifs radio raccordés. L'alarme est activée dans les cas suivants:

- La tension de batterie descend à une valeur insuffisante pour le fonctionnement correct de la centrale (moins de 11V)
- La tension de batterie descend à une valeur insuffisante pour le fonctionnement correct d'un dispositif radio (moins de 2,7V).

L'allumage de la LED de batterie basse a lieu dans les conditions suivantes:

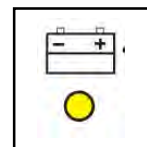
- **LED clignotante**

Tension de batterie de la centrale inférieur à 11V ou tension de la batterie des dispositifs radio inférieur à 2,7V.

- **LED allumée fixe. Mémoire d'alarme.**

La valeur de tension de batterie est retournée à une valeur correcte.

Les événements de début et de fin d'alarme sont enregistrés dans la mémoire de la centrale.



2.1.3.5 LED ALARME FAUX CODE/FAUSSE CLE - ROUGE

La LED indique la présence d'une alarme pour faux code/faussee clé. Cette alarme est activée en cas de:

- **Fausse clé**

Une clé non reconnue par la centrale a été insérée dans un des activateurs

- **Faux code**

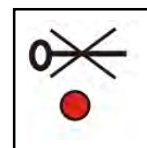
Un faux code a été composé (32 touches sans la composition d'un code correct) sur une console ou un clavier.

Lorsque l'alarme est détectée, la centrale se comporte de la façon suivante:

- LED clignotante pendant 2 minutes
- LED allumée = Mémoire d'alarme
- Les buzzers sur les claviers sont activés pendant 2 minutes (Bip bip intermittent)
- Le clavier sur lequel l'alarme a été déclenchée est déshabité pendant 2 minutes.
- Tous les activateurs sont déshabités pendant 2 minutes.

Le blocage du clavier peut être interrompu en tapant un code utilisateur correct sur un autre clavier connecté à la centrale (si présent).

L'événement est enregistré dans la mémoire de la centrale.



2.1.3.6 LED DE PRESENCE SECTEUR 230V - VERTE

La LED indique la présence de la tension de secteur (230V ~). C'est une LED toujours active qui se comporte de la façon suivante:

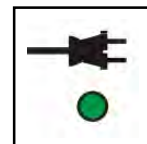
- **LED allumée fixe. Présence de tension de secteur**

La tension de secteur 230V AC est correcte

- **LED éteinte**

La tension de secteur est absente

Les événements de défaut de tension de secteur et de retour de tension de secteur sont enregistrés dans la mémoire de la centrale.



2.2 RECONNAISSANCE DES ALARMES - CLAVIER ELECTRONIQUE TP-SDN

ATTENTION
Avec les claviers électroniques TP SDN, seuls 4 programmes de la centrale peuvent être mis en/hors service et visualisés.

1	LED ROUGE - MISE EN SERVICE PROGRAMME 1 LED ETEINTE: Programme au repos LED CLIGNOT. RAPIDE: Programme en pre-mise en service LED CLIGNOT. LENTE: Programme partialisé LED ALLUMEE: Programme en service
2	LED ROUGE - MISE EN SERVICE PROGRAMME 2 Comme LED 1
3	LED ROUGE - MISE EN SERVICE PROGRAMME 3 Comme LED 1
4	LED ROUGE - MISE EN SERVICE PROGRAMME 4 Comme LED 1
5	LED VERTE - OPERATIONS EN COURS LED ETEINTE: Clavier au repos LED CLIGNOT.: Mise en service en cours sur un autre clavier 1 CLIGNOTEMENT: Pression d'une touche LED ALLUMEE: Code valable - Accepté
6	LED ROUGE - ANOMALIE GENERALE LED ETEINTE: Aucune alarme LED CLIGNOT.: Alarme en cours LED ALLUMEE: Mémoire d'alarme
7	LED JAUNE - ALARME GENERALE/PROGRAMMES LED ETEINTE: Aucune alarme LED CLIGNOT. LENT: Alarme en cours LED CLIGNOT. RAPIDE: Zones ouvertes durant la mise en service LED ALLUMEE: Mémoire d'alarme
8	UNITES DE CONTROLE

2.2.1 LED D'ALARME GENERALE/PROGRAMMES - LED 7

L'alarme programme est reconnue lorsque la centrale d'alarme est en service.

La LED jaune s'allume dans les conditions suivantes:

- **LED clignotante = Alarme en cours**

La LED s'allume lors de la reconnaissance de l'alarme sur une zone du programme, et reste clignotante pendant le temps de sonnerie de la sirène. A la fin du temps de sonnerie, elle s'éteint. Selon la programmation par l'installateur, il est possible d'activer les sirènes intérieures, extérieures ainsi que la sortie logique PGM.

- **LED allumée fixe = Mémoire d'alarme**

La LED rouge allumée fixe représente un programme qui a été en alarme. La LED reste allumée jusqu'à la mise en service successive de la centrale.

- **LED éteinte = Aucune alarme détectée**

L'événement est enregistré dans la mémoire de la centrale.

2.2.2 LED D'ANOMALIE GENERALE - LED 6

La LED rouge indique la présence d'une anomalie générale de la centrale.

L'alarme anomalie est une alarme instantanée toujours active qui se comporte de la façon suivante:

- **Alarme brouillage du récepteur radio**

Le récepteur radio de la centrale a été dérangé

- **Alarme supervision d'un des dispositifs radio**

Un des dispositifs radio ne communique pas avec la centrale pendant une durée supérieure à celle prévue par l'installateur.

- **Fausse clé**

Une clé non reconnue par la centrale a été insérée dans un des activateurs

- **Faux code**

Un faux code a été composé (32 touches sans la composition d'un code correct).

- **Module panne GSM**

Si le module GSM ne répond pas aux interrogations pendant environ 10 secondes, la condition d'anomalie est détectée.

- **Ligne téléphonique en panne**

L'alarme est activée lorsque la ligne téléphonique est trouvée absente pendant environ 1 minute.

- **Batterie basse**

La tension de la batterie a une valeur insuffisante pour le fonctionnement correct de la centrale (moins de 11V).

La tension de batterie a une valeur insuffisante pour le fonctionnement correct d'un dispositif radio (moins de 2,7V)

- **Défaut de la tension de secteur (230V AC)**

La LED rouge se comporte de la façon suivante:

- **LED clignotante** = Alarme en cours
- **LED allumée fixe** = Mémoire d'alarme
- **LED éteinte** = Aucune alarme détectée

Tous les événements sont enregistrés dans la mémoire de la centrale.

2.2.3. LED CONTROLE ETAT - LED 5

- **LED allumée**

Un code valable a été composé (maître ou utilisateur)

- **LED éteinte**

Clavier au repos

- **LED clignotante rapide**

Un autre clavier est déjà en train d'effectuer une opération de mise en service

- **Un clignotement**

Lorsqu'une touche est pressée

2.2.4 LED PROGRAMMES - LED 1...4

Les LED indiquent que la centrale est en service et que le programme correspondant (de 1 à 4) est actif.

La LED des programmes se comporte de la façon suivante:

- **LED clignotante rapide** - Pré-mise en service de la centrale

Après avoir composé les programmes à mettre en service (1..4), la centrale est en phase de pré-mise en service. Durant cette période, il est possible de mettre en/hors service d'autres programmes. Il est possible d'effectuer l'exclusion volontaire de zones.

- **LED clignotante lente** - Partialisation du programme.

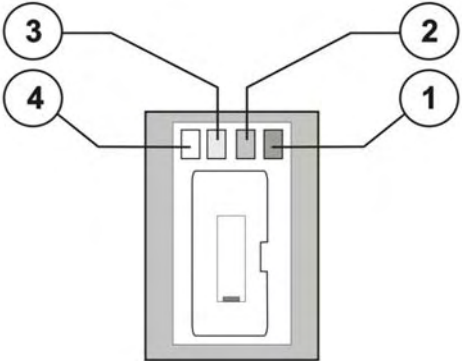
Le programme est en service mais a été partialisé (momentanément exclu) au moyen d'un code ou d'une clé de partialisation

- **LED allumée** - Le programmes est en service

- **LED éteinte** - La centrale est au repos.

L'opération de mise en service (programmes 1..4) est enregistrée dans la mémoire de la centrale.

2.3 RECONNAISSANCE ALARMES - ACTIVATEUR



LED ROUGE - MISE EN SERVICE PROGRAMME 1
LED ETEINTE: Programme au repos
LED CLIGN. RAPIDE: Programme en pré-mise en service
LED CLIGN. LENT: Programme partialisé
LED ALLUMEE: Programme en service
LED ROUGE - MISE EN SERVICE PROGRAMME 2
Comme LED 1
LED ROUGE - MISE EN SERVICE PROGRAMME 3
Comme LED 1
LED JAUNE - OCG - SIGNALISATIONS GENERALES
LED ETEINTE: Aucune alarme
LED CLIGNOT.: Alarme en cours sur un des programmes de la centrale
LED ALLUMEE: Mémoire d'alarme

2.3.1 LED D'ALARME/ANOMALIE GENERALE OCG - LED 4

La LED jaune indique la présence d'une alarme ou d'une anomalie générale de la centrale. Elle est activée en cas de:

- **Alarme brouillage du récepteur radio**
- **Alarme supervision d'un des dispositifs radio**
- **Fausse clé**
- **Faux code**
- **Panne ou défaut GSM**
- **Panne ligne téléphonique**
- **Batterie basse**
- **Défaut de la tension de secteur (230V AC)**

La LED se comporte de la façon suivante:

- **LED clignotante** = Alarme en cours
- **LED allumée fixe** = Mémoire d'alarme
- **LED éteinte** = Aucune alarme détectée

Tous les événements sont enregistrés dans la mémoire de la centrale.

2.3.2 LED PROGRAMMES 1, 2, 3

Les LEDs allumées indiquent que la centrale est en service et que le programme relatif (de 1 à 3) est activée.

Les LEDs se comportent de la façon suivante:

- **LED clignotante rapide** - Pré-mise en service de la centrale.
Après avoir composé les programmes à mettre en service (1..3) pendant environ 10 secondes, la centrale est en phase de pré-mise en service.
Durant cette période, il est possible de mettre en/hors service d'autres programmes, et d'effectuer l'exclusion volontaire des zones.
- **LED clignotante lente** - Partialisation du programme.
Le programme est en service mais a été partialisé (momentanément exclu) au moyen d'un code ou d'une clé de partialisation
- **LED Allumée** - Le programme est en service
- **LED tous éteints** - La centrale est au repos.

L'opération de mise en service (programmes 1.. 3) est enregistrée dans la mémoire de la centrale.

2.4 EFFACEMENT DE SIGNALISATIONS D'ALARME

Lorsqu'une alarme est reconnue, la centrale allume la LED rouge d'alarme relative.

Lorsque la centrale est hors service, les LEDs allumées fixes indiquent qu'une alarme a été reconnue et servie (les appels d'alarme prévues ont été effectuées).

Lorsqu'au contraire, des LEDs clignotantes sont présentes, cela signifie que des alarmes sont encore en cours; les appels d'alarme sont en phase d'exécution ou bien ont été effectuées mais l'alarme est encore présente (par exemple en cas de batterie basse ou défaut secteur).



ATTENTION

L'allumage d'un ou de plusieurs LEDs de mémoire d'alarmes n'a aucune influence sur le fonctionnement de la centrale; elles peuvent donc être laissées allumées sans causer de mauvais fonctionnement.

Il est toutefois recommandable d'éliminer les signalisations d'alarme (LED) après avoir identifié l'alarme.

Les LEDs allumées fixes (mémoires d'alarme) peuvent être éteintes après avoir reconnu l'alarme et effectué les contrôles nécessaires.



ATTENTION

L'effacement des signalisations d'alarme est permise seulement à l'utilisateur possédant le code maître.

Pour éteindre les signalisations, agir de la façon suivante:

ACCES A LA PROGRAMMATION

Taper le code maître. Par exemple: 12345



Lorsque le code composé est correct, sur l'afficheur est visualisé:

**- ACCES -
Maitre**

EFFACEMENT DES SIGNALISATIONS D'ALARME

Pour effacer les signalisations d'alarme, taper:



MEM

Sur l'afficheur est visualisé:



CL-EX

La visualisation des mémoires d'alarme est ainsi effacée.

Toutes les LEDs de mémoire d'alarme (LEDs rouge allumées fixes) s'éteignent. Les alarmes encore en cours ne sont pas éliminées tant que la cause de l'alarme qui les déclenche n'est pas éliminée.

La centrale retourne au repos.

La signalisation de l'alarme effacée reste toujours mémorisée dans la mémoire événements de la centrale.

**Visualisation
Evenements**



ATTENTION

La LED de signalisation de l'alarme auto-surveillance et des alarmes générales (batterie basse, défaut secteur, etc) ne peuvent pas être effacées par l'utilisateur.

- **Consulter l'installateur.**

3. LA PROGRAMMATION - SEULEMENT AVEC CODE MAITRE

3.1 OPERATIONS POSSIBLES PAR CONSOLE - CODE MAITRE



3.2 LE MENU DE PROGRAMMATION MAITRE

ACCES AUX MENUS DE PROGRAMMATION

Menu
Telecommandes 1

MENU' DI PROGRAMMAZIONE

↓ ↑	TELECOMMANDES	➡➡➡➡➡	Menu Telecommandes 1
↓ ↑	HORLOGE	➡➡➡➡➡	Menu Horloge 2
↓ ↑	FONCTIONS	➡➡➡➡➡	Menu Fonctions 5
↓ ↑	PROGRAMMES	➡➡➡➡➡	Menu Programmes 6
↓ ↑	PROGRAMMATEURS HORAIRES	➡➡➡➡➡	Menu Pgm. horaires 9
↓ ↑	TELEPHONE	➡➡➡➡➡	Menu Telephone 10
↓ ↑	CODES	➡➡➡➡➡	Menu Codes 11
↓ ↑	CLES	➡➡➡➡➡	Menu Cles 12
↓ ↑	RADIOCOMMANDES	➡➡➡➡➡	Menu Radiocommandes 13
↓ ↑	EXCLUSION	➡➡➡➡➡	Menu Exclusion 16
↓ ↑	TEST	➡➡➡➡➡	Menu Test 17
↓ ↑	OPTIONS	➡➡➡➡➡	Menu Options 19

COMMANDES DISPONIBLES

- # (Yes)** Pour accéder au menu sélectionné
- ↓ ↑** Pour se déplacer entre les différents menus
- CL-EX** Pour confirmer et sortir

PROGRAMMATIONS POSSIBLE S PAR CONSOLE ACCES A LA PROGRAMMATION

A partir de l'état de repos (Date et heure), pour accéder à la programmation de la centrale, taper le code maître (par exemple 12345):

1 2 3 4 5

Sur l'afficheur est visualisé **Acces Maitre**

**- ACCES -
Maitre**



ATTENTION

Lorsque l'on accède à la programmation avec une console, toutes les autres consoles raccordées vont en attente.

Pour accéder aux menus de programmation, appuyer une des touches flèche

↑ ↓

Su l'afficheur est visualisé:

**Menu
Telecommandes 1**

COMMANDES DISPONIBLES

-    (Yes) Pour accéder au menu sélectionné
-    Pour se déplacer entre les différents menus
-  CL-EX Pour confirmer et sortir

3.2.1 ACTIVATION/DESACTIVATION DES TELECOMMANDES

SELECTION DE LA TELECOMMANDE

-    Sélectionner la télécommande 1 ou 2
-    (Yes) Pour confirmer

VISUALISATION DE L'ETAT D'UNE TELECOMMANDE

- [] **Télécommande non active**
La télécommande est en condition de repos
- [#] **Télécommande activée**
La télécommande est déjà activée

COMMANDES DISPONIBLES

-   (Yes) Pour activer la télécommande sélectionnée
-   (No) Pour désactiver la télécommande sélectionnée
-  CL-EX Pour confirmer et sortir

Menu
Telecommandes 1

Telecommandes
Telecom. 01 1

Telecom. 01
Activation []

3.2.2 PROGRAMMATION HORLOGE

Sélectionner le menu horloge.

Confirmer avec 

COMMANDES DISPONIBLES

-    Pour sélectionner le champ à modifier
-   0 ... 9 Valeurs pour date-heure
-  CL-EX Pour confirmer et sortir

Menu
Horloge 2

Jeu 16 NOV 06
Ouvr. 11 15

3.2.3 ACTIVATION CARILLON

La fonction "carillon" permet de définir une zone ou un groupe de zones pour lesquelles un avis acoustique est déclenché à chaque ouverture de zone, si la centrale est hors service.

Le buzzer, selon la programmation de l'installateur, peut être activé une seule fois pendant 2 secondes à chaque ouverture de la zone ou bien pendant 3 secondes à chaque ouverture et laissé actif si la zone reste ouverte.

Sélectionner le menu Fonctions

Confirmer avec 

Sélectionner le Carillon

Confirmer avec 

SELECTION DE LA ZONE

-    Sélectionner la zone de 1 à 20
-   (Yes) Pour confirmer

VISUALISATION DE L'ETAT DE LA FONCTION CARILLON

- [] **Fonction Carillon non active**
- [#] **Fonction Carillon active**

COMMANDES DISPONIBLES

-   (Yes) Pour habiliter la fonction carillon
-   (No) Pour désactiver la fonction carillon
-  CL-EX Pour confirmer et sortir

Menu
Fonctions 5

Fonctions
Carillon 5

Carillon
Zone 01 1
[#]

3.2.4 CREATION/MODIFICATION DES PROGRAMMES

Jusqu'à 4 programmes peuvent être créés. Chaque programme identifie un groupe de zones (de 1 à 20). Pour créer ou modifier les programmes, il faut définir les zones qu'il doit contrôler. Pour inclure ou exclure les zones dans le programme, sélectionner le numéro qu'il représente et confirmer avec la touche **#**

Sélectionner le menu programmes

Confirmer avec **#**

SELECTION DU PROGRAMME

Sélectionner le programme de 1 à 4

Pour confirmer

MODIFICATION DU PROGRAMME

Pour accéder à la modification du programme sélectionné

SELECTION DES ZONES

Sélectionner les zones (de 1 à 20) à associer au programme

Pour confirmer

Visualisation de l'état de la zone

[] Zone non insérée dans le programme

[#] Zone insérée dans le programme

COMMANDES DISPONIBLES

Pour insérer la zone dans le programme

Pour exclure la zone du programme

Pour confirmer et sortir

Menu Programmes 6

Programmes Program. 01 1

Programme Zone 01 [#]



ATTENTION

Les zones insérées dans les programmes sont habilitées immédiatement, si un seul programme est présent. Si la même zone est contenue dans plusieurs programmes et est définie commune, son habilitation a lieu seulement lorsque tous les programmes la contenant sont en service (ex. si la zone 3 est contenue dans les programmes 1 et 2, la reconnaissance des alarmes sur une telle zone a lieu seulement lorsque le progr.1 et le progr. 2 sont en service).

3.2.5 PROGRAMMEURS HORAIRE ET PLAGES HORAIRE D'ACCES

Sélectionner le menu programmeurs horaires

Confirmer avec **#**

OPTIONS DISPONIBLES

- Programmeurs horaires
- Plages d'accès

COMMANDES DISPONIBLES

Pour sélectionner la fonction

Pour accéder à la fonction sélectionnée

Menu Pgm horaires 9

3.2.5.1 PROGRAMMEURS HORAIRE

Les programmeurs horaires permettent l'exécution automatique de certaines fonctions (MES/MHS, début et fin de partialisation) à des intervalles de temps prédéfinies.

La centrale met à disposition jusqu'à 4 programmeurs horaires indépendants.

Pgm horaire Pgm horaire 2

Pgm horaire Pgm horaire 01 1

SELECTION DU PROGRAMMEUR HORAIRE

Sélectionner le programmeur horaire

Pour confirmer

OPTIONS DISPONIBLES

- **Action** Action effectuée par le programmeur horaire
- **Attribut** Définition de la période d'activation du programmeur horaire
- **Programmes** Programmes activés par le programmeur horaire
- **Horaire** Définition de l'heure de départ du programmeur horaire
- **Bloque** Blocage de la prochaine exécution du programmeur horaire

SELECTION DE L'OPTION

-   Sélectionner l'option
-   Pour confirmer

3.2.5.1.1 PROGRAMMATION DE L'ACTION

Chaque programmeur horaire peut effectuer les actions suivantes:

- MES - MES des programmes
- MHS - MHS des programmes
- Deb. part. - Début partialisation programmes
- Fin Part - Fin partialisation programmes
- Activat. telecom. - Activation des télécommandes
- Désactiv. telecom. - Désactivation des télécommandes
- MES avec Ctrl - MES avec contrôle

Pgm horaire 01	1
Action	

COMMANDES DISPONIBLES

-   Sélectionner l'action
-   Pour confirmer
-  CL-EX Pour confirmer la sélection et sortir

Pgm horaire 01	2
Attribut	

3.2.5.1.2 PROGRAMMATION DE L'ATTRIBUT DE LA PERIODE

Programmation de la fréquence d'activation du programmeur horaire sélectionné. Les fréquences disponibles sont les suivantes:

- non actif
- tous les jours
- ouvrable
- veille de fête
- fête
- dimanche
- lundi
- mardi
- mercredi
- jeudi
- vendredi
- samedi

COMMANDES DISPONIBLES

-   Sélectionner l'option
-   Pour confirmer
-  EXIT Pour confirmer la sélection et sortir

3.2.5.1.3 ASSOCIATION PROGRAMMATEURS HORAIRE - PROGRAMMES

Programmation des programmes activés par le programmeur horaire.

VISUALISATION DE L'ASSOCIATION PROGRAMMATEUR HORAIRE - PROGRAMME

- [] Programme non associé au programmeur horaire
- [#] Programme associé au programmeur horaire

COMMANDES DISPONIBLES

-   Pour associer le programme au programmeur horaire
-   Pour effacer l'association programme-programmeur horaire
-  CL-EX Pour confirmer et sortir

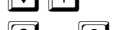
Pgm.horaires 01	3
Programmes	

Programmes	1
Programme 01	[#]

3.2.5.1.4 REGLAGE DE L'HEURE DE DEPART

Définition de l'heure de départ du programmeur horaire

COMMANDES DISPONIBLES

-   Pour sélectionner le champ à modifier
-   Valeurs pour date-heure
-  CL-EX Pour confirmer et sortir

PgmHoraire 01	4
Horaire	

horaire
12:32 [hh:mm]

3.2.5.1.5 BLOCAGE TEMPORAIRE DU PROGRAMMATEUR HORAIRE

Permet la désactivation de la prochaine intervention du programmeur horaire sélectionné.

La prochaine intervention est ainsi sautée puis le programmeur horaire se réactive pour l'intervention successive.

Pgm. horaire 01	5
Bloque	[#]

VISUALISATION DE L'ETAT DES PROGRAMMATEURS HORAIRES

[] Programmeur horaire actif

[#] Programmeur horaire désactivé pour la prochaine intervention

COMMANDES DISPONIBLES

-   (Yes) Pour bloquer la prochaine intervention du programmeur horaire
-   (No) Pour effacer le blocage du programmeur horaire
-  CL-EX Pour confirmer et sortir

3.2.5.2 PLAGES HORAIRES D'ACCES

Les plages horaires d'accès permettent l'accès aux aires contrôlées par le système dans des périodes de temps définies. La centrale met à disposition jusqu'à 2 plages horaires programmables indépendamment.

Pgm horaires	3
Plages horaires	

SELECTION DE LA PLAGE HORAIRE

-    Sélectionner la plage horaire
-   Pour confirmer

Plages horaires	1
Plage 01	

OPTIONS DISPONIBLES

- **Attribut deb.** Programmation des caractéristiques pour le début de la plage horaire
- **Attribut Fin** Programmation des caractéristiques pour la fin de la plage horaire
- **Heure deb.** Programmation de l'heure de départ du programmeur horaire
- **Heure Fin** Programmation de l'heure de fin du programmeur horaire

Plage 01	3
Heure deb.	

Plage 01	4
Heure fin	

COMMANDES DISPONIBLES

-    Sélectionner l'action
-   (Yes) Pour confirmer
-  CL-EX Pour confirmer la sélection et sortir

3.2.5.2.1 PROGRAMMATION ATTRIBUTS POUR DEBUT- FIN PLAGE HORAIRE

Permet la définition des attributs pour le début/fin de la plage horaire sélectionnée. Les options disponibles sont les suivantes:

- non actif
- tous les jours
- fete
- veille de fete
- ouvrable
- dimanche
- lundi
- mardi
- mercredi
- jeudi
- vendredi
- samedi

COMMANDES DISPONIBLES

-    Sélectionner l'option
-   Pour confirmer
-  CL-EX Pour confirmer la sélection et sortir

3.2.5.2.2 PROGRAMMATION DE L'HEURE DE DEBUT ET FIN DE LA PLAGE HORAIRE

Programmation de l'heure de début et de fin de la plage horaire d'accès à la centrale.

COMMANDES DISPONIBLES

-    Pour sélectionner le champ à modifier
-   ...  Valeurs pour date-heure
-  CL-EX Pour confirmer et sortir

3.2.6 PROGRAMMATION DES PARAMETRES TELEPHONIQUES

Sélectionner le menu telephone

Confirmer avec 

Menu Telephone	10
-------------------	----

OPTIONS DISPONIBLES

- Programmation Programmation des paramètres téléphoniques
- PABX Programmation du numéro de sortie PABX
- Canal A Programmation du canal téléphonique A
- Canal B Programmation du canal téléphonique B
- Canal C Programmation du canal téléphonique C
- Canal D Programmation du canal téléphonique D

.....

- Canal H Programmation du canal téléphonique H
- Call Back Programmation des caractéristiques pour le numéro de call back
- Cellulare Programmation du téléphone GSM

COMMANDES DISPONIBLES

-    Pour sélectionner l'option
-  CL-EX Pour confirmer la sélection et sortir

3.2.6.1 PROGRAMMATION PARAMETRES TELEPHONIQUES

Sélectionner le menu programmation

Confirmer avec 

Telephone Programmation	1
----------------------------	---

OPTIONS DISPONIBLES

- Reponse Habilite la réponse aux appels entrants
- Nombre sonn. Numéro de sonneries à la réponse

3.2.6.1.1 HABILITATION A LA REPONSE

Permet d'habiliter la centrale à répondre aux appels téléphoniques entrants.

Programmation Reponse	1 []
--------------------------	----------

VISUALISATION DE L'ETAT DU REPONDEUR

- [#] Réponse habilitée
- [] Réponse non habilitée

COMMANDES DISPONIBLES

-    Pour habiliter la réponse de la centrale aux appels entrants
-    Pour désactiver la réponse de la centrale aux appels entrants
-  CL-EX Pour confirmer et sortir

3.2.6.1.2 NOMBRE DE SONNERIES A LA REPONSE

Définit après combien de sonneries la centrale répond aux appels entrants (de 3 à 17).

Programmations Nombre sonn.	11
--------------------------------	----

SAUT REPONDEUR TELEPHONIQUE

Lorsque la centrale est programmée pour répondre après 17 sonneries, il est possible d'accéder à celle-ci à distance sans attendre le nombre de sonneries programmé ainsi que l'éventuelle intervention du répondeur téléphonique en agissant de la façon suivante:

- L'utilisateur appelle la centrale et après la première sonnerie, il coupe la communication
- L'utilisateur appelle de nouveau la centrale

Si après la première sonnerie, la centrale reçoit le second appel dans les 6 à 60 secondes suivantes, elle répond sans attendre le reste des sonneries programmées.

Nombre sonn.	005
--------------	-----

COMMANDES DISPONIBLES

-    ...  Valeurs pour numéro de sonneries
-  EXIT Pour confirmer et sortir

3.2.6.2 PROGRAMMATION DU NUMERO DE SORTIE PABX

Sélectionner le menu PABX. Confirmer avec **[#]**

Programmation du numéro de sortie que la centrale doit composer afin d'obtenir la ligne extérieure (de 1 à 16 chiffres), en cas de raccordement d'un commutateur PABX

COMMANDES DISPONIBLES

-    Pour effacer un numéro déjà existant
-    Pour insérer les commandes *# dans le numéro
-   ...  Valeurs pour le numéro de téléphone
-  CL-EX Pour confirmer et sortir

Telephone PABX	2
----------------	---

PABX 05

3.2.6.3 PROGRAMMATION DES CANAUX TELEPHONIQUES (A..H)

La centrale met à disposition 8 canaux téléphoniques (A, B...H) utilisables en cas d'alarme. Deux numéros de téléphone peuvent être associés à chaque canal: le premier numéro (toujours appelé) et le deuxième numéro (appelé uniquement lorsque le premier numéro n'est pas joignable). Lorsque la communication n'est possible ni avec le 1er, ni avec le 2ème numéro, 4 tentatives sont effectuées (en alternant les deux numéros). Sélectionner le canal et confirmer avec **[#]**

SELECTION DU CANAL A...H

-    Sélection du canal
-   Pour confirmer

OPTIONS DISPONIBLES

- **1er numero** Premier numéro de téléphone à appeler (max. 15 chiffres)
- **2eme numero** Second numéro de téléphone à appeler (max. 15 chiffres)

3.2.6.3.1 NUMEROS DE TELEPHONE

SELECTION DU NUMERO

-    Sélectionner le numéro
-   Pour confirmer

PROGRAMMATION DU NUMERO DE TELEPHONE

Taper la valeur (maximum 15 chiffres) pour le numéro de téléphone sélectionné.

COMMANDES DISPONIBLES

-    Pour effacer le dernier numéro
-    Pour insérer les caractères *# à l'intérieur du numéro
-  MEM Pour insérer une pause dans le numéro
-   ...  Valeurs pour le numéro de téléphone
-  CL-EX Pour confirmer et sortir

Telephone Canal A	3
-------------------	---

Telephone Canal B	4
-------------------	---

Telephone Canal C	5
-------------------	---

Telephone Canal D	6
-------------------	---

Telephone Canal E	7
-------------------	---

Telephone Canal F	8
-------------------	---

Telephone Canal G	9
-------------------	---

Telephone Canal H	10
-------------------	----

Canal A 1er numero	1
--------------------	---

Canal A 2eme numero	2
---------------------	---

1er numero 01155566667777

3.2.6.4 APPEL DE CALL-BACK DIRECT

Sélectionner le menu de call back. Confirmer avec **[#]**

Permet l'exécution de l'appel de call-back directement de la centrale vers le numéro programmé de l'installateur ou du centre de télégestion.

COMMANDES DISPONIBLES

-   (Yes) Si - Exécution de l'appel
-   (No) No - Appel désactivé
-  CL-EX Pour confirmer et sortir

Call Back Appel	5
-----------------	---

Appel * NON # OUI

3.2.6.5 PROGRAMMATION DU TELEPHONE PORTATIF (OPTIONNEL)

Sélectionner le menu téléphone GSM et confirmer avec 

OPTIONS DISPONIBLES

- **Reponse** Habilitation de la réponse du GSM
- **No urgence** Programmation du numéro d'urgence
- **Prog. SMS urg.** Programmation SMS d'urgence (seulement si la centrale est raccordée au Tecnocell-PRO)
- **Prog. SMS header.** Programmation du texte de l'SMS d'urgence (seulement si la centrale est raccordée au Tecnocell-PRO)

Telephone Portatif	12
-----------------------	----

3.2.6.5.1 HABILITATION A LA REPONSE

Habilite le Tecnocell-PRO à répondre aux appels entrants.

Si le répondeur est habilité, le Tecnocell-PRO en cas d'appel entrant (après environ 3 sonneries), répond en envoyant un des deux messages vocaux préenregistrés (3 ou 4) qui reflètent l'état de la centrale (centrale au repos ou en alarme).

Le message est reproduit jusqu'à la fin de la communication.

Portatif Reponse	[2]
---------------------	-------

VISUALISATION DE L'ETAT DU REPONDEUR

[] Réponse non habilitée

[#] Réponse habilitée

COMMANDES DISPONIBLES

-   (Yes) Pour habiliter la réponse du TECNOCELL-PRO aux appels entrants
-   (No) Pour désactiver la réponse du TECNOCELL-PRO aux appels entrants
-  CL-EX Pour confirmer et sortir

3.2.6.5.2 NUMERO D'URGENCE

Numéro de téléphone d'urgence (max. 15 chiffres).

Le Tecnocell-PRO communique en continu avec la centrale

Si la communication est absente (ligne série non raccordée ou ne fonctionnant pas) pendant un temps supérieur à 30 secondes, le Tecnocell-PRO effectue un appel **vocal** "d'urgence" au numéro de téléphone d'urgence programmé.

Portatif Num. Urgence	4
--------------------------	---

Num. Urgence 01155667788

COMMANDES DISPONIBLES

-    Pour effacer un numéro déjà existant
-    Pour insérer les caractères *# à l'intérieur du numéro
-  MEM Pour insérer une pause dans le numéro
-   ...  Valeurs pour le numéro de téléphone
-  CL-EX Pour confirmer et sortir

3.2.7 PROGRAMMATION DES CODES

Sélectionner le menu codes et confirmer avec [#]

Menu Codes	11
------------	----

OPTIONS DISPONIBLES

- **Code maître**
Définition des fonctions auxquelles le code maître est habilité
- **Codes utilisateurs**
Définition des fonctions auxquelles les codes utilisateurs de 1 à 20 sont habilités (plages horaires, programmes et attributs).

3.2.7.1 PROGRAMMATION DU CODE MAITRE

Le code maître est réservé au propriétaire de l'installation. Il est habilité à opérer sur tous les programmes de la centrale.

Sélectionner le code maître et confirmer avec [#]

Codes Code maître	3
-------------------	---

Code maître Code	1
------------------	---

Code Maître Attributs	4
-----------------------	---

OPTIONS DISPONIBLES

- **Valeur du code**
Modification de la valeur du code maître
- **Programmes**
Association du code Maître aux programmes de 1 à 4. Lorsque le code est associé à un programme, il peut le mettre en/hors service. Dans le cas contraire, le programme n'est pas influencé par le code.
- **Attributs du code**
Caractéristiques du code maître

3.2.7.1.1 PROGRAMMATION DE LA VALEUR DU CODE MAITRE

Permet la définition de la valeur du code maître

COMMANDES DISPONIBLES

- | | | |
|--|--|------------------------------------|
| | | Pour effacer un code déjà existant |
| | | Valeurs pour le code maître |
| | | Pour confirmer et sortir |

Code Maître 12345

3.2.7.1.2 ASSOCIATION DU CODE MAITRE AUX PROGRAMMES

Il permet d'associer le code maître aux programmes de 1 à 4. Lorsque le code est associé à un programme, il peut le mettre en/hors service. Lorsque le code n'est pas associé, le programme ne peut pas être mis en/hors service.

Lorsque le code n'est pas associé, le programme ne peut pas être mis en/hors service.

Programmes Program. 01	1 [#]
---------------------------	----------

COMMANDES DISPONIBLES

- | | | |
|--|--|--|
| | | Pour sélectionner le programme successif-précédent |
| | | Pour associer le code maître au programme sélectionné |
| | | Pour éliminer l'association entre le code maître et le programme |
| | | Pour confirmer et sortir |

3.2.7.1.3 PROGRAMMATION DES ATTRIBUTS DU CODE MAITRE

Permet la définition des caractéristiques du code maître.

OPTIONS DISPONIBLES

- **Partial. (partialisation)**
Définit si le code est un code pour la partialisation de la centrale
- **Bypass. Al. (bypass alarmes générales)**
Définit si le code pourra effectuer la mise en service de la centrale aussi en présence d'une des conditions d'alarme suivantes: auto-surveillance, batterie basse, défaut secteur, supervision dispositifs radio, anomalie modules
- **Agression (code agression)**
Habilite la fonction de code agression. L'utilisateur pourra activer la fonction agression en tapant un code utilisateur valable en enlevant d'une unité le dernier chiffre du code. Par exemple, si le code maître est **1 2 3 4 5** la mise hors service de la centrale avec l'activation de l'alarme silencieuse agression a lieu en tapant:



Si le code se termine par 0 (par exemple 12340) le code à insérer pour l'activation de l'alarme agression terminera par 9 (12349) .

- **Aq. auto (acquit automatique des canaux à la MHS)**

Définit si à la MHS de l'installation (insertion du code utilisateur) l'acquit automatique des canaux actifs et en attente sera effectué.

- **Acq man. (acquit manuel général des canaux)**

Lorsque la fonction est habilitée après la MHS de l'installation (insertion code utilisateur) il est possible d'effectuer le blocage de tous les canaux actifs (et en attente) en tapant de nouveau le code utilisateur suivi de la touche EXIT sur la console.

- **Déshabilitation mise en/hors service par téléphone**

Lorsque la fonction est habilitée, l'utilisateur ne peut pas mettre en/hors service par téléphone les programmes pour lesquels la fonction est activée.

- **Déshabilitation mise en/hors service directe**

Lorsque la fonction est habilitée, l'utilisateur après avoir inséré le code ne peut plus effectuer la mise en service directe (insertion de la touche # pour la mise en service simultanée de tous les programmes habilités) mais devra mettre en service manuellement, un par un, les programmes désirés.

- **Exclusion déshabilitation**

Lorsque la fonction est habilitée, l'utilisateur après ne pourra pas mettre en service la centrale et exclure certaines zones (aussi bien l'exclusion volontaire que celle automatique). Si des zones ouvertes sont présentes, la centrale se met en service et signale l'alarme.

VISUALISATION DE L'ETAT DES OPTIONS

[] **Option non activée**

L'option sélectionnée n'est pas activée

[#] **Option déjà activée**

L'option sélectionnée est déjà activée

COMMANDES DISPONIBLES



Pour sélectionner l'option



CL-EX

Pour confirmer et sortir

3.2.7.2 PROGRAMMATION DES CODES UTILISATEURS

La centrale met à disposition 20 codes utilisateurs pouvant être utilisés seulement pour la mise en/hors service et la partialisation du système d'alarme (et non pour la programmation de la centrale). Chaque code utilisateur a la même longueur en chiffres que le code maître, peut être habilité à la mise en service de la centrale en utilisant les programmes comme avec le code maître.

SELECTION DU CODE



Sélectionner le code de 1 à 20



Pour confirmer

OPTIONS DISPONIBLES

- **Valeur du code**

Modification de la valeur du code utilisateur sélectionné

- **Plages**

Programmation des plages horaires (1 ou 2) durant lesquelles le code est habilité

- **Programmes**

Programmation des programmes (de 1 à 4) durant lesquels le code est habilité à mettre en/hors service ou partialiser

- **Attributs**

Voir paragraphe 3.2.7.1.3

Codes	4
Codes utilisateur	

Codes utilisateur	1
Code 01	

Code 01	1
Code	

Code 01	1
Plages	

Code 01	1
Programmes	

Code 01	1
Attributs	

3.2.7.2.1 PROGRAMMATION DE LA VALEUR DU CODE UTILISATEUR SELECTIONNE

Permet la programmation de la valeur du code utilisateur sélectionné:

COMMANDES DISPONIBLES

- | | | |
|---|---|--|
|  |  | Pour effacer le code déjà existant |
|  |  | |
|  |  | Valeurs pour le code utilisateur sélectionné |
|  |  | Pour confirmer et sortir |

Code 01	1
1111	

3.2.7.2.2 PROGRAMMATION DES PLAGES HORAIRES D'HABILITATION DU CODE

Définit les plages horaires (de 1 à 2) durant lesquelles le code est habilité.
En dehors de la plage horaire, le code n'a aucun effet.

Visualisation de l'habilitation dans la plage horaire

- [] Code non habilité
[#] Code habilité dans la plage horaire

Plages	
Page 01	[#]

COMMANDES DISPONIBLES

- | | | |
|---|---|--|
|  |  | Pour sélectionner la plage horaire |
|  |  | |
|  |  | Pour habiliter le code dans la plage horaire |
|  |  | Pour déshabiller le code dans la plage horaire |
|  |  | Pour confirmer et sortir |

3.2.7.2.3 ASSOCIATION DU CODE AUX PROGRAMMES

Définit les programmes (de 1 à 4) pouvant être mis en/hors service ou partialisés avec le code utilisateur sélectionné.

Visualisation de l'association code-programme

- [] Code non associé au programme
[#] Code associé au programme

Programmes	
Program. 01	[#]

COMMANDES DISPONIBLES

- | | | |
|---|---|---|
|  |  | Pour sélectionner le programme |
|  |  | |
|  |  | Pour associer le code au programme |
|  |  | Pour enlever l'association code-programme |
|  |  | Pour confirmer et sortir |

3.2.7.2.4 PROGRAMMATION ATTRIBUTS DU CODE UTILISATEUR

Permet la programmation des caractéristiques du code utilisateur sélectionné

OPTIONS DISPONIBLES

- **Partial. (partialisation)**
Définit si le code est habilité à la partialisation
- **Bypass. Al. (bypass alarmes générales)**
Définit si le code pourra effectuer la mise en service de la centrale aussi en présence d'une des conditions d'alarme suivantes: auto-surveillance, batterie basse, défaut secteur, supervision dispositifs radio, anomalie modules
- **Agression (code agression)**
Habilite la fonction de code agression. L'utilisateur pourra activer la fonction agression en tapant un code utilisateur valable en enlevant d'une unité le dernier chiffre du code.
Par exemple, si le code maître est 1 2 3 4 5, le code agression est     .
Si le code se termine par 0 (par exemple 12340), il faut taper 9 comme dernier chiffre (12349).
- **Acq. auto (acquit automatique des canaux à la MHS)**
Définit si à la MHS de l'installation, l'acquit automatique des canaux actifs et en attente sera effectué.
- **Acq man. (acquit manuel général des canaux)**
Lorsque la fonction est habilitée après la MHS de l'installation, il est possible d'effectuer le blocage de tous les canaux actifs (et en attente) en tapant de nouveau le code utilisateur suivi de la touche CL-EX sur la console.
- **Déshabilitation mise en/hors service par téléphone**
Lorsque la fonction est habilitée, l'utilisateur ne peut pas mettre en/hors service par téléphone les programmes pour lesquels la fonction est activée.

Code 01	1
Attributs	

● Déshabilitation mise en/hors service directe

Lorsque la fonction est habilitée, l'utilisateur après avoir composé le code ne peut plus effectuer la mise en service directe (installation de la touche # pour la mise en service simultanée de tous les programmes habilités) mais devra mettre en service manuellement, un par un, les programmes désirés.

● Exclusion déshabilitation

Lorsque la fonction est habilitée, l'utilisateur après ne pourra pas mettre en service la centrale et exclure certaines zones (aussi bien l'exclusion volontaire que celle automatique).

Si des zones ouvertes sont présentes, la centrale se met en service et signale l'alarme.

VISUALISATION DE L'ETAT DES OPTIONS

[] Option non activée

L'option sélectionnée n'est pas activée

[#] Option déjà activée

L'option sélectionnée est déjà activée

COMMANDES DISPONIBLES

-   Pour sélectionner l'option
-  CL-EX Pour confirmer et sortir

3.2.8 PROGRAMMATION DES CLES

Sélectionner le menu clé

Confirmer avec 

La centrale met à disposition jusqu'à 16 clés utilisateurs utilisables pour la mise en/hors service et la partialisation du système d'alarme.

Chaque clé peut être habilitée à la mise en service de la centrale en utilisant les programmes de 1 à 3.

SELECTION DE LA CLE

-   Sélectionner la clé de 1 à 16
-   Pour confirmer

OPTIONS DISPONIBLES

● Plages

Définit les plages horaires (de 1 à 8) durant lesquelles la clé est habilitée

● Programmes

Définit les programmes (de 1 à 4) où la clé est habilitée à mettre en/hors service ou partialiser

● Attributs

Caractéristiques de la clé sélectionnée

● Recon.

Permet la mémorisation de la valeur de la clé.

VISUALISATION DE L'ETAT DES OPTIONS

[] Option non activée

L'option sélectionnée n'est pas activée

[#] Option déjà activée

L'option sélectionnée est déjà activée

COMMANDES DISPONIBLES

-   Pour sélectionner l'option
-  CL-EX Pour confirmer et sortir

Menu Cles	12
--------------	----

Cle Cle 01	1
---------------	---

Cle 01 Plages	1
------------------	---

Cle 01 Programmes	1
----------------------	---

Cle 01 Attributs	1
---------------------	---

Cle 01 Recon.	[1]
------------------	-------

3.2.8.1 PROGRAMMATION PLAGES HORAIRES D'HABILITATION DE LA CLE

Définit les plages horaires (1 ou 2) durant lesquelles la clé est habilitée.
Hors de la plage horaire programmée, la clé n'a aucun effet.

VISUALISATION DE L'HABILITATION DURANT LA PLAGE HORAIRE

- [] Clé non habilitée
- [#] Clé habilitée durant la plage horaire

Plages Plage 01	[#]
--------------------	-------

COMMANDES DISPONIBLES

-    Pour sélectionner la plage horaire
-   (YES) Pour habiliter la clé durant la plage horaire
-   (NO) Pour déshabiller la clé durant la plage horaire
-  CL-EX Pour confirmer et sortir

3.2.8.2 ASSOCIATION DE LA CLE AUX PROGRAMMES

Définit les programmes (de 1 à 3) pouvant être mis en/hors service ou partialisés avec la clé sélectionnée.

VISUALISATION DE L'ASSOCIATION CLE-PROGRAMME

- [] Clé non associée au programme
- [#] Clé associée au programme

Programmes Programme 01	[#]
----------------------------	-------

COMMANDES DISPONIBLES

-    Pour sélectionner le programme
-   (YES) Pour associer la clé au programme
-   (NO) Pour enlever l'association clé-programme
-  CL-EX Pour confirmer et sortir

3.2.8.3 PROGRAMMATION ATTRIBUTS DE LA CLE

Permet la définition des caractéristiques de la clé sélectionnée

OPTIONS DISPONIBLES

- **Partial.**
Définit si la clé est habilitée à la partialisation
- **Conf. MHS**
Lors de la MHS du système d'alarme, l'utilisateur devra composer le code utilisateur avant la fin du temps programmé (demander à l'installateur) pour désactiver totalement la centrale.
Lorsque le code utilisateur n'est pas saisi ou bien est saisi après le temps de confirmation programmé, l'alarme agression est activée.
- **Acquit auto (acquit automatique des canaux à la MHS)**
Définit si à la MHS de l'installation (insertion de la clé utilisateur programmée de façon appropriée) sera effectuée aussi le blocage automatique de tous les canaux actifs et en attente.
- **Bypass alarmes générales**
Habilite la clé à effectuer la mise en service de la centrale aussi en présence d'alarme générale (auto-surveillance, batterie basse, défaut secteur, supervision, anomalie modules)
- **Exclusion déshabilitation**
Si la fonction est habilitée, l'utilisateur ne peut pas mettre en service la centrale et exclure certaines zones (soit l'exclusion volontaire que celle automatique).
Si des zones ouvertes sont présentes, la centrale se met en service et signale l'alarme.
- **Mise hors service rapide**
Si la fonction est habilitée et que la centrale est en service, l'utilisateur en insérant la clé mettra hors service tous les programmes qui lui sont associés. Dans ce cas, la clé pourra uniquement mettre en/hors service le premier programme qui lui est associé.

3.2.8.4 RECONNAISSANCE DE LA CLE

Chaque clé, avant d'être utilisée, doit être mémorisée par la centrale d'alarme.

L'opération de mémorisation clés est communément appelée reconnaissance.

VISUALISATION DE L'ETAT DE LA CLE

[] Clé non mémorisée

[#] Clé déjà mémorisée

EFFACEMENT D'UNE CLE DEJA MEMORISEE

Pour effacer une clé déjà mémorisée [#], appuyer sur la touche *



(NO)

Effacement de la clé sélectionnée

Cle01
Recon. []

Recon.
Attente

Recon.
Complete

3.2.8.4.1 PROCEDURE POUR LA RECONNAISSANCE

Durant l'attente de l'insertion de la clé dans l'activateur, les signalisations suivantes apparaissent:

- Sur l'afficheur de la console, le message suivant apparaît: Recon. attente
- Sur les activateurs, la LED jaune clé est clignotante.

RECONNAISSANCE

- Insérer la clé dans l'activateur.

Lorsque la reconnaissance a eu lieu, les signalisations suivantes sont visualisées:

- Sur l'afficheur de la console apparaît le message:
Recon. Complete
- Sur les activateurs, la LED jaune é devient allumée fixe pour signaler la reconnaissance de la clé
- Enlever la clé de l'activateur

3.2.9 PROGRAMMATION DES RADIOCOMMANDES

Sélectionner le menu radiocommandes.

Confirmer avec [#]

La centrale met à disposition jusqu'à 16 radiocommandes utilisateurs utilisables pour différentes fonctions sur l'activateur.

SELECTION DE LA RADIOCOMMANDE



Sélectionner la radiocommande de 1 à 16



(Yes)

Pour confirmer

OPTIONS DISPONIBLES

● Plages

Définit les plages horaires (de 1 à 8) durant lesquelles la clé est habilitée

● Ass. poussoir

Permet de définir la fonction de chaque touche de la radiocommande (de 1 à 3).

Chaque touche peut être habilitée à la mise hors service totale, à la \mise en service ou mise hors service d'un seul programme ou à l'activation/désactivation d'une télécommande.

● Attributs

Caractéristiques de la radiocommande sélectionnée

● Recon.

Permet la mémorisation du code de la radiocommande

VISUALISATION DE L'ETAT DES OPTIONS

[] Option non activée

L'option sélectionnée n'est pas activée

[#] Option déjà activée

L'option sélectionnée est déjà activée

COMMANDES DISPONIBLES



Pour sélectionner l'option



CL-EX

Pour confirmer et sortir

Menu Radiocommandes 13

Radiocommande Radiocomm.01 1

Radiocomm.01 Plage 1

Radiocomm.01 Ass. poussoir 1

Radiocomm.01 Attributs 1

Radiocomm.01 Recon. [] 1

3.2.9.1 PROGRAMMATION PLAGES HORAIRES D'HABILITATION DE LA RADIOCOMMANDE

Définit les plages horaires (1 ou 2) durant lesquelles la radiocommande est habilitée. En dehors de la plage horaire, la pression des touches de la radiocommandes n'a pas effet.

Plages	
Plage 01	[#]

VISUALISATION DE L'HABILITATION DURANT LES PLAGES HORAIRES

[] Radiocommande non habilitée

[#] Radiocommande habilitée durant la plage horaire

COMMANDES DISPONIBLES

- | | | |
|--|-------|---|
| | | Pour sélectionner la plage horaire |
| | | Pour habiliter la radiocommande durant la plage horaire |
| | | Pour déshabiller la radiocommande durant la plage horaire |
| | CL-EX | Pour confirmer et sortir |

3.2.9.2 DEFINITION DE LA FONCTION DES TOUCHES DE LA RADIOCOMMANDE

Chaque radiocommande met à disposition 3 touches pouvant être librement associées aux différentes fonctions.

COMMANDES DISPONIBLES

- | | | |
|--|--|-----------------------------|
| | | Pour sélectionner la touche |
| | | Pour confirmer le choix |

OPTIONS DISPONIBLES

- **Inactif** La touche non active (aucune fonction)
- **MHS.** MHS des programmes en service avec radiocommande (avec option **MHS.Program.**)
- **Ins. program.** MES d'un programme (de 1 à 3)
- **Dls. program.** MHS d'un programme (de 1 à 3)
- **Att/Dis Telec.** Inversion état d'une télécommande (de 1 à 2).
La première pression active la télécommande alors que la seconde le met hors service.
- **Attiva Telec.** Active la fonction de la télécommande (1 ou 2)
- **Disattiva Telec.** Désactive la fonction de la télécommande (de 1 ou 2)

COMMANDES DISPONIBLES

- | | | |
|--|-------|---------------------------------------|
| | | Pour sélectionner la fonction |
| | | Pour associer la fonction à la touche |
| | CL-EX | Pour confirmer et sortir |

Ass. poussoir	1
Poussoir01	

Poussoir01	1
Inactif	

Poussoir01	1
Desactive	

Poussoir01	1
MES programme	

Poussoir01	1
MHS programme	

Poussoir01	1
Act/des. telec.	

Poussoir01	1
Activer telec.	

Poussoir01	1
Desact. telec.	

3.2.9.2.1 ASSOCIATION DE LA TOUCHE DE LA RADIOCOMMANDE AUX PROGRAMMES

Définit le programme (de 1 à 4) qui doit être mis en/hors service avec la touche sélectionnée de la radiocommande.

À chaque touche peut être associée un seul programme.

COMMANDES DISPONIBLES

- | | | |
|--|------|--|
| | | Pour sélectionner le programme |
| | | Pour associer le programme à la touche |
| | EXIT | Pour confirmer et sortir |

Poussoir01	1
MES programme	

Poussoir01	1
MHS programme	

MES programme	
Programme 1	

MHS programme	
Programme 1	

3.2.9.2 ASSOCIATION DE LA TOUCHE DE LA RADIOCOMMANDE AUX TELECOMMANDES DE LA CENTRALE

Définit la radiocommande (1 ou 2) qui doit être activée ou désactivée par la touche sélectionnée de la radiocommande sélectionnée. Chaque touche peut être associée seulement à une télécommande

COMMANDES DISPONIBLES

- | | | |
|--|-------|--|
| | | Pour sélectionner le programme |
| | | |
| | | Pour associer le programme à la touche |
| | CL-EX | Pour confirmer et sortir |

3.2.9.3 PROGRAMMATION ATTRIBUTS DE LA RADIOCOMMANDE

Permet la définition des caractéristiques de la clé sélectionnée

OPTIONS DISPONIBLES

- **Partial.**
Définit si la radiocommande est habilitée à la partialisation
- **Conf. MHS**
Lors de la mise hors service du système d'alarme, pour éviter l'activation de l'alarme agression, l'utilisateur devra composer le code utilisateur avant la fin du temps programmé (demander à l'installateur) pour désactiver complètement la centrale. Lorsque le code utilisateur n'est pas saisi ou bien est saisi après le temps de confirmation programmé, l'alarme agression est activée.
- **Acquit auto (acquit automatique des canaux à la MHS)**
Définit si le blocage automatique de tous les canaux actifs et en attente est effectué lors de la mise hors service par radiocommande.
- **Bypass alarmes générales**
Si la fonction est habilitée l'utilisateur peut effectuer la mise en service de la centrale aussi en présence d'une des conditions d'alarme (auto-surveillance, batterie basse, défaut secteur, supervision, anomalie modules).
- **Agression**
Si la fonction est habilitée, la pression simultanée des touches 2 et 3 de la radiocommande active l'alarme agression et la sortie relative.
- **Exclusion déshabilitation**
Lorsque la fonction est habilitée, l'utilisateur ne peut pas mettre en service la centrale et exclure certaines zones (aussi bien l'exclusion volontaire que celle automatique).
Si des zones ouvertes sont présentes, la centrale se met en service et signale l'alarme.

VISUALISATION DE L'ETAT DES OPTIONS

- [] **Option non activée**
L'option sélectionnée n'est pas activée
- [#] **Option déjà activée**
L'option sélectionnée est déjà activée

3.2.9.4 RECONNAISSANCE DE LA RADIOCOMMANDE

Chque radiocommande, avant d'être utilisée doit être mémorisée par la centrale d'alarme.

L'opération de reconnaissance des radiocommandes est communément appelée reconnaissance

VISUALISATION DE L'ETAT DE LA RADIOCOMMANDE

- [] **Radiocommande non mémorisée**
- [#] **Radiocommande déjà mémorisée**

EFACEMENT D'UNE RADIOCOMMANDE DEJA MEMORISEE

Pour effacer une radiocommande déjà mémorisée [#] appuyer sur la touche *

- (NO) Effacement de la radiocommande sélectionnée

Poussoir 01	1
Activer telec.	
Poussoir 01	1
Desact. telec.	
Active telec.	
Telecom. 01	
Desact telec.	
Telecom. 01	

RadioCom. 01	
Recon	[]

PROCEDURE POUR LA RECONNAISSANCE

Durant l'attente de la reconnaissance de la radiocommande, le message suivant apparaît sur la radiocommande:

- Recon. Attente

Recon
[Attente]

RECONNAISSANCE

- Pour effectuer la reconnaissance, tenir la touche 1 appuyée pendant au moins 10 secondes.
Durant cette période, la radiocommande transmettra son code d'identification à la centrale.
- Lorsque la reconnaissance est effectuée, le message suivant est visualisé sur l'afficheur de la console:
- Recon. Complete

Recon.
Complete



COMMANDES DISPONIBLES

- (YES) Pour associer la fonction à la radiocommande
- (NO) Pour effacer l'association de la fonction à la radiocommande
- CL-EX Pour confirmer et sortir

3.2.10 EXCLUSION MODULES

Sélectionner le menu exclusion et confirmer avec

Cette opération permet d'exclure volontairement un dispositif ou une zone de la centrale (par exemple en cas de mauvais fonctionnement d'un détecteur)

Menu
Exclusion 17

OPTIONS DISPONIBLES

- Zone Exclusion des zones sélectionnées (de 1 à 20)
- Radiocommandes Exclusion des radiocommandes sélectionnées (de 1 à 16)
- Consoles Exclusion des consoles sélectionnées (de 1 à 8)
- Activeurs Exclusion des activateurs sélectionnés (de 1 à 8)
- Synoptiques Exclusion des synoptiques/extension sorties sélectionnés (de 1 à 16)
- Tecnocell Exclusion du Tecnocell
- Modules Exclusion du module externe
- Modules radio Exclusion du module radio (1 ou 2)
- Centrale Exclusion de la centrale

3.2.10.1 EXCLUSION D'UN DISPOSITIF OU D'UNE ZONE

SELECTION DU DISPOSITIF OU DE LA ZONE

- Sélectionner le dispositif à exclure
- (YES) Pour confirmer

Exclusion
Zone 1

VISUALISATION DE L'ETAT D'UN DISPOSITIF

- [] Dispositif ou zone active
- [#] Dispositif ou zone exclue

Zone
Zone 4 4
[#]

COMMANDES DISPONIBLES

- Pour sélectionner le dispositif ou la zone à exclure
- (YES) Pour exclure le dispositif ou la zone
- (NO) Pour réhabiliter le dispositif ou la zone
- CL-EX Pour confirmer et sortir

3.2.11 TEST DE FONCTIONNEMENT DE LA CENTRALE

Sélectionner le menu test et confirmer avec 

OPTIONS DISPONIBLES

- **Test Zone** Test d'ouverture des zones
- **Sirena int.** Test de la sirène intérieure
- **Sirena est.** Test de la sirène extérieure
- **Versione** Visualisation de la version de la firmware de la centrale
- **Led console** Visualisation de la fonctionnalité des LEDs des consoles

Menu Test	18
------------------	-----------

COMMANDES DISPONIBLES

-    Pour sélectionner l'option
-   Pour accéder à l'option
-  EXIT Pour sortir

3.2.11.1 TEST ZONE

En cas d'accès en environnement de test des zones, la centrale se comporte de la manière suivante:

- sur l'afficheur est visualisé l'écriture zone et sur la ligne successive trois tirets (- - -) pendant toute la durée du test.
- la centrale se met en attente du déclenchement de signalisation sur les entrées.

Test Zones	2
-------------------	----------

Zones - - -

CONTROLE DES ZONES

Pour contrôler le fonctionnement des entrées, passer en face des détecteurs ou activer les contacts. La centrale se comporte de la façon suivante:

- Pour chaque zone trouvée ouverte, le buzzer sur les consoles est activé pendant environ 2 secondes

VISUALISATION DES ZONES OUVERTES

A la fin du test, appuyer sur les touches   sur la console pour visualiser en séquence toutes les zones trouvées ouvertes.

La test n'a pas une durée définie.

Appuyer sur la touche CL-EX pour terminer et sortir.

 CL-EX Pour sortir

Zones Zone 25

Zones Zone 26

UTILISATION: Test de fonctionnement des détecteurs câblés et radio installés

3.2.11.2 TEST SIRENES INTERIEURES

En environnement de test des sirènes intérieures, la centrale se comporte de la façon suivante:

- les sirènes intérieures sont activées avec alimentation de batterie.

Le test dure 60 secondes et peut être interrompu en appuyant sur CL-EX.

A la fin du test, si un niveau de batterie trop bas a été détecté, la LED d'alarme batterie basse devient clignotante. Vérifier dans ce cas la batterie de la centrale.

Appuyer sur la touche CL-EX pour terminer et sortir.

 CL-EX Pour sortir

Test Sirene int.	3
-------------------------	----------

3.2.11.3 TEST SIRENE EXTERIEURE

En environnement de test des sirènes extérieures, la centrale se comporte de la façon suivante:

- les sirènes extérieures sont activées avec alimentation par batterie.

Le test dure 60 secondes et peut être interrompu en appuyant CL-EX.

A la fin du test, si un niveau de batterie trop bas a été détecté, la LED d'alarme batterie basse devient clignotante. Vérifier dans ce cas la batterie de la centrale.

Appuyer sur la touche CL-EX pour terminer et sortir.

 CL-EX Pour sortir

Test Sirene ext.	4
-------------------------	----------



ATTENTION

Durant le test, les sirènes radio effectuent les opérations programmées par l'installateur (non active, sonore, clignot, sonore + clignotante). Le temps de sonnerie ou de clignotement programmé n'a aucune influence. Le test dure 60 secondes et peut être interrompu en appuyant sur la touche CL-EX.

3.2.11.4 VISUALISATION VERSION FIRMWARE

(c) Tecnoalarm
TP420 v.1.2 FRA

A l'accès en environnement de test est visualisé:

Test Version 5

Sur la seconde ligne, la nationalité et la version du firmware de la centrale sont visualisées.

3.2.11.5 VISUALISATION ETAT DES LEDS DE LA CONSOLE

LED console

A l'accès en environnement de test est visualisé:

Test LED console 7

Sur la seconde ligne est visualisée la nationalité et la version du vocabulaire de la centrale.

3.2.12 OPTIONS DE LA CENTRALE

Sélectionner le menu options et confirmer avec **#**

Menu Options 20

OPTIONS DISPONIBLES

- **Acc. a dist.** Habilitation accès installateur à distance
- **Protocole** Habilitation du protocole de communication

COMMANDES DISPONIBLES

-    Pour sélectionner l'option
-   Pour associer l'option à la console
-  **CL-EX** Pour confirmer et sortir

3.2.12.1 HABILITATION A L'ACCES A DISTANCE

Habilite l'installateur à accéder à la centrale à distance à travers un centre de télégestion (contrôle/programmation centrale).

Visualisation de l'état de l'accès à distance

- [] Accès installateur non habilité**
- [#] Accès installateur habilité**

Options Acc. dist. [#]

COMMANDES DISPONIBLES

-   Pour habiliter l'accès installateur à distance
-   Pour désactiver l'accès installateur à distance
-  **CL-EX** Pour confirmer et sortir

3.2.12.2 PROTOCOLE

Permet de définir le protocole de communication de la centrale (normalement, l'option Centro doit être programmée)

OPTIONS DISPONIBLES

- **Centro** Communication standard avec le centre de télégestion
- **Ethernet** Communication avec Prog-NET

LA PROGRAMMATION - UTILISATEUR STANDARD

3.3 OPERATIONS PAR CONSOLE - CODE UTILISATEUR (1.. 20)

OPERATIONS POSSIBLES AVEC CODE UTILISATEUR

Lun 11 DEC 06
Ouvr. 22:45

CODE UTILISATEUR (Ex. 11111)

1

1

1

1

1

>>>>

- ACCES -
Code 1

COMMANDES DISPONIBLES

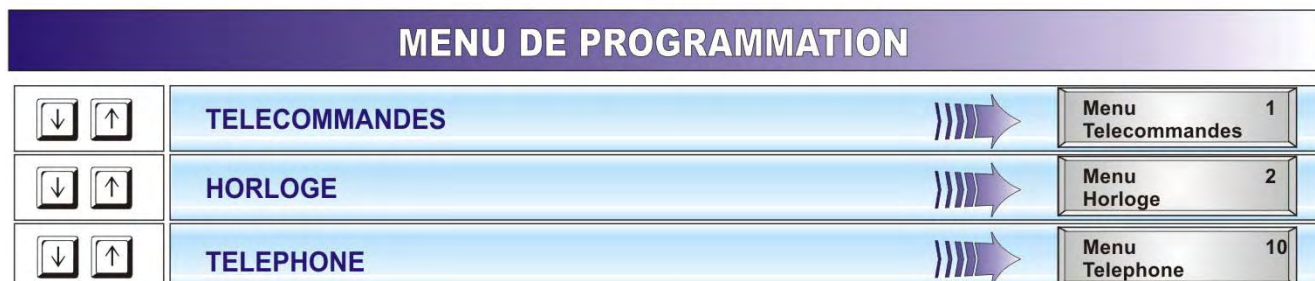
- ACCES -
Code 1

LED CM
allumée

1	MES/MHS PROGRAMME 1	(*) >>>>	MES Program. 1	LED jaune associé au programme clignotant
2	MES/MHS PROGRAMME 2	(*) >>>>	MES Program. 2	LED jaune associé au programme clignotant
3	MES/MHS PROGRAMME 3	(*) >>>>	MES Program. 3	LED jaune associé au programme clignotant
4	MES/MHS PROGRAMME 4	(*) >>>>	MES Program. 4	LED jaune associé au programme clignotant
#	MES GLOBALE DE TOUS LES PROG. ASSOCIES AU CODE AVEC EXCLUSION VOLONTAIRE ZONES	>>>>	MES Centrale OK	LED jaune de tous les programmes clignotants
*	MHS GLOBALE (TOUS LES PROGRAMMES)	>>>>	Jeu 06 AVR 06 Ouvr. 09:33	LED jaunes de tous les programmes éteints
MEM	VISUALISATION DE LA MEMOIRE EVENEMENTS	>>>>	Visualisation Evenements	
MEM CL-EX	EFFACEMENT MEMOIRES D'ALARME	>>>>	Jeu 06 DEC 06 Ouvr. 09:33	
CL-EX	BLOCAGE TRANSMETTEURS TELEPHONIQUES	>>>>	Abort Telephone? * NO # SI	
↓ ↑	ACCES AUX MENUS DE PROGRAMMATION	>>>>	Menu Telecommandes 1	

(*) SEULEMENT SI PROGRAMME ASSOCIE AU CODE

3.4 MENU DE PROGRAMMATION UTILISATEUR STANDARD (CODES 1..20)



COMMANDES DISPONIBLES

- # (Yes)** Pour accéder au menu sélectionné
- Pour se déplacer entre les différents menus
- CL-EX** Pour confirmer et sortir

PROGRAMMATIONS POSSIBLES PAR CONSOLE

ACCES A LA PROGRAMMATION

A partir de l'état de repos (date et heure) pour accéder à la programmation de la centrale, composer un code utilisateur valable (par exemple code 1 = 11111):

1 1 1 1 1

Sur l'afficheur est visualisé **Acces code 1**

**- ACCES -
Code 1**



ATTENTION

Lorsque l'on accède à la programmation avec une console, toutes les autres consoles raccordées vont en attente.

Pour accéder aux menus de programmation, appuyer sur une des touches flèches:

Sur l'afficheur, le menu ci-contre est visualisé:

**Menu
Telecommandes 1**

COMMANDES DISPONIBLES

- # #** Pour accéder au menu sélectionné
- Pour se déplacer entre les différents menus
- CL-EX** Pour confirmer et sortir

3.4.1 ACTIVATION/DESACTIVATION DES TELECOMMANDES

SELECTION DE LA TELECOMMANDE

- Sélectionner la télécommande 1 ou 2
- # # (Yes)** Pour confirmer

**Menu
Telecommandes 1**

VISUALISATION DE L'ETAT D'UNE TELECOMMANDE

[] Télécommande non activée

La télécommande est en conditions de repos

**Telecommandes
Telecom.01 1**

[#] Télécommande activée

La télécommande est déjà activée

**Telecom.01
Activation []**

COMMANDES DISPONIBLES

- # (Yes)** Pour activer la télécommande sélectionnée
- * (No)** Pour désactiver la télécommande sélectionnée
- CL-EX** Pour confirmer et sortir

3.4.2 PROGRAMMATION HORLOGE

Sélectionner le menu horloge

Confirmer avec **#**

COMMANDES DISPONIBLES

-    Pour sélectionner le champ à modifier
-   Valeurs pour date-heure
-  CL-EX Pour confirmer et sortir

Menu Horloge	2
-----------------	---

Jeu Ouvr.	16 NOV 06 11 15
--------------	--------------------

3.4.3 PROGRAMMATION DES PARAMETRES TELEPHONIQUES

Sélectionner le menu Telephone.

Confirmer avec **#**

Menu Telephone	10
-------------------	----

3.4.3.1 PROGRAMMATION CANAUX TELEPHONIQUES (A..H)

La centrale fournit 8 canaux téléphoniques (A, B, CH) pouvant être utilisés en cas d'alarme.

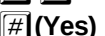
A chaque canal, 2 numéros de téléphone peuvent être associés; le numéro principal (le premier) qui est toujours appelé, et le numéro de réserve (le second) qui est appelé seulement lorsque le raccordement avec le numéro principal n'est pas possible.

Lorsqu'aucun des 2 numéros ne répond ou que les deux numéros sont occupés, 4 tentatives sont effectuées en appelant alternativement d'abord le premier numéro et ensuite le numéro de réserve.

Sélectionner le canal.

Confirmer avec **#**

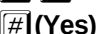
SELECTION DU CANAL A...H

-    Sélectionner le canal
-   Pour confirmer

OPTIONS DISPONIBLES

- **Second num.** Second numéro de téléphone (max. 15 chiffres)

SELECTION DU NUMERO

-    Sélectionner le numéro
-   Pour confirmer

PROGRAMMATION DU NUMERO DE TELEPHONE

Taper la valeur (maximum 15 chiffres) pour le numéro de téléphone sélectionné.

COMMANDES DISPONIBLES

-    Pour effacer le dernier numéro
-   Pour insérer les caractères #* à l'intérieur du numéro
-  MEM Pour insérer une pause dans le numéro
-   Valeurs pour le numéro de téléphone
-  CL-EX Pour confirmer et sortir

Telephone Canal A	3
----------------------	---

Telephone Canal B	4
----------------------	---

Telephone Canal C	5
----------------------	---

Telephone Canal D	6
----------------------	---

Telephone Canal E	7
----------------------	---

Telephone Canal F	8
----------------------	---

Telephone Canal G	9
----------------------	---

Telephone Canal H	10
----------------------	----

Canal A Premier Numero	1
---------------------------	---

Canal A Second Numero	2
--------------------------	---

Premier Numero 01155566667777	
----------------------------------	--

TP4-20
PROGRAMMATION
AVEC
CODE MAITRE

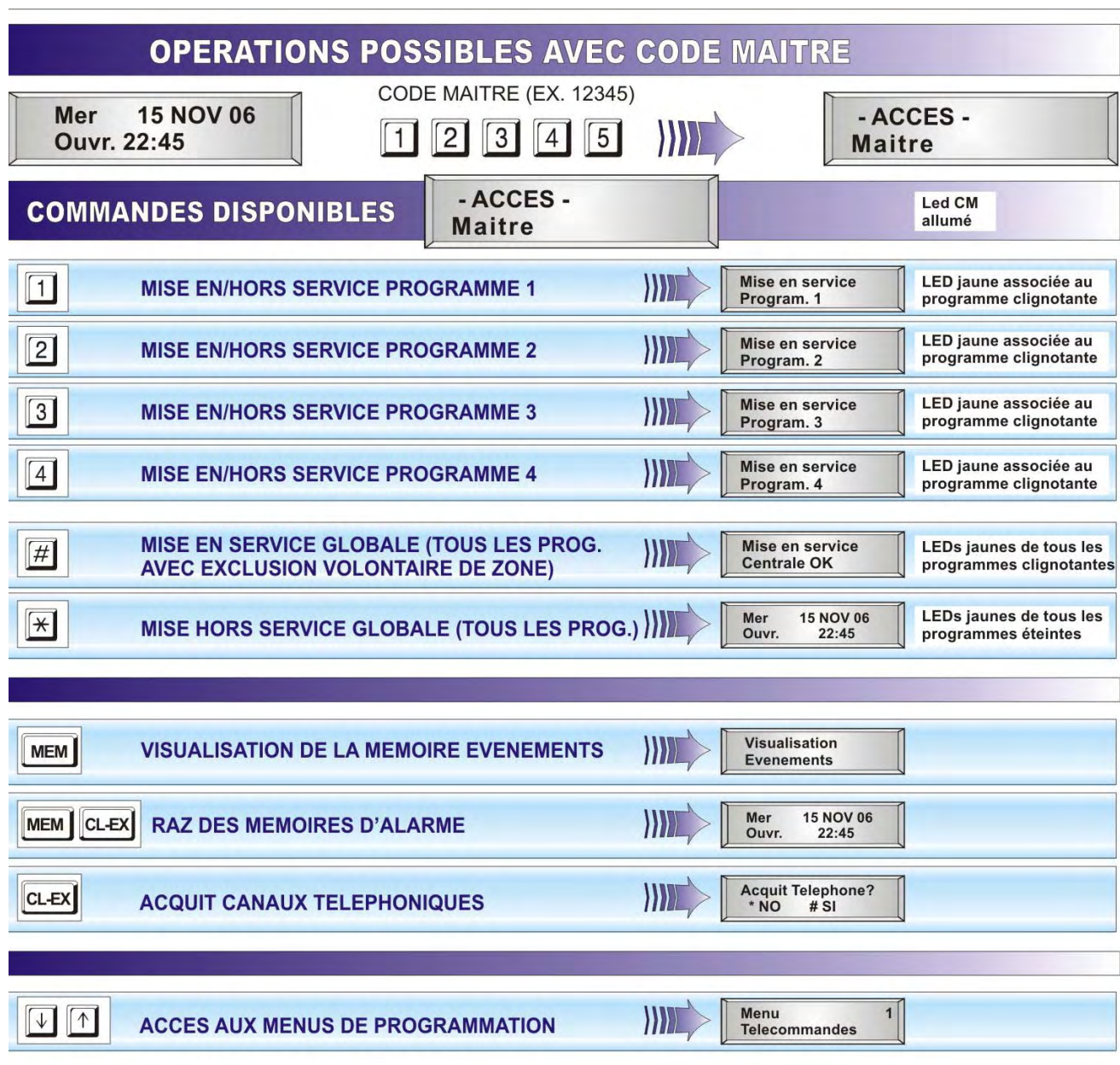
4. OPERATIONS PAR CONSOLE

La centrale peut être contrôlée et programmée par différents opérateurs en utilisant différents codes d'accès. Chaque code correspond à un niveau différent d' fonctionnement / utilisation avec la centrale.

4.1 CODES DISPONIBLES

CODE INSTALLATEUR (valeur d'usine = 5 4 3 2 1)
Permet la programmation de tous les paramètres de la centrale

CODE MAITRE (valeur d'usine = 5 4 3 2 1)
Il s'agit du code qui doit être assigné au propriétaire du système d'alarme et qui permet la programmation d'une série d'opérations:



CODES UTILISATEURS (VALEURS D'USINE= 0 0 0 0 0)

20 codes utilisateurs sont disponibles.

Chaque code peut effectuer la mise en/hors service ou la partialisation des programmes pour lesquels il a été habilité au code maître.

OPERATIONS POSSIBLES AVEC CODE UTILISATEUR

Lun 11 DEC 06
Ouvr. 22:45

CODE UTILISATEUR (Ex. 11111)

1

1

1

1

1

➡

- ACCES -
Code 1

COMMANDES DISPONIBLES

- ACCES -
Code 1

LED CM
allumée

1	MES/MHS PROGRAMME 1	(*) ➡	MES Program. 1	LED jaune associé au programme clignotant
2	MES/MHS PROGRAMME 2	(*) ➡	MES Program. 2	LED jaune associé au programme clignotant
3	MES/MHS PROGRAMME 3	(*) ➡	MES Program. 3	LED jaune associé au programme clignotant
4	MES/MHS PROGRAMME 4	(*) ➡	MES Program. 4	LED jaune associé au programme clignotant
#	MES GLOBALE DE TOUS LES PROG. ASSOCIES AU CODE AVEC EXCLUSION VOLONTAIRE ZONES	➡	MES Centrale OK	LED jaune de tous les programmes clignotants
*	MHS GLOBALE (TOUS LES PROGRAMMES)	➡	Jeu 06 AVR 06 Ouvr. 09:33	LED jaunes de tous les programmes éteints

MEM	VISUALISATION DE LA MEMOIRE EVENEMENTS	➡	Visualisation Evenements
MEM	CL-EX	➡	Jeu 06 DEC 06 Ouvr. 09:33
CL-EX	BLOCAGE TRANSMETTEURS TELEPHONIQUES	➡	Abort Telephone? * NO # SI
↓ ↑	ACCES AUX MENUS DE PROGRAMMATION	➡	Menu Telecommandes 1

(*) SEULEMENT SI PROGRAMME ASSOCIE AU CODE

OPERATIONS SANS CODE

OPERATIONS POSSIBLES SANS CODE

Mer 15 NOV 06
Ouvr. 22:45

[1] [#]	VISUALISATION ZONES OUVERTES PROGRAMME 1	Visualisation Program. 1	Visualisation zones ouvertes programme 1
[2] [#]	VISUALISATION ZONES OUVERTES PROGRAMME 2	Visualisation Program. 2	Visualisation zones ouvertes programme 2
[3] [#]	VISUALISATION ZONES OUVERTES PROGRAMME 3	Visualisation Program. 3	Visualisation zones ouvertes programme 3
[4] [#]	VISUALISATION ZONES OUVERTES PROGRAMME 4	Visualisation Program. 4	Visualisation zones ouvertes programme 4
[#]	VISUALISATION ZONES OUVERTES CENTRALE	Visualisation Centrale	Visualisation zones ouvertes centrale

[1] [MEM]	VISUALISATION MEMOIRES D'ALARME PROG. 1	Visualisation Program. 1	Visualisation mémoires d'alarme programme 1
[2] [MEM]	VISUALISATION MEMOIRES D'ALARME PROG. 2	Visualisation Program. 2	Visualisation mémoires d'alarme programme 2
[3] [MEM]	VISUALISATION MEMOIRES D'ALARME PROG. 3	Visualisation Program. 3	Visualisation mémoires d'alarme programme 3
[4] [MEM]	VISUALISATION MEMOIRES D'ALARME PROG. 4	Visualisation Program. 4	Visualisation mémoires d'alarme programme 4

[*] [1]	MISE EN/HORS SERVICE RAPIDE PROGRAMME 1 (Seulement si console habilitée)	LED jaune du programme clignotante (temps de sortie) - Pour mise en service
[*] [2]	MISE EN/HORS SERVICE RAPIDE PROGRAMME 2 (Seulement si console habilitée)	LED jaune du programme clignotante (temps de sortie) - Pour mise en service
[*] [3]	MISE EN/HORS SERVICE RAPIDE PROGRAMME 3 (Seulement si console habilitée)	LED jaune du programme clignotante (temps de sortie) - Pour mise en service
[*] [4]	MISE EN/HORS SERVICE RAPIDE PROGRAMME 4 (Seulement si console habilitée)	LED jaune du programme clignotante (temps de sortie) - Pour mise en service

[↓] [↑] Pression simultanée des deux touches	DECLENCHEMENT ALARME PANIQUE/AGRESSION	Aucune visualisation
---	---	-------------------------

[↓] [↑] ACTIVATION DESACTIVATION TELECOMMANDES (Seulement si console habilitée au menu Rapide)	Telecom. 01 Activation [#]	Activation ou désactivation télécommandes
--	---------------------------------	---

4.2 MISE EN SERVICE DE LA CENTRALE

La centrale peut être mise en service de la façon suivante:

- Avec le code maître ou bien l'un des codes utilisateurs habilités
- Avec la commande de MES rapide
- Avec un contact raccordé sur une zone définie zone clé
- De manière automatique, en utilisant l'un des 16 programmeurs horaires disponibles.

Les 4 programmes peuvent être programmés par l'installateur ou bien par l'utilisateur en possession du code maître. Chaque programme définit les zones habilitées à la reconnaissance d'alarmes lorsque ce dernier est en service.

Les 4 programmes peuvent être utilisés en **mode unitaire** (un programme à la fois) ou bien **multiple** (plusieurs programmes simultanément).

ZONES COMMUNES

Lorsque la même zone est partagée entre plusieurs programmes et est définie zone commune, son habilitation effective a lieu seulement lorsque tous les programmes qui la contiennent sont en service (par exemple, si la zone 3 est contenue dans les programmes 1 et 2 et est définie zone commune, la reconnaissance alarme sur cette zone aura lieu seulement si les programmes 1 et 2 sont en service). Dans le cas d'un système d'alarme divisé entre deux appartements qui ont en commun par exemple la zone entrée, en utilisant deux codes utilisateur, les propriétaires des deux logements peuvent mettre en/hors service le sous-système relatif au propre appartement de façon indépendante, alors que la zone commune (l'entrée) sera habilitée seulement lorsque les deux programmes qui la contiennent seront en service.

VERIFICATION DE LA PRESENCE DE ZONES OUVERTES OU EN ALARME

Avant de mettre en service la centrale, il faut toujours vérifier la situation des zones contrôlées par la centrale (contrôle des détecteurs).

Pour vérifier la situation des zones lorsque la centrale est au repos, appuyer sur la touche #.



Sur l'afficheur, les zones trouvées ouvertes sont visualisées de façon séquentielle avec un intervalle d'environ 2 secondes entre chaque zone.

A la fin de la visualisation des zones, la centrale retourne en condition de repos.

Mar 28 JAN 06
Ouvr. 11 15

ZONE OUVERTE
Aucune

ZONE OUVERTE
Zone 2

ATTENTION



- Lorsqu'un programme est mis en service lorsque des zones ouvertes/en alarme sont présentes, les dispositifs d'alarme programmés (sirènes/sorties logiques) sont activés. **Vérifier que toutes les zones soient fermées correctement avant de mettre la centrale en service.**
- Il est possible de mettre en service la centrale en excluant les zones ouvertes avec une procédure qui sera décrite par la suite.

- **LED allumée** = Programme en service
- **LED éteinte** = Programme au repos
- **LED clignot. rapidem.** (2 clignot./sec.) = Programme pendant le temps de sortie, en phase de pré-mise en service ou bien en phase de fin de partialisation par programmeur horaire.
- **LED clignot. lentem.** (1 clignot./sec.) = Programme partialisé ou bien programme non OK durant la phase de mise en service.

Les LEDs rouges représentent la condition d'alarme des programmes

- **LED allumée** = Mémoire d'alarme pour le programme
- **LED éteinte** = Tout OK - Aucune alarme détectée pour ce programme
- **LED clignot. rapidem.** (2 clignot./sec.) = Programme en préalarme ou bien programme en auto-surveillance.

VERIFICATION DE L'ETAT DES LEDS DE LA CONSOLE

CONSOLE LCD020

LED jaune ON - Etat des programmes de 1 à 4		LED rouge ALARM - Alarme progr. 1...4	
Allumée fixe	Programme en service	Allumée fixe	Mémoire d'alarme progr.
Clignotante Lente	Programme partialisé	Clignotante	Programme en alarme
Clignotante rapide	Progr. en temps de sortie, en préMES ou fin partialisation par prog. horaire	Eteinte	Tout OK (NO alarme progr.)
Eteinte	Programme au repos	(*) Pour les programmes " Agression ", la LED reste éteinte aussi en cas d'alarme.	

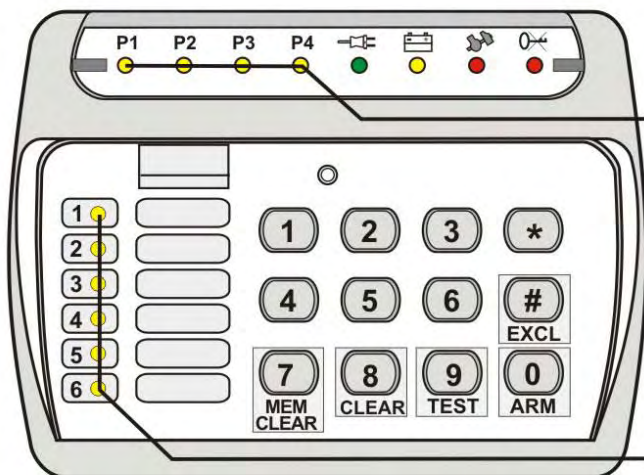
LED jaune C.G. - Récapitulation états	
Clignotante	Zone instantanée ou retardée en alarme

CONSOLE LCD012

LED jaunes P1 ..P4 - Etat des programmes de 1...4	
Allumée fixe	Programme en service
Clignotante lente	Programme partialisé
Clignotante rapide	Programme durant temps de sortie ou pré-mise en service
Eteinte	Programme au repos

LED rouge 1 ..12 - Etat zones 1 ..12	
Allumée fixe	Mémoire d'alarme zone
Clignotante	Alarme zone en cours
Eteinte	Tout OK (aucune alarme)

CONSOLE LED06



LEDs jaunes P1 à P4 Etat des programmes de 1 à 4

Allumée fixe	Programme en service
Clignotante rapide	Programme durant temps de sortie ou phase précédent la MES
Eteinte	Programme au repos

LEDs rouges 1 ..12 - Etat zones 1 à 6

Allumée fixe	Mémoire d'alarme zone
Clignotante	Alarme zone en cours
Eteinte	Tout OK (aucune alarme)

4.2.1 MISE EN SERVICE AVEC CODE MAITRE

Taper le code maître suivi des programmes désirés (par exemple code maître 12345 + programmes 1, 2 et 3 à activer).

1 2 3 4 5 (code maître)

L'utilisateur dispose d'environ 10 secondes pour sélectionner les programmes à mettre en/hors service (la première pression de la touche habilite le programme, la seconde le déshabilite). A chaque fois qu'une touche est sélectionnée, le temps de 10 secondes repart à zéro.

1 2 3 (programmes à mettre en service)

Après la mise en service du dernier programme désiré, pendant 10 secondes, le numéro/nom du programme et l'opération effectuée (mise en service/mise hors service) sont visualisés sur l'afficheur. Les LEDs relatives aux programmes activés deviennent clignotantes.

La touche **#** permet de confirmer le programme sans attendre 10 secondes.

**- ACCES -
Maitre**

**Mise en service
Programme x**



ATTENTION - POUR ANNULER LA MISE EN SERVICE PROGRAMMES

Pour annuler la mise en service des programmes sélectionnés, appuyer sur la touche CL-EX.

CL-EX Acquit mise en service

La centrale retourne en état de repos en effaçant la tentative de mise en service.

CONFIRMATION IMMEDIATE DE MISE EN SERVICE DES PROGRAMMES SELECTIONNES

Appuyer de nouveau **#** pour confirmer la mise en service du programme sans exclusion volontaire des zones et sans attendre 10 sec. (temps d'exclusion) pour la mise en service automatique.

TEMPS DE SORTIE

Si aucun temps de sortie n'a été programmé, les programmes sont immédiatement activés. Les LEDs des programmes activés restent allumées fixes.

Si au contraire le temps de sortie est différent de zéro, les programmes sont activés à la fin du temps de sortie. Les LEDs des programmes activés deviendront allumées fixes et le resteront jusqu'à la fin de la mise en service de la centrale.

Lorsqu'aucune zone n'est ouverte sont présentes et que la mise en service a été effectuée correctement, le message "Mise en service - Centrale OK" est visualisé sur l'afficheur.

**Mise en service
Centrale OK**

4.2.1.1 MISE EN SERVICE AVEC EXCLUSION DE ZONES OUVERTES

Après avoir tapé le code maître et sélectionné les programmes à mettre en service, les zones trouvées ouvertes (instantanées ou retardées 2) sont visualisées en séquence sur l'afficheur des consoles: Pour mettre en service la centrale en excluant les zones ouvertes, utiliser la touche #.



(YES)

(pour mettre en service la centrale en excluant les zones ouvertes)

ZONES OUVERTES
Zone xxx

ZONES EXCLUES



ATTENTION

Si les zones ouvertes visualisées sur l'afficheur ne sont pas exclues (touche #), au bout de 10 secondes la centrale se met en service en activant toutes les zones. Il faut donc vérifier et éliminer le motif de l'ouverture de la zone, sans quoi les dispositifs d'alarme programmés (sirène,..) seront activés.

TEMPS DE SORTIE

Si aucun temps de sortie n'a été programmé, les programmes sont immédiatement activés. Les LEDs des programmes activés restent allumées fixes.

Si au contraire le temps de sortie est différent de zéro, les programmes sont activés à la fin du temps de sortie. Les LEDs des programmes activés (programme en phase de MES) s'allumeront jusqu'à la fin de la mise en service de la centrale.

4.2.2.2 MISE EN SERVICE AVEC EXCLUSION VOLONTAIRE DE ZONES

Après la composition du code maître et la sélection des programmes à mettre en service, à la fin des 10 secondes de sélection des programmes, il est possible d'effectuer l'exclusion volontaire de certaines zones.

Pour sélectionner les zones à exclure, utiliser les touches flèches:



(pour sélectionner les zones à exclure)

Toutes les zones faisant partie du programme en phase de mise en service sont visualisées en séquence sur l'afficheur.

Pour exclure la zone sélectionnée, utiliser la touche #.



(YES)

(pour exclure la zone sélectionnée)

Utiliser les touches flèches pour sélectionner les zones successives à exclure ou la touche # pour exclure les zones séquentiellement.

Dans ce cas, la zone successive à exclure sera visualisée (lorsque toutes les zones ont été exclues, la centrale conclue automatiquement la procédure).

A la fin de l'exclusion volontaire zones, attendre 10 secondes pour sortir ou appuyer sur CL-EX



CL-EX

Pour confirmer l'exclusion et sortir

Mise en service
Programme X

EXCLURE ? con #
Zone xxx



ATTENTION

- Les zones qui, lors de la programmation, n'ont pas été habilitées à la fonction d'exclusion de zones n'apparaissent pas dans la liste des zones à exclure.
- Si une zone a déjà été exclue, elle ne sera plus visualisée dans la liste.

CONFIRMATION IMMEDIATE DE MISE EN SERVICE DES PROGRAMMES SELECTIONNES

A la sortie de l'exclusion, il est possible d'attendre la mise en service automatique (après 10 secondes) ou bien d'appuyer sur la touche # pour confirmer immédiatement la mise en service du programme.

TEMPS DE SORTIE

Si aucun temps de sortie n'a été programmé, les programmes sont immédiatement activés. Les LEDs des programmes activés restent allumés fixes.

Si au contraire le temps de sortie est différent de zéro, les programmes sont activés à la fin du temps de sortie. Les LEDs des programmes activés s'allumeront jusqu'à la fin de la mise en service.

Lorsque la centrale est mise hors service, toutes les zones exclues sont réactivées.

4.2.1.3 MISE EN SERVICE MULTIPLE GLOBALE - TOUS LES PROGRAMMES

Après la composition du code maître, lorsque sur l'afficheur est visualisé: "**Acces maître**" taper la touche #

  **(YES)** (mise en service globale de tous les programmes)

**- ACCES -
Maître**

La centrale passe à la phase d'exclusion des zones. Toutes les LEDs jaunes relatives aux programmes activés commencent à clignoter.



ATTENTION

Les programmes déjà mis en service ne sont pas influencés par l'opération

ATTENTION - POUR ANNULER LA MISE EN SERVICE PROGRAMMES

Pour annuler la MES des programmes sélectionnés, appuyer sur la touche EXIT

 **EXIT** Acquit mise en service

La centrale retourne en condition de repos en effaçant la tentative de mise en service

4.2.2 MISE EN SERVICE AVEC LE CODE UTILISATEUR

Alors que le code maître est habilité à mettre en/hors service tous les programmes de la centrale, le code utilisateur, lui, est habilité uniquement à la mise en/hors service des programmes qui lui ont été associés durant la programmation.

Pour mettre en service la centrale, taper le code utilisateur suivi des programmes à activer. Par exemple code utilisateur 1 (valeur 11111) + programmes 1, 2 et 3 à activer

      **(code utilisateur numéro 1)**

**- ACCES -
Utilisateur xx**

xx = code utilisateur
de 1 à 20

L'utilisateur dispose d'environ 10 secondes pour sélectionner les programmes à mettre en/hors service (la première pression de la touche habilite le programme, la seconde le déshabilite).

A chaque pression d'une touche, le temps repart à zéro.

    **(programmes à mettre en service)**

Répéter les opérations comme pour la mise en service par code maître.

4.2.2.1 MISE EN SERVICE MULTIPLE GLOBALE - TOUS LES PROGRAMMES

Après avoir tapé le code utilisateur, lorsque sur l'afficheur est visualisé: "**Acces utilisateur xx**" taper la touche *

  **(YES)** (mise en service de tous les programmes)

**- ACCES -
Utilisateur xx**

La centrale passe à la phase d'exclusion des zones.

Toutes les LEDs jaunes relatives aux programmes activés commencent à clignoter.



ATTENTION

- Les programmes déjà mis en service ne sont pas influencés par l'opération.
- Seuls les programmes accessibles avec le code utilisateur sont mis en service.

4.2.3 MISE EN SERVICE RAPIDE DES PROGRAMMES (SEULEMENT SI OPTION HABILITÉE)

Il est possible de rendre plus rapide l'opération de mise en service en tapant sur la touche  suivie du programme désiré. Par exemple pour mettre en service les programmes 1 et 2, il faut taper:

Taper la touche  avant chaque programme à mettre en service.



ATTENTION

- La mise en service rapide est possible seulement à partir des consoles habilitées par l'installateur
 - Il n'est pas possible d'effectuer la mise en service rapide dans les conditions suivantes: auto-surveillance ou alarme générale (batterie basse, défaut secteur...).
- En cas de batterie basse, suite à la tentative de mise en service sur l'afficheur est visualisé:

**! MES REFUSEE !
BATTERIE BASSE**

4.2.4 MISE EN SERVICE PAR ZONE CLE

La centrale peut être mise en service par un contact appliqué sur une zone programmée comme zone clé (programmation installateur). A chaque ouverture du contact, la centrale se met en service en activant tous les programmes qui contiennent la zone clé.



ATTENTION

La mise en service par zone clé est une mise en service directe. L'exclusion volontaire des zones n'est pas permise.

TEMPS DE SORTIE

Si aucun temps de sortie n'a été programmé, les programmes sont activés immédiatement. Les LEDs des programmes activés restent allumées fixes.

Si au contraire le temps de sortie est différent de zéro, les programmes sont activés à la fin du temps de sortie.

MISE EN SERVICE REFUSEE

Il n'est pas possible de mettre en service la centrale dans les conditions suivantes:

- » auto-surveillance générale de système
- » panne (batterie basse, défaut secteur, etc.)

En cas de batterie basse, suite à la tentative de mise en service sur l'afficheur est visualisé:

**! MES. REFUSEE !
BATTERIE BASSE**

4.2.5 MISE EN SERVICE AUTOMATIQUE DE LA CENTRALE

La centrale peut être mise en service automatiquement, en utilisant les programmeurs horaires. Pour chaque programmeur, il est possible de définir:

- Attribut: inactif, tous les jours, ouvrable, fête, veille de fête, lundi, mardi...dimanche.
- Heure et minute d'activation du programmeur horaire
- Action effectuée: **mise en service**, mise hors service, partialisation, et fin partialisation
- Programmes intéressés: de 1 à 4.



ATTENTION

La mise en service automatique par programmeur/horaire est une mise en service directe. L'exclusion volontaire des zones n'est pas permise.

PREAVIS MISE EN SERVICE AUTOMATIQUE

À l'heure programmée, pendant une période programmée par l'installateur sur l'afficheur des consoles est visualisé **MES autom.** et les LEDs des programmes activés commencent à clignoter.

Durant le préavis de mise en service automatique, il est possible d'activer les buzzers sur les consoles (programmation installateur).

**MES
Autom.**

TEMPS DE SORTIE

Si aucun temps de sortie n'a été défini, les programmes sont actifs immédiatement à la fin du temps de préavis mise en service automatique. Les LEDs des programmes activés restent allumées fixes. Si un temps de sortie est présent, les programmes seront activés à la fin de ce temps. Les LEDs des programmes activés deviendront allumés fixes et le resteront jusqu'à la fin de la mise en service de la centrale.



ATTENTION-IMPORTANT

En cas de mise en service automatique, au terme du temps de préavis, la centrale se mettra toujours en service - aussi en présence d'une condition d'anomalie.

ANNULATION DE LA MISE EN SERVICE AUTOMATIQUE

La mise en service automatique peut être annulée de la façon suivante:

- Composer le code maître
- Sélectionner le menu programmeurs horaires
- Sélectionner le programmeur horaire qui doit être bloqué



ATTENTION

La mise en service automatique peut être annulée seulement par le possesseur du code maître.

4.2.6 MISE EN SERVICE DURANT LES PLAGES HORAIRES PREPROGRAMMEES

Il est possible de définir jusqu'à 2 plages horaires durant lesquelles les codes sont habilités pour la mise en service et la mise hors service de la centrale (programmation maître ou installateur).

Pour chacune des plages, il est possible de définir:

- Attribut de début et fin de la plage horaire : inactif, tous les jours, ouvrable, fête, veille de fête, lundi, mardi...dimanche.
- Heure et minute de début et fin de plage
- Codes intéressés (de 1 à 20) et plages horaires durant lesquelles ils sont actifs.

ACCES REFUSE HORS PLAGE HORAIRE

Lorsque les plages horaires sont programmées et les codes leur sont associés, ces derniers sont activés seulement à l'intérieur de la plage horaire spécifiée. La tentative d'utilisation d'un code hors de la plage horaire pour laquelle il a été habilité entraîne la signalisation : "**Accès refusé**"

**- ACCES -
! REFUSE !**

4.2.7 MISE EN SERVICE REFUSEE EN CAS D'ALARME

La mise en service de la centrale n'est pas permise dans les conditions suivantes:

- Mise en service de la centrale avec un code (maître ou utilisateur) non habilité à la fonction "by-pass alarmes" (programmation installateur).
- Mise en service rapide
- Mise en service par zone clé

Dans ces cas, l'accès est refusé si la tentative de mise en service a été effectuée après que la centrale ait détecté une des conditions suivantes:

- » Auto-surveillance générale du système
- » Panne (batterie basse, défaut secteur, etc.)

En cas d'alarme pour batterie basse par exemple, suite à la tentative de mise en service sur l'afficheur est visualisé:

**! MES REFUSEE!
BATTERIE BASSE**

La MES de la centrale sera de nouveau possible seulement dans l'une des conditions suivantes:

- Mise en service de la centrale en utilisant un code habilité au by-pass des alarmes
- Mise en service de la centrale après avoir éliminé la cause d'alarme.

4.3 MISE HORS SERVICE DE LA CENTRALE

La centrale peut être mise hors service de façon suivante:

- En utilisant le code maître ou bien l'un des codes utilisateurs habilités
- En utilisant la procédure de mise hors service rapide
- En utilisant un contact raccordé sur une zone définie zone clé
- De manière automatique, en utilisant l'un des 4 programmeurs horaires disponibles.

4.3.1 MISE HORS SERVICE AVEC CODE MAITRE

Composer le code maître:

 **1 2 3 4 5** (code maître)

Taper les programmes à mettre hors service (exemples progr. 2 et 3)

 **4 8** (programmes à mettre hors service)

L'utilisateur dispose d'environ 10 secondes pour sélectionner les programmes à mettre hors service. Le temps repart à chaque fois qu'une touche est sélectionnée. Au bout de 10 secondes, la centrale retourne en condition de repos. Les LEDs jaunes des programmes désactivés s'éteignent.

**- ACCES -
Maître**

**Mise hors service
Programmex**



ATTENTION

- En utilisant le code Maître, il est possible de mettre en/hors service tous les programmes
- Pour effacer la mise hors service des programmes, appuyer sur la touche CL-EX



CL-EX

Acquit mise en service

La centrale retourne au repos en effaçant la tentative de mise hors service

La touche permet de **#** confirmer immédiatement la MHS du programme sans devoir attendre 10 secondes.

4.3.1.1 MISE HORS SERVICE SIMULTANEE GLOBALE - TOUS LES PROGRAMMES

Après la composition du code maître, lorsque l'écriture "**Accès maître**" est visualisée, taper:

 *** (NO)** (mise hors service de tous les programmes)

Toutes les LEDs jaunes des programmes s'éteignent et la centrale retourne au repos.

4.3.2 MISE HORS SERVICE AVEC CODE UTILISATEUR

En utilisant les codes utilisateur (de 1 à 20), il est possible de mettre en/hors service seulement les programmes pour lesquels ils ont été habilités (progr. installateur). Pour mettre hors service, taper le code utilisateur.

 **X X X X X** (code utilisateur xx)

**- ACCES -
Utilisateur xx**



ATTENTION

Il est possible de mettre en/hors service seulement les programmes accessibles à l'utilisateur.

Taper les programmes à mettre hors service (ex. programmes 2, et 3) xx = code utilisateur 1..20

 **2 3** (programmes à mettre hors service)

L'utilisateur dispose d'environ 10 secondes pour sélectionner les programmes à mettre hors service. Le temps repart à zéro chaque fois qu'une touche est sélectionnée.

A la fin, des 10 secondes, la centrale retourne en condition de repos. Les LEDs jaunes des programmes désactivés s'éteignent.

La touche **#** permet de confirmer immédiatement la mise hors service sans attendre 10 secondes

4.3.2.1 MISE HORS SERVICE MULTIPLE GLOBALE - TOUS LES PROGRAMMES

Après l'insertion du code utilisateur, alors que l'écriture "**Accès utilisateur xx**" est visualisée taper:

 *** (NO)** (mise hors service de tous les programmes)

Toutes les LEDs jaunes relatives aux programmes accessibles à l'utilisateur s'éteignent et la centrale retourne au repos (date et heure).

Les programmes mis en service par d'autres utilisateurs maintiennent leur état précédent.

4.3.3 MISE HORS SERVICE EN CAS D'AGRESSION (SEULEMENT SI OPTION HABILITEE)

En cas d'agression, il est possible de simuler la MHS de la centrale en activant une alarme silencieuse. Pour cela, il faut composer le code maître ou un code utilisateur (habilité à mettre hors service le programme activé) en diminuant d'une unité le dernier chiffre du code. Par exemple, si le code maître est **12345**, le code agression est:

 **1 2 3 4 4**.

En tapant le code agression, la centrale est mise hors service et les sorties logiques OUT1 et OUT2 de la centrale ou de chaque module raccordé à la centrale, si programmées, sont activées (programmation installateur) et un appel pour code agression est envoyé.



NOTE

- Lors de la MHS avec code agression aucune opération n'est signalée sur l'afficheur. L'événement est enregistré dans la mémoire événements.
- Lorsque le code se termine par 0, il faut taper 9 comme dernier chiffre pour activer l'alarme agression.

4.3.4 MISE HORS SERVICE RAPIDE DES PROGRAMMES (SEULEMENT SI OPTION HABILITEE)

Il est possible de rendre l'opération de mise hors service plus rapide en tapant la touche  au lieu du code, suivie du programme désiré. Par exemple pour mettre hors service les programmes 1 et 2, il faut taper:

  **1**
  **2**

Répéter la composition du caractère  pour chaque programme à mettre hors service.

4.3.5 MISE HORS SERVICE PAR ZONE CLE

La centrale peut être mise hors service aussi par un contact appliqué sur une zone programmée comme zone clé (programmation installateur). L'installateur peut programmer la zone comme zone clé et peut définir si le contact est à impulsion ou bien ON-OFF (Programmation installateur). Si la centrale est en service, la centrale se met hors service à chaque ouverture du contact en désactivant tous les programmes qui contiennent la zone clé.

4.3.6 MISE HORS SERVICE AUTOMATIQUE DE LA CENTRALE

La centrale peut être mise hors service en mode automatique, en utilisant les programmeurs horaires disponibles. Pour chaque programmeur, il est possible de définir:

- L'attribut: inactif, tous les jours, ouvrable, fête, veille de fête, lundi, mardi...dimanche.
- Heure et minute d'activation du programmeur horaire
- Action effectuée: mise en service, **mise hors service**, partialisation et fin de partialisation
- Programmes intéressés: de 1 à 4.

Le programmeur horaire effectue la mise hors service des programmes pour lesquels il a été programmé à l'heure programmée.

4.3.7 MISE HORS SERVICE DURANT LES PLAGES HORAIRES PREPROGRAMMEES

Il est possible de définir jusqu'à 2 plages horaires durant lesquelles les codes sont habilités pour la mise en service et la mise hors service de la centrale (programmation maître).

Pour chaque plage, il est possible de définir:

- Attribut de début et fin de la plage horaire: inactif, tous les jours, ouvrable, fête, veille de fête, lundi, mardi....
- Heure et minute de début et fin de plage
- Codes intéressés (de 1 à 20) et plages horaires durant lesquelles ils sont actifs.

ACCESREFUSEEHORSPLAGEHORAIRE

Lorsque les plages horaires sont programmées et les codes leur sont associés, ces derniers sont activés seulement à l'intérieur de la plage horaire spécifiée. La tentative d'utilisation d'un code hors de la plage horaire pour laquelle il a été habilité entraîne la signalisation **d'accès refusé**.

4.4 PARTIALISATION DE LA CENTRALE

Lorsque la centrale d'alarme est en service, il est possible de désactiver temporairement la reconnaissance des alarmes (exclusion) sur certaines zones prédéfinies sans mettre le programme hors service.

4.4.1 PARTIALISATION AVEC CODE

Pour activer la partialisation, il faut:

- Habilitier le code maître ou les codes utilisateurs à la fonction de partialisation (voir programmation code maître)
- Définir, pour chaque code utilisateur de partialisation, le/les programmes sur le/lesquel(s) il peut agir (voir programmation maître). Le code maître, si habilité à la partialisation, peut agir sur tous les programmes.
- Définir les zones partialisables (programmation installateur)

La partialisation de la centrale peut être obtenue de la façon suivante:

- En composant un code de partialisation (code maître ou un code utilisateur).

Exemple: le code utilisateur 2 (66778) est programmé comme code de partialisation

  (code utilisateur numéro 2
code de partialisation)

  (programme à partialiser)

**Part.
Programmex**

x= programme de 1 à 4

Durant toute la durée de la partialisation, la LED du programme partialisé clignote.



ATTENTION

Les zones, afin d'être exclues de la reconnaissance alarmes, doivent faire partie du programme activé et avoir été habilitées à la fonction de partialisation.

4.4.2 PARTIALISATION AUTOMATIQUE DE LA CENTRALE

La centrale peut être partialisée automatiquement, en utilisant l'un des programmeurs horaires disponibles (programmation maître). Pour chaque programmeur, il est possible de définir:

- Attribut: inactif, tous les jours, ouvrable, fête, veille de fête, lundi, mardi...dimanche.
- Heure et minute d'activation du programmeur horaire
- Action effectuée: mise en service, mise hors service, **partialisation**, et fin de partialisation
- Programmes intéressés: de 1 à 4

Le programmeur horaire effectue la partialisation des programmes pour lesquels il a été programmé à l'heure programmée.

4.4.3 PARTIALISATION DURING LES PLAGES HORAIRES PREDEFINIES

Il est possible de définir 2 plages horaires durant lesquelles les codes sont habilités pour la partialisation et la fin de partialisation (programmation maître).

Pour chacune des plages, il est possible de définir:

- Attribut de début et fin de la plage horaire: inactif, tous les jours, ouvrable, fête, veille de fête, lundi, mardi...dimanche.
- Heure et minute de début et fin de plage
- Codes intéressés (de 1 à 20) et plages horaires durant lesquelles ils sont actifs.

**- ACCES -
! REFUSE!**

ACCES REFUSE HORS PLAGE HORAIRE

Lorsque les plages horaires sont programmées et les codes leur sont associés, ces derniers sont utilisables seulement à l'intérieur de la plage horaire spécifiée. La tentative d'utilisation d'un code hors de la plage horaire pour laquelle il a été habilité entraîne la signalisation **d'accès refusé**.

4.4.4 FIN DE PARTIALISATION (HABILITATION ZONES EXCLUES)

La fin de partialisation et l'habilitation des zones exclues s'obtiennent de la façon suivante:

- En composant un code de partialisation (code maître ou code utilisateur).

Exemple: le code utilisateur 2 (66778) est programmé comme code de partialisation

      (code utilisateur numéro 2
code de partialisation)

  (programme à reactiver)

**Fin Par.
Programme x**

La LED relative au programme intéressé (programme 1 dans notre cas) reste allumée.

4.4.5 FIN DE PARTIALISATION AUTOMATIQUE DE LA CENTRALE

La fin de la partialisation peut avoir lieu en mode automatique, en utilisant l'un des programmeurs horaires disponibles (programmation maître). Pour chaque programmeur, il est possible de définir:

- Attribut : inactif, tous les jours, ouvrable, fête, veille de fête, lundi, mardi...dimanche.
- Heure et minute d'activation du programmeur horaire
- Action effectuée: mise en service, mise hors service, partialisation et **fin de partialisation**
- Programmes intéressés: de 1 à 4.

Le programmeur horaire effectue la fin partialisation des programmes pour lesquels il a été programmé à l'heure programmée.

**MES
Autom.**

PREAVIS FIN DE PARTIALISATION

A l'heure programmée, pendant une période prédéfinie par l'installateur, l'écriture "MES autom." s'affiche sur les consoles alors que les LEDs des programmes réactivés se rallument (fixes). Durant l'avis de MES automatique, il est possible d'activer les buzzers sur les consoles (programmation installateur).

4.4.6 FIN DE PARTIALISATION A LA FIN DU TEMPS MAXIMUM

Il est possible de programmer un temps maximum de partialisation (programmation installateur). A la fin du temps prédéfini, la partialisation prend fin automatiquement.

**MES
Fin Partial.**

PREAVIS FIN DE PARTIALISATION

A la fin du temps de partialisation programmé, pendant une période de temps programmée (programmation installateur) l'écriture **MES Fin Partial.** est visualisée sur l'afficheur des consoles alors que les LEDs des programmes réactivés restent allumées fixes. Durant le préavis fin partialisation, il est possible d'activer les buzzers sur les consoles (programmation installateur).

4.5 DECLENCHEMENT DE L'ALARME PANIQUE

La pression simultanée des deux touches   sur la console active une alarme panique silencieuse ainsi qu'un appel téléphonique (si programmé).

Le propriétaire du système peut, en condition de risque, déclencher volontairement une alarme même si la centrale est en condition de repos (aucun programme en service).

4.6 VERIFICATION DE ZONES OUVERTES OU EN ALARME

Afin de vérifier l'état des zones contrôlées par la centrale (contrôle des détecteurs) lorsque celle-ci est en condition de repos (date et heure affichées), appuyer sur la touche #

  (YES)

Sur l'afficheur, les zones trouvées ouvertes sont visualisées de façon séquentielle (intervalle d'environ 2 secondes entre la visualisation d'une zone ouverte et la successive).

A la fin de la visualisation des zones, la centrale retourne en conditions de repos.

**ZONE OUVERTE
Zone 2**

**ZONE OUVERTE
Zone 15**

4.7 ACQUIT DES APPELS TELEPHONIQUES EN COURS

4.7.1 ACQUIT MANUEL DES APPELS



ATTENTION

L'acquit des appels est permis seulement après la composition du code maître ou bien d'un des codes utilisateurs (de 1 à 9).

Durant un appel téléphonique, pour bloquer la canal téléphonique (interrompre le cycle d'appels en cours et en attente) taper le code maître (ou un code utilisateur), suivi de la touche **CL-EX**. Par exemple si le code maître est 12345, pour bloquer les appels téléphoniques en cours, taper:



1 2 3 4 5

CL-EX

Acquit telephone
*** NON # OUI**

Sur l'afficheur est visualisé:

Taper:  Pour acquitter les appels téléphoniques



Pour sortir sans acquitter



ATTENTION

L'ordre d'acquit des appels téléphoniques provoque le blocage de l'appel en cours ainsi que tous les appels et cycles d'appels en attente. Le blocage des appels n'est pas permis en cas d'alarme agression. Dans ce cas, le cycle d'appels téléphoniques continue.

4.8 EFFACEMENT DES SIGNALISATIONS DE MEMOIRE D'ALARME



ATTENTION

L'effacement des signalisations d'alarme est possible seulement après avoir composé le code maître.

Lorsqu'une alarme est détectée, la centrale allume la LED d'alarme relative. Si la centrale est hors service, les LEDs allumées (fixes) indiquent qu'une alarme a été détectée au cours de la dernière mise en service et que les appels d'alarme prévus ont été effectués. Lorsque les LEDs clignotent, cela signifie que certaines alarmes sont encore en cours, les appels d'alarme sont en phase d'exécution ou ont été effectués mais l'alarme est encore présente (par exemple en cas de batterie basse ou défaut secteur).



ATTENTION

L'allumage des LEDs de mémoire d'alarme n'influence pas le fonctionnement de la centrale: elles peuvent donc être laissées allumées sans causer de mauvais fonctionnement. Il est toutefois conseillé d'éliminer les signalisations d'alarme après en avoir identifié la cause

Pour éteindre les signalisations, suivre les instructions suivantes:

ACCES A LA PROGRAMMATION

Taper le code maître. Par exemple: 12345



1 2 3 4 5

- ACCES -
Maitre

Si le code inséré est correct sur l'afficheur apparaît:

EFFACEMENT DES SIGNALISATIONS DE MEMOIRE D'ALARME

Pour éteindre les signalisations:



MEM

Sur l'afficheur est visualisé:



CL-EX

La visualisation des mémoires d'alarme est ainsi effacée.

Toutes les LEDs de mémoire d'alarme (LED rouges allumées fixes) s'éteignent. Les alarmes encore en cours ne sont pas éliminées tant que la cause qui les déclenche n'est pas éliminée.

La centrale retourne en condition de repos.

La signalisation d'alarme reste toujours mémorisée dans la mémoire événement de la centrale.

Visualisation
Evenements



ATTENTION

Toutes les signalisations de mémoire d'alarme générale (batterie basse, défaut secteur, auto-surveillance) peuvent être effacées seulement en composant le code installateur)

4.9 VISUALISATION DES MEMOIRES D'ALARME PROGRAMME

Si au cours de la dernière mise en service, des alarmes ont été détectées, les LEDs de mémoire d'alarme des programmes contenant les zones en alarme restent allumées.

Lors de la mise hors service d'un programme, il est possible de visualiser sur la console si une alarme a été détectée sur les zones qu'il contrôle.

- LED rouge de mémoire d'alarme programme allumée
Au moins une alarme a été détectée sur les zones contrôlées par le programme durant la dernière mise en service de la centrale
- Aucune LED allumée
Aucune alarme détectée

En cas de détection d'alarme, appuyer sur la touche MEM pour vérifier les zones ouvertes:

MEM

Sur l'afficheur, les mémoires d'alarme sont visualisées.

Les zones qui ont été en alarme sont visualisées de façon séquentielle avec une intervalle d'environ 2 secondes entre une mémorisation et la suivante.

A la fin du balayage des zones, la centrale retourne en condition de repos.

MEM.ALARME
Zone 5

MEM.ALARME
Zone 15

4.10 VISUALISATION DE LA MEMOIRE EVENEMENTS

Lorsque la centrale est au repos (date et heure visualisées), il est possible de lire l'historique des alarmes, des mises en/hors service et de tous les événements enregistrés dans la mémoire en tapant le code installateur ou bien le code utilisateur.

MEM

Sul display sono visualizzati gli eventi memorizzati

Visualisation
Evenements

Pour passer à un événement successif ou précédent, il faut utiliser les touches flèches

  (événement précédent)

  (événement successif)

Lorsqu'un événement a été sélectionné, toutes les informations disponibles sont visualisées en séquence sur l'afficheur. Par exemple en cas d'accès utilisateur, les informations suivantes sont visualisées:

- Heure et minute de l'événement
- Nom de l'événement
- Code utilisé
- Dispositif utilisé

30/12 14:18:36
Acces utilisateur

30/07 14:18:36
Code maitre

30/07 14:18:36
Clavier 1

VISUALISATION DES APPELS TELEPHONIQUES SUR L'AFFICHEUR

Pour toutes les opérations impliquant l'utilisation des canaux téléphoniques, les indications suivantes sont visualisées:

- première ligne: date et heure du dernier événement mémorisé
- seconde ligne:

COMM. TEL	Evénement communication téléphonique
ISSUE CAN. X	Nom du canal (A....H) impliqué
1-> Issue	Issue de l'appel au premier numéro
2-> Issue	Issue de l'appel au second numéro

(voir tableau dans la page suivante)



ATTENTION

Il n'est pas possible d'effacer la mémoire événements.

ISSUE DES APPELS TÉLÉPHONIQUES	
----	AUCUNE COMMUNICATION TÉLÉPHONIQUE
Default can.	Appel non effectué. DÉFAUT SECTION TÉLÉPHONIQUE
Abort Util.	Appel non effectué. EFFACEMENT MANUEL DE LA PART DE L'UTILISATEUR
No numero	Appel non effectué. MANQUENT NUMÉROS DE TÉLÉPHONE
No tonalite	Appel non effectué. MANQUE TONALITÉ LIGNE TÉLÉPHONIQUE
Erreur GSM	Appel non effectué. GSM ABSENT OU EN PANNE
Occupe	NUMÉRO OCCUPÉ
No Rep	AUCUNE RÉPONSE
P. occupe	NUMÉRO OCCUPÉ- APPEL AVEC GSM
P. no rep.	AUCUNE RÉPONSE - APPEL AVEC GSM
Rep. ko	RÉPONSE SANS CONFIRMATION - Aucun événement confirmé
Rep. Part.	RÉPONSE AVEC CONFIRMATION PARTIELLE - Pas tous les événements confirmés
Rep. ok	RÉPONSE AVEC CONFIRMATION TOTALE - Conferation totale totale des événements
Reponse	RÉPONSE OK
P. rep. ko	RÉPONSE SANS CONFIRMATION - Aucun événement confirmé APPEL AVEC GSM
P. rep. ok	RÉPONSE AVEC CONFIRMATION TOTALE - Confirmation totale des événements APPEL AVEC GSM

Taper CL-EXIT pour sortir de la mémoire événements

TP4-20 OPERATIONS PAR CONSOLE

5. OPERATIONS PAR CLE, CLAVIER ELECTRONIQUE OU RADIOCOMMANDE

En plus de l'utilisation des consoles, la centrale peut être commandée à travers les dispositifs suivants:

- **TP-PK - ACTIVATEUR**
Permet l'activation/désactivation des 3 premiers programmes de la centrale. Il est possible de programmer jusqu'à 16 clés.
- **TP SDN - CLAVIER ELECTRONIQUE - GERE COMME UNE CLE AUXILIAIRE**
Permet l'activation/désactivation des 4 premiers programmes de la centrale.
- **TX240-3 - RADIOCOMMANDE 3 TOUCHES**
Il est possible de programmer jusqu'à 16 radiocommandes.

5.1 UTILISATION DES ACTIVATEURS ATPK

Il est possible d'utiliser la modalité de fonctionnement **Unitaire** ou bien **Multiple** (plusieurs programmes peuvent être mis en/hors service) selon la programmation installateur.

MISE EN/HORS SERVICE

Les clés programmées pour la MES/MHS permettent de mettre en/hors service 3 programmes et d'effectuer l'exclusion des zones ouvertes (par exemple en cas de panne du détecteur de zone).
Il est possible de définir les programmes pouvant être mise en service avec chaque clé.

VERIFICATION DE L'ETAT DES PROGRAMMES

Les LEDs 1, 2 et 3 visualisent la condition des 3 programmes associés à l'activateur.

- LED allumée
Programme en service
- LED éteinte
Programme hors service
- LED clign. rapide (2 clign./sec.)
Programme durant le temps de sortie, la phase de MES ou bien en fin de partialisation par programmeur.
- LED clign. lente (1 clign./sec.)
Programme partialisé ou bien pas OK pendant la phase de MES.

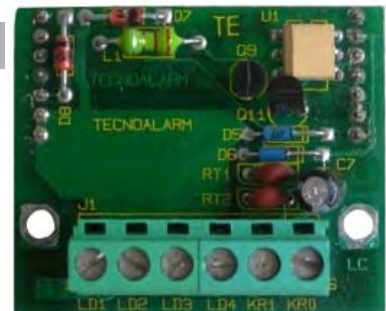


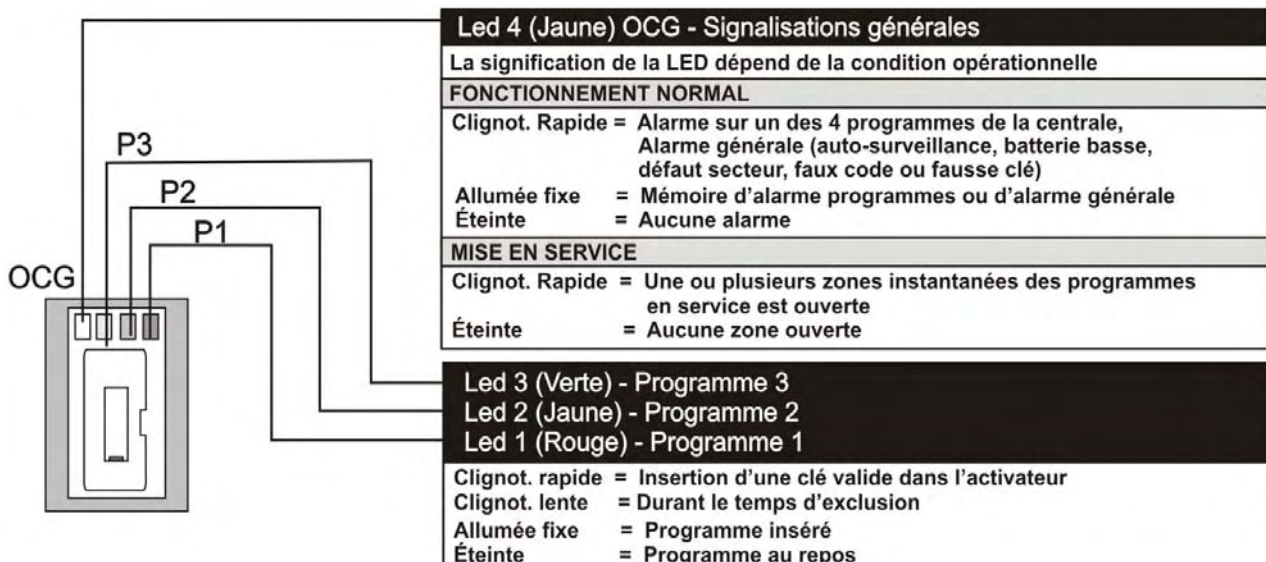
FIG. 1 - TP PK



FIG. 2 - MPKEY



Fig. 3 - ACTIVATEUR





ATTENTION

- La mise en service d'un programme en présence de zones ouvertes/en alarme provoque l'activation des dispositifs de sortie programmés (sirène/sorties logiques...). **Toujours s'assurer que les zones sont toutes fermées avant de mettre la centrale en service**
- Il est possible de mettre la centrale en service en excluant les zones ouvertes avec une procédure qui sera décrite plus loin.

VERIFICATION PRESENCE DE ZONE OUVERTE/EN ALARME OU D'ALARME GENERALES

Avant d'utiliser la clé pour mettre en service la centrale, vérifier toujours la situation des zones contrôlées (contrôle des détecteurs et condition générale).

Pour vérifier l'état de la centrale, vérifier l'état des LEDs sur l'activateur:

● LED jaune - CG

LED clignotante

Signifie que la centrale est déjà en service et qu'une alarme sur un des programmes actifs ou bien une alarme générale est en cours (auto-surveillance, batterie basse, défaut secteur, etc).

LED allumée

Signifie mémoire d'alarme programme/alarmes générales



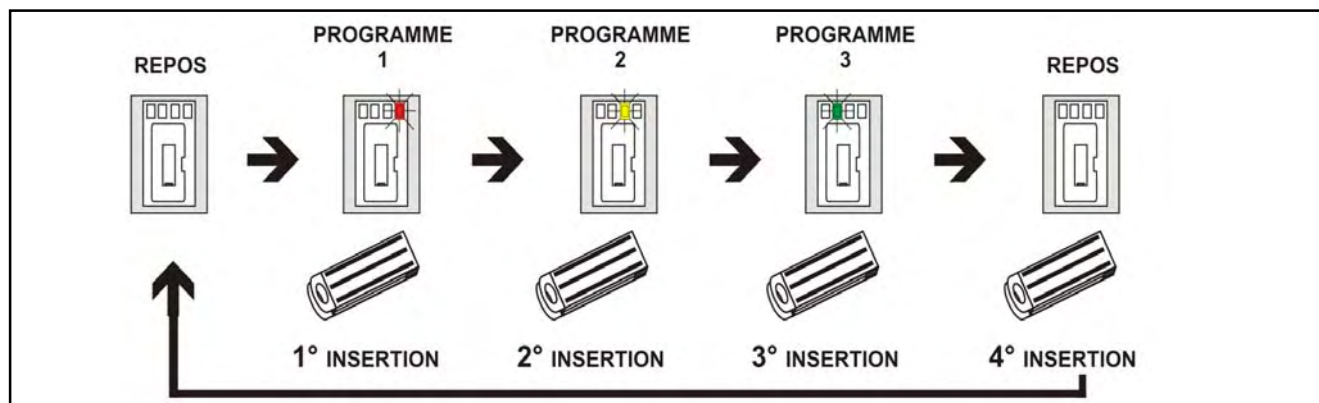
ATTENTION - TRES IMPORTANT

En utilisant les activateurs raccordés à la carte TP PK, il est possible de mettre en/hors service et de visualiser seulement l'état des 3 premiers programmes de la centrale.

5.1.1 MISE EN SERVICE DE LA CENTRALE PAR CLE - MISE EN SERVICE UNITAIRE

Pour mettre la centrale en service, suivre la procédure suivante:

- Insérer la clé dans l'activateur
- La première LED (premier programme) clignote rapidement pendant 3s.
- Si avant 3 sec. la clé est enlevée et insérée de nouveau, le programme successif est sélectionné et ainsi de suite jusqu'au troisième programme. Après quoi, l'activateur retourne au repos.
- A la fin des 3 secondes suivant l'insertion de la clé, le programme est confirmé et le temps d'exclusion (10 secondes) commence.
- La LED du programme sélectionné commence à clignoter lentement
- Durant le temps d'exclusion, en insérant de nouveau la clé dans l'activateur, il est possible de sélectionner un autre programme et de mettre fin à la mise en service du programme en cours.



TEMPS DE SORTIE

Si aucun temps de sortie n'a été programmé, les programmes sont actifs immédiatement.

La LED du programme activé reste allumée fixe.

Si au contraire le temps de sortie est différent de zéro, le programme sera activé à la fin du temps de sortie. La LED du programme activé deviendra allumée fixe et le restera jusqu'à la fin de la mise en service de la centrale.

- Enlever la clé de l'activateur
- La LED relative au programme sélectionné reste allumée fixe.

5.1.2 MISE EN SERVICE DE LA CENTRALE PAR CLE - MISE EN SERVICE MULTIPLE (PLUSIEURS PROGRAMMES)

Pour mettre la centrale en service, suivre la procédure suivante:

- Insérer la clé dans l'activateur
- La LED du premier programme associé à la clé clignote rapidement pendant 3 secondes
- Si la clé est enlevée et réinsérée avant trois secondes, le programme successif est sélectionné et ainsi de suite jusqu'au troisième programme, après quoi la centrale retourne en condition de repos.
- Au bout de 3 secondes, à compter de l'insertion de la clé, le programme est confirmé et le temps d'exclusion (10 secondes) débute
- La LED relative au programme commence à clignoter (lentement)
- Durant le temps d'exclusion, en insérant de nouveau la clé dans l'activateur, il est possible de sélectionner un autre programme tout en continuant avec la mise en service du programme en cours.

TEMPS DE SORTIE

Si aucun temps de sortie n'a été programmé, les programmes sont immédiatement activés. Les LEDs relatives restent allumées fixes. Si au contraire un temps de sortie est programmé, les programmes seront activés à la fin de ce temps. Les LEDs des programmes activés s'allumeront fixes et resteront ainsi jusqu'à la fin de la mise en service de la centrale.

- Enlever la clé de l'activateur
- Les LEDs relatives aux programmes sélectionnés restent allumées fixes.

5.1.3 MISE EN SERVICE AVEC EXCLUSION DE ZONES OUVERTES

Pour mettre en service la centrale en excluant les zones ouvertes, suivre la procédure suivante:

- Insérer et enlever la clé dans l'activateur jusqu'à sélectionner le programme désiré
- Maintenir la clé dans l'activateur durant le temps d'exclusion jusqu'à la mise en service de la centrale. De cette façon, toutes les zones instantanées ouvertes appartenant au programme en phase de mise en service sont exclues.

5.1.4 MISE HORS SERVICE DE LA CENTRALE PAR CLE

Pour mettre la centrale hors service par clé, suivre la procédure suivante:

PROGRAMME UNITAIRE

- Insérer la clé dans l'activateur
- Le programme relatif à la clé est mis hors service
- La LED relative au programme désactivé s'éteint
- Enlever la clé de l'activateur

PROGRAMME MULTIPLE

- Insérer la clé dans l'activateur

Option mise hors service rapide active (voir menu clés)



ATTENTION

En modalité "**Mise hors service rapide**" active, la centrale se comporte comme si elle était toujours en fonctionnement unitaire.

- Tous les programmes associés à la clé sont mis hors service immédiatement
- La LED relative au programme désactivé s'éteint
- Enlever la clé de l'activateur

Option mise hors service rapide non active (voir Menu clés)



ATTENTION

Il est possible de mettre hors service seulement les programmes accessibles à la clé.

- Insérer et enlever la clé dans l'activateur jusqu'à sélectionner le programme désiré
- Le programme relatif aux clés est mis hors service
- La LED relative au programme désactivé s'éteint.
- Enlever la clé de l'activateur

5.1.5 PARTIALISATION DE LA CENTRALE

Lorsque la centrale d'alarme est en service, il est possible de déshabiller temporairement la reconnaissance des alarmes (exclusion) sur certaines zones programmées sans mettre le programme hors service.

Pour partialiser, procéder de la façon suivante:

- Programmer la clé pour le fonctionnement comme clé de partialisation (programmation maître)
- Définir pour chaque clé de partialisation le/les programme(s) sur le/lesquel(s) elle peut agir.
- Définir les zones partialisables (programmation installateur)

La partialisation de la centrale peut être obtenue de la façon suivante:

- Insérer une clé de partialisation dans l'activateur



ATTENTION

Tous les programmes associés à la clé sont partialisés simultanément. Si un programme est déjà en phase de partialisation, l'insertion de la clé entraîne la fin de la partialisation du programme.

- Les LEDs relatives aux programmes partialisés commencent à clignoter.
- Enlever la clé de l'activateur.



ATTENTION

Les zones exclues de la reconnaissance alarmes doivent faire partie du programme de partialisation et être habilitées à la fonction de partialisation.

5.1.5.1 PARTIALISATION DURANT LES PLAGES HORAIRES PREDEFINIES

Il est possible de définir 2 plages horaires durant lesquelles les clés de partialisation et fin partialisation sont habilitées (programmation maître). Pour chacune des plages, il est possible de définir:

- Attribut de début et fin de la plage horaire:
Inactif, tous les jours, ouvrable, fête, veille de fête, dimanche,.. lundi.
- Heure et minute de début et fin de plage
- Clés intéressées (de 1 à 16) et plages horaires durant lesquelles elles sont actives (programmation maître)

ACCES HORS PLAGE HORAIRE REFUSE

Lorsque les plages horaires sont programmées et que les clés leur sont associées, ces dernières sont actives seulement à l'intérieur de la plage horaire spécifiée. La tentative d'utilisation d'une clé hors de la plage horaire pour laquelle elle a été habilitée entraîne la signalisation **d'accès refusé**.

5.1.5.2 FIN DE PARTIALISATION (HABILITATION ZONES EXCLUES)

La fin de partialisation et l'habilitation des zones exclues s'obtient de la façon suivante:

- Insérer la clé dans l'activateur
- Les LEDs relatives aux programmes concernés par la fin de partialisation commencent à clignoter (rapidement) pour indiquer la phase de MES.
- A la fin de la phase de MES, les LEDs se rallument (fixes)
- Enlever la clé de l'activateur

5.2 SIGNALISATIONS DIVERSES

5.2.1 ALARME FAUSSE CLE

L'alarme est déclenchée lorsqu'une clé non reconnue est insérée dans l'activateur.



ATTENTION - ALARME POUR FAUSSE CLE

En cas de "fausse clé" la centrale se comporte de la façon suivante:

- L'alarme fausse clé est déclenchée
- La LED d'anomalie (CG) sur tous les dispositifs de gestion-clés commencent à clignoter
- Le dispositif de gestion-clés sur lequel la fausse clé a été insérée reste déshabillée pendant 2 minutes (même si une clé valide est insérée).
- Pour mettre fin à l'alarme, insérer une clé valide dans un autre dispositif de gestion-clés ou taper un code maître ou utilisateur sur une des consoles raccordées.

5.2.2 MISE EN SERVICE SIMULTANEE SUR PLUSIEURS DISPOSITIFS DE GESTION-CLES

Lors de l'utilisation d'un activateur, la LED clé clignote sur tous les autres activateurs raccordés et aucune opération n'est possible, exception faite de l'activation de l'alarme panique.

5.2.3 MISE EN SERVICE SIMULTANEE SUR CONSOLE/ACTIVATEUR

Lors d'une mise en service avec console, tous les autres activateurs raccordés sont désactivés. En cas de tentative de mise en service par clé, la condition de désactivation est signalée par le clignotement des 4 LEDs pendant environ 3 secondes.



ATTENTION

Un seul dispositif de commande à la fois peut être utilisé.

5.2.4 DESACTIVATION AUTOMATIQUE POUR CENTRALE EN ALARME

Lorsque la centrale est en alarme et qu'une clé est insérée pour une MES ou MHS, tous les programmes en alarme qui sont associés à la clé sont désactivés automatiquement.

5.2.5 ACQUIT AUTOMATIQUE DES CANAUX

Si l'attribut est associé à la clé (programmation maître), lors de la MHS d'un programme, l'acquit des canaux téléphoniques éventuellement actifs est effectué automatiquement.

5.2.6 ALARME GENERALE (C.G)

Si une LED "alarme générale" clignote, cela signifie que la centrale a détecté une condition d'anomalie (batterie basse, défaut secteur...).

Dans cette condition, la MES par clé n'est pas permise.

5.3 PROCEDURE POUR LA RECONNAISSANCE DES CLES

Chaque clé doit être mémorisée par la centrale avant de pouvoir être utilisée. L'opération de mémorisation est communément nommée "reconnaissance".



ATTENTION

Il est possible de reconnaître les clés uniquement en programmation maître.

Pour reconnaître chaque clé, procéder de la façon suivante:

- Taper le code maître sur la console (par exemple code maître 12345)

1 2 3 4 5

code maître

- Sélectionner l'option **clé**

Sélectionner l'option 12

Pour confirmer

- Sélectionner la clé à reconnaître

Sélectionner la clé de 1 à 16

Pour confirmer

Sélectionner l'option **Reconnaissance**

Sélectionner l'option

Pour confirmer

- ACCES -
Maitre

Menu 12
Cles

Cles 1
Cle 01

EFFACEMENT D'UNE CLE DEJA MEMORISEE

Si après l'écriture **Reconn.** est visualisé le symbole [#], cela signifie qu'une clé a déjà été mémorisée pour cette position.

Pour effacer une clé déjà mémorisée, appuyer sur *:

(NO) Pour effacer une clé

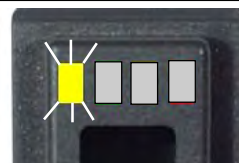
Cle 01
Recon [#]

SIGNALISATIONS

Durant l'attente de la reconnaissance de la clé sélectionnée sur les dispositifs de la centrale, les signalisations suivantes apparaissent:

- Sur l'afficheur, le message "Recon. Attente" est visualisé
- Sur l'activateur, la première LED jaune à gauche est clignotante (attente insertion de la clé)

Recon.
Attente



RECONNAISSANCE

- Insérer la clé dans l'activateur

SIGNALISATIONS RECONNAISSANCE CONCLUE

Lorsque la reconnaissance a eu lieu, sur les dispositifs de la centrale, les signalisations suivantes apparaissent:

- Sur l'afficheur de la console, le message suivant est visualisé: Recon. Complete
- Sur l'activateur, la première LED jaune à gauche devient allumée fixe
- Enlever la clé dans l'activateur

Recon.
Complete



Répéter les phase montrées pour la mémorisation des autres clés.

5.4 UTILISATION DES CLAVIERS ELECTRONIQUES TP SDN

Le clavier électronique est une unité de contrôle qui accepte tous les codes de la centrale (code maître et codes utilisateurs) - excepté le code installateur.



ATTENTION

Avec le clavier électronique, il n'est pas possible d'effectuer de programmations.

Avec le clavier électronique, il est possible d'effectuer les opérations suivantes: MES/MHS et partialisation des programmes. Le code composé sera influencé par les attributs spécifiés par la programmation (code maître):

- Plages horaires d'accès
- Programmes habilités
- Opérations possibles: MES/MHS ou partialisation
- Acquit automatique des canaux (si habilité).

Les autres fonctions du code sont ignorées (puisque non contrôlables par clavier).

5.4.1 MISE EN SERVICE DE LA CENTRALE

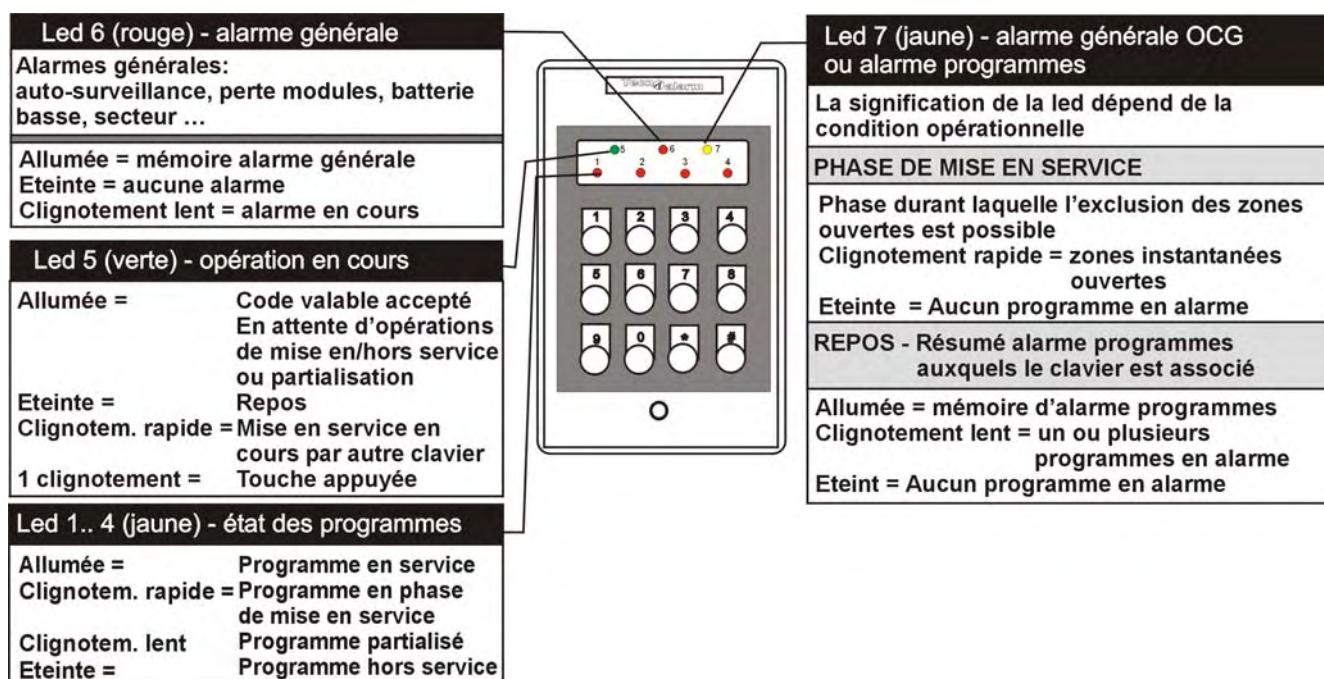
La centrale peut être mise en service en tapant le code maître ou un code utilisateur habilité. Les programmes disponibles peuvent être définis par l'installateur ou par l'utilisateur en possession du code maître. Les programmes peuvent être utilisés en mode **unitaire** (un seul programme à la fois) ou bien **multiple** (plusieurs programmes en même temps)

ZONES COMMUNES

Lorsque la même zone est partagée entre plusieurs programmes et est définie zone commune, son habilitation effective a lieu seulement lorsque tous les programmes qui la contiennent sont en service. Exemple: dans le cas d'un système d'alarme divisé entre deux appartements qui ont en commun par exemple la zone entrée, en utilisant deux codes utilisateurs, les propriétaires des deux logements peuvent mettre en/hors service le sous-système relatif au propre appartement de façon indépendante, alors que la zone commune (l'entrée) sera habilitée seulement lorsque les deux programmes qui la contiennent seront en service.

VERIFICATION DE LA PRESENCE DE ZONES EN ALARME OU D'ALARME GENERALES

Avant de composer le code pour la mise en service, vérifier la situation des zones contrôlées par la centrale (contrôle des détecteurs et condition générale). Pour contrôler l'état de la centrale, vérifier les



LEDs sur le clavier.

● LED 7 JAUNE - OCG - ALARME PROGRAMMES

- | | |
|-----------------|---|
| LED clignotante | La centrale est en service et une alarme est en cours sur l'un des programmes associés au clavier |
| LED allumée | Mémoire d'alarme programme. Durant la dernière mise en service, des alarmes ont été détectées |

● LED 6 ROUGE - ALARME GENERALE

- | | |
|-----------------|---|
| LED clignotante | Une condition d'alarme générale est en cours (batterie basse, défaut secteur, auto-surveillance...) |
| LED allumée | Mémoire d'alarme générale |

VERIFICATION DE LA PRESENCE DE ZONES OUVERTES OU EN ALARME

Il n'est possible de vérifier la présence de zones ouvertes/en alarme qu'après la MES du programme. Après la composition du code utilisateur ou maître et la sélection du programme à mettre en service, contrôler l'état de la LED jaune 7 OCG.

● LED 7 JAUNE - OCG

- | | |
|-----------------|---|
| LED clignotante | Une des zones contrôlées par le programme est ouverte |
| LED éteinte | Les zones contrôlées par le programme sont toutes fermées |

5.4.1.1 MISE EN SERVICE AVEC CODE MAITRE/UTILISATEUR

Pour mettre en service la centrale, suivre la procédure suivante:

- Composer le code valide (maître ou utilisateur)
(par exemple code maître 12345)

  1  2  3  4  5 (code maître)

- La LED verte (LED 5) s'allume (fixe)

L'utilisateur dispose de 8 secondes pour sélectionner les programmes à mettre en/hors service. Après la composition du code, le temps repart à zéro.

- Taper les programmes à mettre en service (par exemple programmes 1 et 3)

  1  3 (programmes à mettre en service)

- Les LEDs rouges des programmes activés deviennent clignotantes

La touche  # permet de confirmer immédiatement le programme sans attendre 8 secondes pour l'activation/désactivation du programme successif.

CONFIRMATION IMMEDIATE DE MES DES PROGRAMMES SELECTIONNES

Appuyer de nouveau sur  # pour confirmer la MES du programme sans effectuer l'exclusion volontaire des zones et attendre 8 secondes pour la MES automatique.

TEMPS DE SORTIE

Si aucun temps de sortie n'a été programmé, les programmes sont actifs immédiatement.

Si au contraire un temps de sortie a été programmé, les programmes sont activés à la fin du temps de sortie. Les LEDs de programmes activés deviendront allumées fixes et le resteront jusqu'à la fin de la mise en service de la centrale.

5.4.1.2 MISE EN SERVICE AVEC EXCLUSION DE ZONES OUVERTES

Après avoir composé le code et sélectionné les programmes à mettre en service, en présence de zones ouvertes, la LED jaune 7 OCG devient clignotante (exemple: mauvais fonctionnement du détecteur).

Pour mettre la centrale en service en excluant les zones ouvertes, utiliser la touche  *

  * (pour mettre en service en excluant les zones ouvertes)

  # (pour mettre en service sans exclure les zones ouvertes)

TEMPS DE SORTIE

Si aucun temps de sortie n'a été programmé, les programmes sont actifs immédiatement.



ATTENTION

En présence de zones ouvertes, si l'exclusion n'est pas effectuée (touche  #) au bout des 8 secondes, la centrale se met en service en activant les zones ouvertes. Eliminer le motif de l'ouverture de la zone, afin d'éviter l'activation des dispositifs d'alarme programmés (sirènes, etc...).

Les LEDs des programmes activés restent allumées fixes. Si au contraire un temps de sortie a été programmé, les programmes seront activés à la fin de ce temps. Les LEDs des programmes activés deviendront allumés fixes et resteront ainsi jusqu'à la fin de la mise en service de la centrale. Lorsque la centrale est mise hors service, toutes les zones exclues sont réactivées.

5.4.1.3 MISE EN SERVICE RAPIDE PROGRAMMES

Cette opération n'est pas possible

5.4.1.4 MISE EN SERVICE DURANT LES PLAGES HORAIRES PREDEFINIES

Il est possible de définir 2 plages horaires durant lesquelles les codes de MES/MHS de la centrale sont habilités (programmation maître). Pour chacune des plages, il est possible de définir:

- Attribut de début et fin de la plage horaire: inactif, tous les jours, ouvrable, fête, veille de fête, dimanche,... lundi.
- Heure et minute de début et fin de plage
- Codes intéressés (de 1 à 20) et plages horaires durant lesquelles ils sont actifs.

ACCES HORS PLAGE REFUSEE

Lorsque les plages horaires sont programmées et les codes leur sont associés, ces derniers sont activés seulement à l'intérieur de la plage horaire spécifiée. La tentative d'utilisation d'un code hors de la plage horaire pour laquelle il a été habilité ne provoque aucune activation.

- La LED verte (LED 5) reste allumée (fixe)
- Les LEDs rouges des programmes ne s'allument pas

Après environ 5 secondes le clavier retourne en condition de repos.

5.4.2 MISE HORS SERVICE DE LA CENTRALE

Pour mettre hors service la centrale, suivre la procédure suivante:

- Taper le code utilisateur valide (maître ou utilisateur) - par exemple maître 12345

 **1 2 3 4 5** (code maître)

- La LED verte (LED 5) s'allume (fixe)

- Taper les programmes à mettre hors service (par exemple programmes 1 et 3)

 **1 3** (programmes à mettre hors service)

L'utilisateur dispose de 8 secondes environ pour sélectionner les programmes à mettre hors service (la première pression de la touche habilite le programme alors que la seconde pression le déshabilite). A l'insertion d'une touche, le temps repart à zéro.

A la fin des 8 secondes, la centrale retourne en condition de date et heure

Les LEDs rouges des programmes désactivés s'éteignent.

La touche  permet de confirmer la mise hors service programme sans attendre 8 secondes.



ATTENTION

Il est possible de mettre en/hors service uniquement les programmes accessibles à l'utilisateur.

5.4.2.1 MISE HORS SERVICE EN CAS D'AGRESSION (SEULEMENT SI OPTION HABILITEE)

En cas d'agression, il est possible de simuler la MHS de la centrale en activant une alarme silencieuse. Pour cela, il faut composer le code maître ou un code utilisateur (habilité à mettre hors service le programme activé) en diminuant d'une unité le dernier chiffre du code.

Par exemple, si le code maître est 12345, le code agression est:

 **1 2 3 4 4**

De cette façon la centrale est apparemment mise hors service et les sorties logiques de la centrale ou de chaque module raccordé, si programmées, sont activées (programmation installateur) et, si la centrale est programmée de façon appropriée, un appel pour code agression est envoyé.

5.4.3 PARTIALISATION DE LA CENTRALE

Lorsque la centrale d'alarme est en service, il est possible de désactiver temporairement la reconnaissance des alarmes (exclusion) sur certaines zones prédéfinies sans mettre le programme hors service. Pour activer la partialisation, il faut:

- Habilitier le code maître ou les codes utilisateurs à la fonction de partialisation (voir programmation maître)
- Définir, pour chaque code utilisateur de partialisation, le/les programmes sur le/lesquel(s) il peut agir (voir programmation maître)
Le code maître, si programmé comme code de partialisation, peut effectuer la partialisation sur tous les programmes.
- Définir les zones partialisables (programmation installateur)

La partialisation de la centrale peut être obtenue de la façon suivante:

- En composant un code de partialisation (code maître ou installateur). Par exemple si le code utilisateur 2 (66778) est programmé comme code de partialisation.

👉 6 6 7 7 8

(code utilisateur numéro 2 - code de partialisation)

👉 1

(programme à partialiser)

Durant toute la durée de la partialisation, la LED rouge du programme partialisé clignote.



ATTENTION

Les zones exclues de la reconnaissance alarmes sont celles qui font partie du programme de partialisation et qui ont été habilitées à la fonction de partialisation.

5.4.3.1 PARTIALISATION DURANT LES PLAGES HORAIRES PREDEFINIES

Il est possible de définir jusqu'à 2 plages horaires durant lesquelles les codes sont habilités pour la partialisation et la fin de partialisation de la centrale (programmation maître).

Pour chacune des plages, il est possible de définir:

- Attribut de début et fin de la plage horaire: inactif, tous les jours, ouvrable, fête, veille de fête, lundi, mardi...
- Heure et minute de début et fin de plage
- Codes intéressés: de 1 à 20 et plages horaires durant lesquelles ils sont actifs.

ACCES HORS PLAGE REFUSEE

Lorsque les plages horaires sont programmées et les codes leur sont associés, ces derniers sont activés seulement à l'intérieur de la plage horaire spécifiée. La tentative d'utilisation d'un code hors de la plage horaire pour laquelle il a été habilité n'entraîne aucune activation.

- La LED verte (LED 5) reste allumée fixe
- Les LEDs rouges des programmes ne s'allument pas

Après environ 5 secondes, le clavier retourne en condition de repos.

5.4.3.2 FIN DE PARTIALISATION (HABILITATION ZONES EXCLUES)

La fin de partialisation et l'habilitation des zones exclues s'obtiennent de la façon suivante:

- En composant un code de partialisation (code maître ou utilisateur).

Par exemple si le code utilisateur 2 (66778) est programmé comme code de partialisation:

👉 6 6 7 7 8

(code utilisateur numéro 2 - code de partialisation)

👉 1

(programme à réactiver)

La LED relative au programme (programme 1 dans notre programme) intéressé se rallume (fixe).

5.5 SIGNALISATIONS DIVERSES

5.5.1 ALARME FAUX CODE

L'alarme est déclenchée lorsque, sur une console, 32 touches sont sélectionnées sans qu'un code correct soit composé.



ATTENTION - ALARME POUR FAUX CODE

En cas de "faux code", la centrale se comporte de la façon suivante:

- L'alarme "faux code" est déclenchée
- Les buzzers sont activés sur toutes les consoles pendant 2 minutes
- Le clavier sur lequel le faux code a été composé est déshabité pendant 2 minutes
- Les LEDs d'alarme générale (OCG) et les LEDs clé sur tous les dispositifs de gestion-clés commencent à clignoter.
- Les LEDs d'alarme générale (OCG) sur tous les claviers électroniques commencent à clignoter
- Pour mettre fin à l'alarme il faut insérer une clé valide dans un autre dispositifs de gestion-clés ou bien taper un code utilisateur correct (maître ou auxiliaire).

5.5.2 INTERACTION ENTRE CONSOLE ET CLAVIER ELECTRONIQUE

Pendant qu'une console est en usage, tous les autres claviers électroniques sont déshabités. Une tentative de MES par clavier provoquerait le clignotement des 3 LEDs de signalisation pendant environ 3 secondes.



ATTENTION

Un seul dispositif de commande à la fois peut être utilisé.

5.5.3 ACQUIT AUTOMATIQUE DES CANAUX

Lorsque cet attribut est associé au code (programmation maître), lors de la MHS d'un programme, les canaux téléphoniques éventuellement actifs sont automatiquement acquités.

5.5.4 BYPASS ALARME GENERALE

Lorsque la LED 7 jaune d'alarmes générales clignote, cela signifie que la centrale a détecté une condition d'alarme sur un des programmes.

Dans ces conditions, la mise en service des programmes est habilitée seulement si cette propriété est associée au code (programmation maître).

5.6 UTILISATION DES RADIOCOMMANDES TX240-3

La centrale TP4-20, lorsqu'elle est équipée d'un émetteur-récepteur radio peut contrôler jusqu'à 16 radiocommandes de type TX240-3

MISE EN/HORS SERVICE

Les radiocommandes mettent à disposition 3 touches pouvant être programmées unitairement pour différentes fonctions (mise en/hors service programmes (de 1 à 4) et activation/désactivation des télécommandes.

VERIFICATION DE L'ETAT DES PROGRAMMES

Les radiocommandes ne permettent pas la visualisation de l'état de la centrale.

La radiocommande utilisée sera influencée par les fonctions spécifiées

- Plages horaires d'accès (1 ou 2)
- Association des poussoirs aux différentes fonctions
- Opérations possibles: mise en/hors service ou activation/désactivation télécommandes
- et par les attributs suivants
 - » Partialisation
 - » Confirmation MHS
 - » Acquies automatique des canaux à la mise hors service
 - » Exclusion alarmes générales
 - » Agression
 - » Exclusion de zones déshabillée



ATTENTION - TRES IMPORTANT

Sur la radiocommande, les LEDs pour la visualisation de l'état de la centrale ne sont pas présentes.

Ceci signifie que pour mettre la centrale en/hors service, il faut se trouver près d'une console pour vérifier l'état de la centrale même et le fonctionnement de la commande lancée.

5.6.1 MISE EN SERVICE PAR RADIOCOMMANDE

Pour mettre la centrale en service par radiocommande, il suffit d'appuyer sur la touche correspondant au programme désiré (exemple: la touche 2 est associée à la mise en service du programme 1, à la touche 3 est associée la mise en service du programme 2).

EXEMPLE

- En appuyant sur la touche 2, la mise en service du 1^{er} programme de la centrale a lieu
- En appuyant sur la touche 3, la mise en service du 2^{er} programme de la centrale a lieu
- Sur la console, la LED jaune relative au programme activé clignote (1 fois par seconde) pendant les 10 secondes suivantes (temps d'exclusion).
Durant cete période, il est possible d'effectuer l'exclusion volontaire des zones ouvertes (si la fonction est déjà habilitée par l'installateur.
- Le buzzer sur les consoles est activé pendant environ 2 secondes
- La sortie CARILLON (sur l'extension ESP32-OCN) est activée pendant environ 2 secondes.

5.6.2 MISE HORS SERVICE PAR RADIOCOMMANDE

Pour mettre la centrale hors service, programmer une touche de la radiocommande afin d'exercer la fonction de mise hors service d'un programme en service ou bien la fonction de mise hors service totale.

Ensuite, il suffit d'appuyer sur la touche programmée pour ramener la centrale en condition de repos.

Exemple: la touche 2 a été associée à la mise hors service totale des programmes associés à la radiocommande

- En appuyant sur la touche 2 de la radiocommande, la mise hors service des programmes mis en service avec la radiocommande utilisée a lieu
- Sur la console, les LEDs jaunes relatives aux programmes activés s'éteignent
- Le buzzer sur les consoles s'active pendant 2 secondes



ATTENTION

La fonction de "Mise hors service" associée à une touche permet la mise hors service uniquement des programmes associés à la radiocommande.

5.6.3 PARTIALISATION PAR RADIOCOMMANDE

Lorsqu'à la radiocommande est associée la fonction de Partialisation, la signification des opérations de mise en service et de mise hors service des programmes sont modifiées.

Les opérations prennent les significations suivantes:

- | | | |
|-------------------------------|---------|--------------------------------|
| ● Mise en service programme | devient | Début partialisation programme |
| ● Mise hors service programme | devient | Fin partialisation programme |
| ● Mise hors service | devient | Fin partialisation |

Pour partialiser la centrale avec une radiocommande, il suffit d'appuyer sur la touche correspondante au programme désiré.

5.6.4 RECONNAISSANCE DES RADIOCOMMANDES

Chaque radiocommande, avant d'être utilisée, doit être mémorisée par la centrale.

L'opération de mémorisation est communément nommée reconnaissance.

Se référer au chapitre 3.2.9.

OPERATIONS
PAR CLE,
CLAVIER
ELECTRONIQUE OU
RADIOCOMMANDE

6. CONTROLE DE LA CENTRALE PAR TELEPHONE



ATTENTION

Les opérations suivantes sont possibles seulement lorsque la centrale est dotée de vocabulaire pour les messages vocaux (optionnel).



Dans ce chapitre, sont décrites les opérations pouvant être effectuées par téléphone en appelant la centrale pour en vérifier l'état ou bien lorsque l'on reçoit une appel d'alarme vocal.

Les opérations pouvant être effectuées sont les suivantes:

APPEL TELEPHONIQUE POUR LA VERIFICATION DIGITALE DE LA CENTRALE

- Vérification des alarmes (système ok ou en alarme)
- Vérification de l'état de la centrale (au repos ou en service) et successive
activation/désactivation programmes (repos ou bien programmes en service)
Il est possible d'effectuer la mise en service avec exclusion des zones ouvertes
- Vérification de l'état des télécommandes et successive
activation/désactivation des télécommandes
- Vérification digitale à distance au moyen du détecteur RDV sélectionné
- Ecoute et enregistrement du message d'ouverture

RECEPTION D'APPELS D'ALARME PAR LA CENTRALE

- Ecoute du message téléphonique d'ouverture (si présent)
- Ecoute du message d'alarme relatif à l'alarme (ou les alarmes) détectée(s)
- Vérification digitale au moyen du détecteur RDV sélectionné à travers les détecteurs RDV actifs (appartenant au programme en alarme)

6.1 APPEL TELEPHONIQUE POUR LA VERIFICATION DIGITALE DE LA CENTRALE

En appelant la centrale, il est possible de contrôler certaines fonctions, d'en vérifier l'état et d'activer la vérification digitale à distance en procédant de la façon suivante:

☞ **Composer le numéro de téléphone** auquel est reliée la centrale

A la réponse, la centrale émet un bip.

Pour effectuer les opérations sur la centrale, taper le code maître ou l'un des codes utilisateurs habilités.

☞ Taper le code maître ou l'un des codes utilisateurs

Si un code correct est reconnu, la centrale reproduit les messages vocaux présents dans la page 6-2:

MESSAGES VOCAUX DE LA CENTRALE

	POUR ETAT CENTRALE TAPER UN
	POUR ACTIVATION PROGRAMME TAPER DEUX
	POUR ACTIVATION TELECOMMANDE TAPER TROIS
	POUR VERIFICATION DIGITALE TAPER QUATRE
	POUR MESSAGE D'OUVERTURE TAPER CINQUE (seulement en utilisant le code maître)
	POUR FIN COMMUNICATION TAPER DIESE

6.1.1 VERIFICATION DE L'ETAT DE LA CENTRALE

Pour vérifier l'état de la centrale, **taper 1**



1



Le message vocal contenant la liste des alarmes détectées est reproduit.

6.1.2 ACTIVATION/DESACTIVATION DES PROGRAMMES

Pour accéder au menu pour l'activation/désactivation des programmes, **taper 2**



2

Le message vocal suivant est reproduit:



Menu programmes. Pour retourner au menu, taper #

COMMANDES DISPONIBLES:

- Vérification de l'état des programmes
- MES/MHS des programmes.

6.1.2.1 VERIFICATION DE L'ETAT DES PROGRAMMES

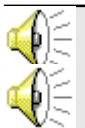
Pour vérifier l'état des programmes, **taper le numéro du programme**



1 4

Sélection du programme de 1 à 4

La centrale effectue les opérations suivantes:



Reproduction du message vocal relatif à l'état du programme (actif ou au repos)

Reproduction du message vocal relatif aux mémoires d'alarme



#

Pour retourner au menu précédent

ou bien passer à "ACTIVATION/DESACTIVATION DES PROGRAMMES

6.1.2.2 ACTIVATION/DESACTIVATION DES PROGRAMMES

Pour activer/désactiver les programmes, taper le numéro du programme précédé de la touche  :



* 1

Activation/désactivation du programme 1



* 2

Activation/désactivation du programme 2



* 3

Activation/désactivation du programme 3



* 4

Activation/désactivation du programme 4

ATTENTION

Après avoir sélectionné le programme à mettre en service, la centrale communique vocalement si des zones sont ouvertes ou en anomalie à l'intérieur de ce programme.

6.1.2.3 ACTIVATION PROGRAMMES AVEC EXCLUSION DES ZONES OUVERTES

Pour activer un programme tout en excluant volontairement les zones, après avoir écouté le message vocal, taper de nouveau le numéro du programme :

- | | | | |
|---|---|---|---|
|  |  | 1 | Activation du programme 1 avec exclusion des zones ouvertes |
|  |  | 2 | Activation du programme 2 avec exclusion des zones ouvertes |
|  |  | 3 | Activation du programme 3 avec exclusion des zones ouvertes |
|  |  | 4 | Activation du programme 4 avec exclusion des zones ouvertes |



Le message vocal relatif à l'exclusion des zones ouvertes est reproduit



ATTENTION

Les zones en anomalie ne sont pas exclues.



Pour retourner au menu précédent

6.1.3 ACTIVATION/DESACTIVATION DES TELECOMMANDES

Pour accéder au menu pour l'activation/la désactivation des télécommandes, **taper 3.**



Le message vocal suivant est reproduit:



Menu télécommandes. Pour retourner au menu, taper #

COMMANDES DISPONIBLES

- Vérification de l'état des télécommandes
- Activation/désactivation des télécommandes

6.1.3.1 VERIFICATION DE L'ETAT DES TELECOMMANDES

Pour vérifier l'état des télécommandes, taper le numéro de la télécommande.



....



Sélection de la télécommande de 1 à 2

La centrale effectue les opérations suivantes:



Reproduction du message vocal relatif à l'état de la télécommande.

6.1.3.2 ACTIVATION/DESACTIVATION DES TELECOMMANDES

Pour activer ou désactiver les télécommandes, taper le numéro de la télécommande précédé de la touche *:



Activation/désactivation de la télécommande 1



Activation/désactivation de la télécommande 2



La centrale reproduit le message vocal relatif à l'état des télécommandes (actif ou au repos)



Pour retourner au menu précédent

6.1.4 VERIFICATION DIGITALE A DISTANCE

Pour accéder au menu vérification digitale à distance au moyen des détecteurs RDV, **taper 4**



Le message vocal suivant est reproduit:



Menu RDV. Pour retourner au menu, taper #

Les détecteurs RDV sont des détecteurs de type doppler qui permettent la vérification digitale là où ils sont installés. Lorsqu'ils sont activés et détectent des mouvements, les détecteurs RDV déclenchent une signalisation sonore proportionnelle au mouvement détecté.

Pour habiliter la vérification à distance d'une zone en utilisant le détecteur RDV, taper le numéro de la zone

 **1** **2** **0** Sélection de la zone à vérifier

La centrale effectue les opérations suivantes:

- Lorsqu'aucun détecteur RDV n'a été associé à la zone sélectionnée, la centrale reproduit le message vocal d'erreur (vérification RDV refusée)
- Lorsqu'un détecteur RDV a été associé à la zone sélectionnée, la centrale permet d'écouter le mouvement détecté par le détecteur pendant environ 30 secondes.

6.1.5 ENREGISTREMENT DU MESSAGE D'OUVERTURE

Pour accéder au menu pour l'enregistrement du message d'ouverture, **taper 5**

 **5**

Le message vocal suivant est reproduit:



Message d'ouverture. Pour retourner au menu, taper dièse

COMMANDES DISPONIBLES:

- Enregistrement du message d'ouverture
Le message téléphonique d'ouverture est le message vocal qui est reproduit par la centrale chaque fois qu'elle effectue un message téléphonique sortant.
- Écoute du message d'ouverture

6.1.5.1 ENREGISTREMENT DU MESSAGE VOCAL D'OUVERTURE

La durée étant fixe, il est conseillé d'enregistrer un message d'une durée d'environ 10 secondes afin d'éviter des moments de silence durant la reproduction du message de réponse.

Pour enregistrer le message d'ouverture, taper sur la touche 1

 **1** Enregistrement

- Pour confirmer, la centrale émet deux bips.. Après deux bips, il est possible de commencer l'enregistrement



Parler fort et clair dans le microphone du téléphone (10 secondes maximum)

- A la fin du temps d'enregistrement, la centrale émet quatre fois deux Bips.

6.1.5.2 ECOUTE DU MESSAGE VOCAL D'OUVERTURE

Pour écouter le message d'ouverture, **taper 2**

 **2** Ecoute



La centrale reproduit le message vocal d'ouverture

6.2 RECEPTION D'APPEL D'ALARME DE LA CENTRALE

A l'envoi d'un appel d'alarme, la centrale se comporte de la façon suivante:



- Elle reproduit le message d'ouverture si présent (environ 10 secondes)
- Elle reproduit le message vocal relatif à la première alarme détectée
- Appuyer sur la touche pour passer à la reproduction du message d'alarme successif



Pour passer à l'alarme successive

- A la fin de la reproduction de tous les messages, si des détecteurs de type RDV sont présents et actifs, la vérification digitale est activée pendant environ 20 secondes
- Taper encore une fois la touche pour mettre fin à la communication et acquitter le canal.



L'appel dure environ 60 secondes. Si il n'est pas interrompu volontairement, les messages sont répétés jusqu'à la fin de deux temps.

6.3 APPEL SUR UNE LIGNE AVEC FAX OU REPONDEUR TELEPHONIQUE (SAUT REPONDEUR)

Afin d'accéder directement à la centrale lorsque des dispositifs répondant aux appels avant la centrale sont raccordés sur la ligne téléphonique, il faut procéder de la façon suivante:



Programmer au préalable le numéro de sonneries à 17



Composer le numéro de téléphone auquel la centrale est reliée



Après l'écoute de la première sonnerie, raccrocher



Composer de nouveau le numéro auquel la centrale est reliée



Lorsque la centrale reçoit le second appel dans une période de temps comprise entre 6 et 60 secondes à compter de la première sonnerie, elle répond immédiatement après la première sonnerie, en anticipant les éventuels dispositifs raccordés sur la ligne.



ATTENTION

L'enregistrement du message d'ouverture est permis seulement avec le code maître.

TP4-20
PROGRAMMATION
AVEC
CODE MAITRE